

RUSIJA / HUDA ZAOSTRITEV RUSKE POLITIČNE KRIZE

Duma ni podprla Černomirdina Komunisti hočejo Jelcinovo glavo

Černomirdin bo kljub temu sestavil vlado - Danes prispe v Moskvo Clinton



MOSKVA - Ruska duma je včeraj zavrnila kandiduro Viktorja Černomirdina (na sliki, foto AP) za predsednika vlade. Proti je glasovalo 251 poslancev, za pa se je izreklo le 94. Izid glasovanja je bil pričakovan, saj se je proti Černomirdinu vnaprej izrekla večina parlamentarnih strank s komunisti na celu.

Takoj po tem negativnem glasovanju pa je predsednik Boris Jelcin potrdil Černomirdina za premiera in ga pozval, naj sestavi vlado. Ob tem je tudi formalno predlagal dumi, naj se o premirskem kandidatu ponovno izreče. Predsednik ni skrihal, da se je pripravljen poslužiti vseh pristojnosti, ki mu jih daje sedanja ruska ustava, in se posebej tiste, da ima pravico razpustiti parlament v primeru, ko le-ta tretjic zavrne poverjenega premiera.

S tem se je seveda bistveno zaostril spor med Jelcinom na eni strani in dumo oziroma večino strank v njej s komunisti na celu na drugi strani. Vse kaže, da so se komunisti po začetni naklonjenosti do Černomirdinove kandidature odločili za trdo linijo v prepričanju, da je ugoden trenutek za dokončen obračun z Jelcinom. Njihov vodja Zjuganov je v svojem včerajšnjem govoru v dumi zagrozil z državljansko neposlušnostjo. Vse to se dogaja v trenutku, ko v Moskvo prihaja na obisk ameriški predsednik Clinton.

Na 3. strani

Včeraj predstavili letošnjo Drago

Letosnji 33. Studijski dnevi Draga '98 se bodo začeli v četrtek, 3. septembra, z Drago mladih. Program obeh sklopov predavanj so predstavili na včerajšnji tiskovni konferenci, na kateri sta o posameznih pobudah spregovorila Sergij Pahor in Breda Susic. Drago mladih bodo popestrile razne kulturne in družabne prireditve. Osrednji del pa se bo pričel v petek popoldne.

Na 5. strani

V Trstu predstavitev celjskega sejma

TRST - Na sedežu Trgovinske zbornice so včeraj predstavili bližnji mednarodni sejem obrtništva, ki bo od 11. do 20. septembra v Celju. Na njem bo sodelovalo tudi petdeset razstavljalcev in petnajst izvoznih podjetij iz Furlanije-Juljske krajine. Predstavitve sta se udeležila tudi predsednik in tajnik SDGZ Marino Pecenk in Vojko Kocjancic.

Na 5. strani

Odkrili spomenik pesniku Mateju Boru

V Grgarju so v soboto odkrili spomenik pesniku Mateju Boru - Vladimiru Pavšicu, ki se je rodil v tem kraju pred 85 leti. Slavnostni govornik je bil akademik Ciril Zlobec, avtor obeležja pa je kipar Marjan Kersic - Belac.

Na 8. strani

Etikete na izdelkih so bile ponarejene

TRST - V osmih kontejnerjih so bili samo izdelki znanih znamk, majice, telovadne copate, nahrbtniki, namenjeni so bili v Albanijo. V Trstu pa so se agenti odločili za podrobnejši pregled, izkazalo se je, da so vse etikete ponarejene.

Na 5. strani

Pred letom dni je umrla valizanska princesa Diana



LONDON - Pred letom dni je umrla princesa Diana: spomnili so se je po vsej Veliki Britaniji, pa tudi v Parizu pri podvozu (na sliki), kjer se je v strahoviti prometni nesreči končalo njeno življenje.

Na 16. strani

NEW YORK / ZARADI KRIZE V RUSIJI

Velika negotovost na svetovnih borzah

NEW YORK - Huda gospodarska, finančna in politična kriza v Rusiji se naprej močno pretresa svetovno finančno in seveda predvsem borzo. Negotovost v Rusiji pa že nekaj časa spremlja tudi ekonomska kriza v Aziji, se posebno na Japonskem.

Pokazatelj položaja na svetovnih finančnih trziščih je newyorsk borza Wall Street, katerih delnice so na splošno izgubile skoraj polodrug odstotek. Nekoliko bolje so se odrezale evropske borze; v največjih težavah je se naprej Frankfurt, kar potrjuje dejstvo, da je Nemčija trenutno najbolj izpostavljena država glede na rusko krizo, kar velja se posebno za njene

banke, ki so Jelcinovi Rusiji in njenim reformam zelo zaupale.

Nekoliko na boljsem sta milanska in pariška borza, medtem ko je madridska skoraj na zeleni veji. S precejšnjimi težavami se vseskozi sooča londonska borza, a predvsem zaradi posledic azijske krize.

Zanimivo bo videti, kako bodo svetovna trzišča reagirala na srečanje med Billom Clintonom in ruskim predsednikom. V finančnih krogih vlada precejšnje nezaupanje nad razvojem ruskih dogajanj, čeprav so mnogi prepričani, da je premier Viktor Černomirdin zadnje upanje pred popolnim ekonomskim in političnim razsulum v državi.

LJUBLJANA / POVZROČIL JE MANJŠO ŠKODO

Močan potresni sunek na Dolenjskem

Sunek so zaznali tudi v Fjk, ne pa v Krškem

Prodi in Bertinotti: spet napeti odnosi

RIM - Med Prodiem in Bertinottijem se nadaljuje boj na razdaljo. Prodi je izjavil, da je vprašanje podpore vladi oz. krize v bistvu problem, s katerim naj se ukvarja tajnik SKP, ker se on ukvarja z vprašanji vlade; Bertinotti pa mu je odgovoril, da so vprašanja, s katerimi se spopada italijanska družba, velika in dramatična in da se zato mora vlada resno usmeriti k reševanju teh problemov, če hoče podporo SKP. V razpravo je vskočil bivši predsednik Cossiga, ki je ponudil glasove svoje stranke UDR, če bi to bilo potrebno za odobritev letosnjega finančnega zakona. Vlada pa bo že ta teden pričela vrsto srečanj za pripravo finančnega zakona v znesku 13.500 milijard lir.

Na 2. strani

LJUBLJANA - Potres, ki je včeraj zjutraj zatresel tla v dobrem delu Slovenije, je povzročil na poslopih manjšo gmotno škodo. Po poročanju STA je omet ponekod razpokal, dimniki so bili razrahljani in s streh je padlo nekaj strešnikov.

Prvi potresni sunek, ki je dosegel jakost med 5. in 6. stopnjo po evropski jakostni lestevici, so zazabeležili ob 4.32, ob 11.53 pa so zabeležili še en, znatno šibkejši sunek. Prvi sunek so zaznali tudi v FJK, medtem ko ga ni bilo občutiti v Krškem.

Na 4. strani

Rusija ostaja v slepi ulici

BOJAN BREZIGAR

Ce je ruski predsednik Boris Jelcin upal, da bo na danasnem srečanju s Clintonom pohvalil, ces da je v kratkem in uspešno resil eno doslej najhujših kriz in da je nova vlada sestavila sanacijski program v soglasju z opozicijo, ki naj bi ji zagotovil nemoteno vladanje za poldrugo leto dni, se je seveda bridko ustel. Komunistični voditelj Zjuganov ni pristal na predloge in vsa opozicija (ki v dumi razpolaga z večino poslancev) je glasoval proti novi vladi, ki tako ni prešla zaupnice. Nobenih izglelov ni, da bi Černomirdin prejel zaupnico v naslednjih dneh, kar bi znalo privedi do razpusta parlamenta in do novih volitev. V sedanjem stanju, predvsem ob gospodarski krizi, ki je živo zarezala v družbeno tkivo velike večine ruskih družin, pa seveda ni izglelov, da bi na volitvah Jelcin pridobil glasove; nasprotno, opozicija se bo še okrepila.

Razlogov, da se je Zjuganov odločil za glasovanje proti vladi, je nedvomno več. Verjetno pa je glavni razlog prav v dejstvu, da vsak sanacijski nacrt terja novih žrtev in novih odpovedi med prebivalstvom, ki v veliki meri že sedaj živi na robu preživetja. Iz notranjepolitičnega zornega kota torej ni razloga, da bi opozicija delila odgovornost za to stanje z vlado, ki bo, hočeš nočeš, vendarle emanacija Jelcinove oblasti. Zjuganova zanima predvsem notranja oblast in globalna finančna kriza, ki jo je sprožila devalvacija rublja, je zanj in za njegovo stranko zelo obrobno vprašanje. Dopovedati Rusom, da se morajo žrtvovati za boljso prihodnost svoje države, je seveda zelo težko; dopovedati jim, da se morajo žrtvovati za ohranjanje stabilnosti globalnega trga, je seveda nemogoče.

In tu je sedaj Rusija z Jelcinom, ki danes ne bo mogel Clintonu obljubiti prav ničesar v zameno za finančno injekcijo, ki jo bo morda iztržil. Pa tudi to je vprašljivo, kajti Rusiji brez vlade in brez stabilizacijskega nacrtu ne ZDA, ne G7 in ne mednarodne bančne ustanove, ne morejo zagotoviti nobene stvarne pomoči. Jelcin mora torej najprej resiti svoja notranjepolitična vprašanja. Te rešitve pa ni na obzorju in Rusija ostaja slej ko prej v slepi ulici.



RIM / BITKA NA RAZDALJO MED PREMIEROM IN BERTINOTTIJEM

Prodi optimist, čeprav je spet govor o krizi

Cossiga ponuja glasove UDR za finančni zakon

RIM - S septembrom pričanja pihati v italijanskem političnem svetu ostrejši veter, ki po mnenju nekaterih opazovalcev najavlja vročo jesen, vendar premier Prodi ne kaže posebne zaskrbljenosti. Niti ponovno »rozljanje« s krizo s strani tajnika SKP Bertinottija ne spravlja Prodiya preveč s tira. V nedeljo je izjavil, da je optimist glede trajanja svoje vlade do konca zakonodajne dobe, morebitna kriza pa je vprašanje, je pristavil Prodi, o katerem mora razmišljati predvsem sam Bertinotti, ker se vlada ukvarja z zastavljenimi cilji. Vsekakor je Prodi povabil k konstruktivnemu dialogu vse sile, tudi tiste, ki so kritične do delovanja vlade.

Komunistični predstavnik je predsedniku vlade odvrnil, da se morda vladi lepo godi, ljudem v državi pa ne, in da je Prodi sicer rešil vprašanje evra, ne pa brezposelnosti. Med glavnimi zahtevami, ki jih je včeraj omenil Bertinotti, so zaposlovanje mladih zlasti na Ju-

gu, odprava davka na prvo hišo in zdravstvenih ticketov ter pocenitev solskih knjig. V Stranki komunistične prenovne se se vedno krešijo mnenja glede podpore Prodijevi vladi: podpredsednica senata Ersilia Salvato meni, da je upravičena zaskrbljenost glede reševanja bistvenih problemov države in družbe, vendar ni primerno nuditi kot rešitev »knjigo sanj«.

Medtem ko je tajnik CISL D'Antoni sprejel Prodijev poziv k dialogu, čeprav ni odstopil od hipoteze splošne stavke, se je na Prodijevo stran spet postavil nekdanji predsednik republike Cossiga: v primeru, da bi bilo potrebno potrebno izglasovanje finančnega zakona, bi njegova stranka UDR lahko glasovala za Prodiya »neglede na stališče SKP.«

Vlada pa se po poletnem premoru pripravlja na vrsto skorajšnjih srečanj, na katerih bodo določili osnovne smernice delovanja v prihodnjem obdobju. Ze v četrtek se

bo Prodi srečal z zakladnim ministrom Ciampi in drugimi ministri za izoblikovanje osnovne sheme finančnega zakona v višini 13.500 milijard lir: 8 tisoč milijard bodo prihranili v okviru javne uprave, 4 tisoč milijard lir pa bo večjih dohodkov, predvideno pa je tudi 60-odstotno povračilo davka za Evropo. Na ministrstvu za delo se bodo sestali s predstavniki sindikatov in industrijcev za preverjanje sporazuma o ceni dela, napovedana pa je tudi vrsta srečanj v zvezi z vprašanji brezposelnosti, Juga in nelegalnega dela.

Notranji minister Napolitano je včeraj napovedal oster boj proti nezakonitemu priseljevanju, obenem pa zastopal tudi potrebno odprtost in gostoljubnost do tistih tujcev, ki želijo posteno delati v Italiji. Za zunanega ministra Dinija je potrebna tudi diplomatska akcija Italija in podpora za napredek držav ob Sredozemlju, od koder prihaja večina nelegalnih priseljencev.

NOVICE

Dini bo odgovoril Vatikanu

RIM - Zunanji minister Lamberto Dini bo v prihodnjih dneh odgovoril Vatikanu glede preiskave o domnevnih odgovornostih neapeljskega nadškofa kardinala Giordana. »Osnova za odgovor bo poročilo, ki ga je šef tožilstva v Lagonegri Michele Russo poslal pravosodnemu ministru Giovanniju Marii Flicku.

Bertinotti za izredni kongres SKP

RIM - »Pripravljen sem na izredni kongres, vendar o tem mora odločiti politični odbor stranke.« Tako je povedal tajnik SKP Fausto Bertinotti. Dodal je, da se bo zavzel za enotnost stranke, ko pa stališča niso združljiva, je ugotavljanje razmerja sil demokracije.

Ugrabljeno dekletce

BARI - Vračala se je domov s sestro po dopoldanskem kopanju, ko se ji je približal moski, ki jo je prisilil, da je sedla v njegov avto. Komaj 9-letno dekletce je doživelo sokratno izkušnjo, saj jo je moski ugrabil, jo posilil in ji nato grozil, da jo bo ubil, če bo crnila o tem, kar se je zgodilo. Dekletce pa je kljub temu zbralo dovolj poguma, da je najprej povedalo vse materi in nato karabinjerjem, ki so izsledili in aretirali nasilneza Domenica Di Pinta.

»Krvoločen« morski pesv Jadranu

ANCONA - Kaj je z morskim psom »Willyjem«, ki ga je kmetijski upravitelj Stefano Catalani ujel v svojo videokamero prejšnji četrtek, v morju pred Senigallio? V pomorskem uradu v Senigallio telefon stalno bni, od vsepovsod sporočajo, da so »Willyja« opazili, vendar gre za burkeze ali pa za ljudi z bujno fantazijo. Obalna straža bo vsekakor se dan ali dva patrolirala obalo, na kateri so iz previdnosti razobesili rdeče zastave. Film, ki ga je Rai predvajala v nedeljo o »belem morskem psu« (»Carcharodon Carcharias«) v Jadranskem morju pa je neki amater snemal junija letos pred Kornati. Nekateri trdijo, da v tem primeru sploh ne gre za morskoga psa, temveč za kakšno drugo ribo.

NEPREMIČNINE / UMETITEV KOMISIJ

Začenja se izvajanje vladne katastrske reforme

RIM - Začenja se izvajanje obsežne katastrske reforme. Finančno ministrstvo je namreč določilo rok 2. januarja 1999 za umestitev pokrajinskih in osrednje državne davčne komisije, ki bodo morale konkretno določiti nove davčne norme za nepremičninsko tržišče v skladu s katastrsko reformo, ki jo je vlada odobrila pred približno osmimi meseci.

Katera je glavna novost reforme? Največja novost je v tem, da bodo po novem katastrske bivalne enote stanovanj in drugih nepremičnin (it. »vano catastate«) zamenjali kvadratni metri. To je med drugim sprožilo dokaj ostro polemiko med vlado in združenjem gradbenikov Confedilizia. Slednje je kritično ocenilo, da bo treba po novem placati »davek na zidove in stene«, vlada pa je odgovorila, da gre v resnici za racionalizacijo, ki bi morala na dolgi rok omogočiti pravičnejše obdavčevanje: davki bodo namreč vezani na kvadratne metre, se pravi na kriterije, ki so ze

v veljavi na samem nepremičninskem tržišču.

Ce bo slo vse po predvidevanjih, bomo izračunavali davke na nepremičnine po novem sistemu od leta 2000 dalje. Kakšno vlogo pa imajo pri tem uvodoma omenjene pokrajinske in osrednja davčna komisija? Komisije bodo morale določiti davčne količnike oziroma indekse katastrskih dohodkov, na katere se bodo po novem izračunavali davki. Osrednja državna komisija bo določila okvirne indekse, zlasti pa kategorije, v katere se bodo po novem razvrščale nepremičnine (vila, večstanovanjska hiša, gospodarsko poslopje ipd.). Pokrajinske davčne komisije pa bodo določile mnicrocone, na katere bo po novem razdeljen ves teritorij. Tudi od značilnosti teh mikrocon bo odvisna katastrska vrednost nepremičnin. Z drugimi besedami, ista nepremičnina bo imela eno vrednost, če leži na dragocenem turističnem ali rezidenčnem območju, drugo pa, če leži v industrijskem območju.

CEDAD / MEDIJI

Zaradi sprememb Dom v težavah

List zapustila urednik Giorgio Bankič in sodelavec Ezio Gosgnach - Msgr. Qualizza o novih problemih

CEDAD - Zadnja številka kulturno verskega lista Dom, ki je te dni pravkar izšla v Ceadu, prinaša vesti o spremembah, do katerih je prislo v okviru petnajstdnevnik med polemijem.

O spremembah piše v uvodniku odgovorni urednik monsinjor Marino Qualizza, ki najprej obvešča bralce, da je po 17 letih zapustil uredništvo glavni sodelavec Doma (ki je v javnosti znan tudi kot predsednik Sveta slovenskih organizacij za videmsko pokrajino) Giorgio Bankič, kateremu je sledil tudi drugi sodelavec, sicer urednik videmskega tednika La vita cattolica Ezio Gosgnach. Qualizza jemlje v

vednost dejstvo, da je list tako ostal brez dveh nosilnih kadrov, ki sta dejansko nosila glavno breme izhajanja casopisa, kar se zlasti velja za Bankica.

Za tako majhno redakcijo je to vsekakor dramatičen problem, poudarja Qualizza, kajti novinarskih poklicnih profilov se zlasti v Beneciji ni mogoče ustvariti kar tako, iz dneva v dan. Odgovorni urednik izraza tako Bankiču kot Gosgnachu priznanje za veliko delo, ki sta ga opravila v minulih letih, pri cemer je Dom tudi po njuni zaslugi napredoval in utrdil svojo prisotnost med bralci. Obenem je Qualizzi zal za izgubo dveh sodelavcev na področju, ki terja strokovnost in kontinuiteto, oba bivša urednika pa sta bila, tudi po izkusnjah semenišča, s krscansko usmeritvijo občutljiva za probleme domačega prebivalstva.

Monsinjor Qualizza se ugotavlja, da se za beneski verski list zčenja tretje obdobje, potem ko je začel izhajati leta 1966, tedaj se prilostno in v dokaj skromni obliki ter je pozneje, v letu 1981, postal najprej mesečnik, nato

in zapolniti vrzeli, ki so nastale«, Qualizza pa zeli, da bi Dom tudi v prihodnosti v istem duhu kot doslej opravljal pomembno vlogo, ki jo ima v Beneciji.

Prejšnji teden se je uredništvo Doma tudi vselilo v nove prostore. Iz dosedanjih v Borgo S. Domenico, kjer je ostal sedež SSO za videmsko pokrajino, se je casopis preselil na trg Piazzetta De Portis, blizu cerkve sv. Silvestra. Odgovorni urednik monsinjor Qualizza je ob navzočnosti mnogih sodelavcev lista iz Benecije in gornjega Posočja blagoslovil novi sedež, ki je moderno in funkcionalno opremljen. (du)

VIDEM / INDUSTRIJA

V FJK ni na vidiku »vroče« sindikalne jeseni

VIDEM - V Furlaniji-Juljski krajini ne bo vroče jeseni. Tako sta povedala včeraj predsednik deželnih industrijcev Andrea Pittini in deželni tajnik sindikata CGIL Paolo Populin.

Pittini je dejal, da v FJK ni bilo nikoli vročih jeseni, ampak se je proizvodni stroj moral spoprijemati s kriznimi situacijami. Letos pa po oceni predsednika dezelnih industrijcev in niti teh. »Podjetniki lahko gledajo na prihodnje mesece z zmernim optimizmom,« je menil Pittini. Dodal je sicer, da bi azijska in ruska kriza v daljši perspektivi lahko vplivali tudi na podjetja v deželi, vstop v evro pa je Italiji omogočil, da se je brez travm soočila s krizama.

Pittini je ob koncu govoril tudi o deželni politični stvarnosti. Po njegovem mnenju je treba razširiti večino in pozabiti na vse politične zastave. »Mislim,

da je stabilnost vrednota, zato si ne moremo dovoliti novih političnih kriz v prihodnjih mesecih. Tvegamo, da izgubimo osnovo naše specialnosti,« je poudaril predsednik industrijcev.

Populin je soglasal s Pittinijem v ugotovitvi, da ni odprtih kriznih situacij, toda po njegovem mnenju je previdnost nujna, saj ni se jasno, kako bosta na deželno gospodarsko stvarnost vplivali azijska in ruska kriza. Tudi Populin je poudaril, da je vstop v evro zaščitil italijansko gospodarstvo, svoje pa je prispevalo tudi dejstvo, da je brez travm soočila s krizama. »Toda tudi ta podjetja se morajo zavedati, da bodo lahko zrasla samo, če bodo spoštovala sklop resničnih pravil igre,« je dejal Populin.

ZADRUŽNA KRASKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	31. AVGUST 1998	v LIRAH	
	valuta	nakupni	prodajni
	ameriški dolar	1729,00	1755,00
	nemška marka	980,00	996,00
	funt sterling	2881,00	2936,00
	švicarski frank	1189,00	1214,00
	belgijski frank	46,95	48,95
	francoski frank	289,00	299,00
	danska krona	254,00	264,00
	norveška krona	214,00	224,00
	švedska krona	210,00	220,00
	kanadski dolar	1103,00	1143,00
	portugalski eskudo	9,13	10,03
	nizozemski gulden	860,00	885,00
	avstrijski šiling	138,20	142,55
	španska pezeta	11,15	12,25
	grška drahma	5,43	6,23
	irski sterling	2428,00	2508,00
	japonski jen	11,79	12,69
	avstralski dolar	938,00	1008,00
	madžarski florint	7,00	8,50
	hrvaška kuna	260,00	285,00
	slovenski tolar	10,25	10,45

KMEČKA BANKA - GORICA			
31. AVGUST 1998	v LIRAH		
valuta	nakupni	prodajni	
ameriški dolar	1723,00	1753,00	
nemška marka	980,00	998,00	
francoski frank	290,00	300,00	
nizozemski gulden	860,00	885,00	
belgijski frank	47,20	49,00	
funt sterling	2855,00	2945,00	
irski sterling	2423,00	2518,00	
danska krona	255,00	265,00	
grška drahma	5,60	6,01	
kanadski dolar	1101,00	1136,00	
švicarski frank	1190,00	1215,00	
avstrijski šiling	138,20	142,70	
slovenski tolar	10,15	10,48	
hrvaška kuna	260,00	280,00	

MILANSKI DEVIZNI TRG		
31. AVGUST 1998	v LIRAH	
valuta	povprečni	
ameriški dolar	1748,430	
EKU	1950,90	
nemška marka	988,090	
francoski frank	294,670	
funt sterling	2914,280	
nizozemski gulden	875,480	
belgijski frank	47,905	
španska pezeta	11,636	
danska krona	259,360	
irski sterling	2480,520	
grška drahma	5,741	
portugalski eskudo	9,641	
kanadski dolar	1119,710	
japonski jen	12,310	
švicarski frank	1202,500	
avstrijski šiling	140,420	
norveška krona	221,420	
švedska krona	216,040	
finska marka	324,710	

MILANSKI BORZNI TRG					
31. AVGUST 1998	INDEKS MIB 30: -1,99				
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Alleanza Ass.	22.154	+0,06	La Fondiaria	9.016	-0,98
Bca di Roma	3.463	-0,65	Mediaset	9.840	-1,33
Bca Fideuram	10.211	-0,90	Mediobanca	19.558	-1,00
Bca Pop.M I	12.820	-1,52	Montedison	1.783	+1,65
Compart	1.376	-0,86	Olivetti	4.003	+0,93
Comit	11.761	+3,51	Parmalat	2.591	+4,05
Credit	8.541	-0,22	Pirelli Spa	4.853	+2,66
Edison	15.066	+0,82	Ras	22.055	-2,10
Eni	9.330	-1,16	Rolo	40.042	-0,19
Fiat	5.507	-0,52	Saipem	6.264	+1,63
Generali	59.723	-0,32	San Paolo To	25.572	-0,74
Imi	26.750	-0,93	TIM	11.477	-1,78
Ina	4.726	-0,02	Telecom Ita	13.570	-0,84
Italgas	7.495	+2,15			



Ijubljanska banka
Podružnica Milano

DANES
V OSPREDJU

Duma odrekla zaupnico Černomirdinu: komunisti hočejo Jelcinovo glavo

MOSKVA - Ruska duma je včeraj zavrnila kandidaturo Viktorja Černomirdina za novega premiera. Proti je glasovalo 251 poslancev, kandidatura novega premiera pa je podprlo 94 poslancev. Izid glasovanja je bil pričakovan, saj se je proti Černomirdinu vnaprej izrekla večina parlamentarnih strank s komunisti na čelu. Ruski predsednik Boris Jelcin pa je takoj po negativnem izidu glasovanja o zaupnici potrdil Černomirdina za premiera in dumi uradno predlagal, naj se o tej kandidaturi ponovno izreče.

S tem se je seveda bistveno zaostрил spor med Jelcinom na eni strani in dumo oziroma večino parlamentarnih strank s komunisti Genadija Zjuganova na čelu na drugi strani. Komunisti ne skrivajo, da hočejo predsednikovo glavo, Jelcin pa se očitno namerava poslužiti vseh pristojnosti, ki mu jih priznava sedanja ruska ustava, in vztrajati do konca pri svojem premirskem kandidatu. Če duma trikrat zavrne predsednikovega kandidata, jo ima predsednik po ustavi pravico razpustiti. Kam bi tak ukrep lahko privedel, pa je seveda tvegano napovedati. Dejstvo je, da v ozadju sedanje ruske politične krize tli se hujska gospodarska in socialna kriza, ki jo marsikdo označuje kot eksplozivno. In dejansko zaradi ruskih dogodkov ta čas vlada velika zaskrbljenost po vsem svetu.

O hudem stanju, v katerem se nahaja Rusija, je včeraj govoril tudi poverjeni premier Černomirdin, ko je pred dumo predstavil svoj program. Dejal je, da je država »do-

besedno na robu gospodarskega in političnega propada«, pred katerim jo je mogoče resiti le s skupnim delovanjem. Zavzel se je za obrambo rublja, izplacilo plač in pokojnin ter za zaščito prihranov prebivalstva. Poslance je pozval, naj podprejo njegovo kandidaturo, češ da si Rusija ne more privoščiti »nadaljnega izgubljanja časa« za premoščanje sedanje finančne in gospodarske krize.

Kot rečeno, pa njegov poziv ni zalegel. Velika večina članov dume mu ni hotela izraziti zaupnice. Proti so glasovali ko-

munisti, ki imajo v tej veji parlamenta relativno večino, pa tudi stranka Jabloko Grigorija Javlinskega, stranka Moč ljudstva ter nacionalisti oziroma liberalni demokrati Vladimirja Zirinovskega.

Komunisti so po začetnem pozitivnem stališču svoje nasprotovanje Černomirdinovi kandidaturi nepričakovano izrazili v nedeljo. Kaj jih je do tega privedlo? Prav gotovo so pri tem odigrali svoje zadržki do Černomirdinovi programskih pogledov o tem, kako reševati rusko krizo. Komunisti se namreč zavzemajo za program

obsežnih nacionalizacij in skratka za vračanje h klasičnim receptom komunističnega kova. Černomirdin pa na tak program ne pristati, saj so Mednarodni denarni sklad in drugi svetovni finančni centri, pa tudi vse najbolj razvite države na svetu z ZDA na čelu že dali jasno razumeti, da bodo podpirali Rusijo le pod pogojem, da bo vztrajala na poti tržnih reform.

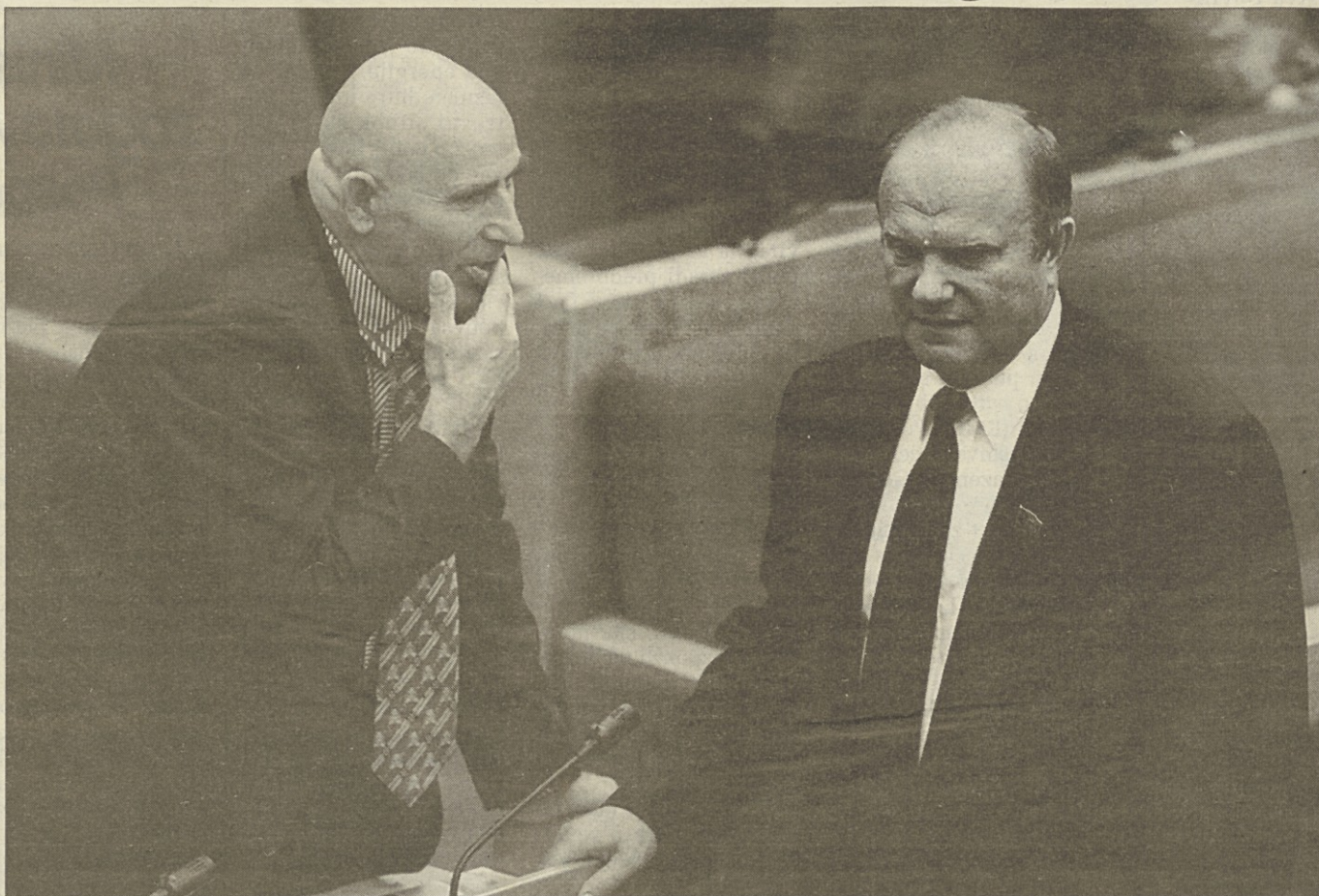
Toda programski zadržki najbrž ne morejo v celoti obrazložiti, zakaj in čemu so se Zjuganovi komunisti v tem dramati-

nem trenutku odločili za trdo linijo. Po vsej verjetnosti računajo, da je to ugoden trenutek za dokončen obračun z Jelcinom. Pomenljiva je v tem smislu izjava, ki jo je včeraj nekaj pred glasovanjem v dumi dal komunistični poslanec Viki Iljuhin. Dejal je, da bi njegova stranka lahko podprla vlado Viktorja Černomirdina samo v primeru, če bi Jelcin dal nedvoumna jamstva o svojem takojšnjem odstopu, oziroma da bi celo predhodno odstopil.

Med razpravo o zaupnici Černomirdinu

vodja komunistov Zjuganov te zahteve ni ponovil, obrnil pa se je na ljudstvo in na vojsko s pozivom, naj Jelcinu ne dovolijo razpustiti parlamenta. »Pozivam vse ljudi, posebej pa tiste, ki nosijo uniformo,« je dejal. »Duma in svet federacije sta zadnji ostanek zakonitosti, ki je se ostal v državi. Če bo se ta uničen, bodo prevladali kaos in gangsterji.« Vodja komunistov je tudi zagrozil z državljansko neposlušnostjo, skratka, iz njegovih besed je bilo jasno razumeti, da z Jelcinom ni kompromisa.

Na sliki:
Genadij Zjuganov
(desno)
med včerajšnjim
zasedanjem parlamenta
(telefoto AP)



Ne gre pozabiti, da se je vse to dogajalo na predvečer danasnega prihoda ameriskega predsednika Billa Clintona v Moskvo. Očitno se Zjuganov čuti dovolj močnega, da se postavi po robu tudi Washingtonu. V tem smislu je zanimivo, kar je v včerajšnji razpravi o zaupnici v dumi dejal njegov nacionalistični zaveznik Zirinovski. Slednji je Clintona kar direktno pozval, naj ne hodi v Moskvo in naj se raje v ZDA poroči z Monico Lewinski.

Pristaviti velja, da Jelcin včeraj ni bil manj oster. Brez dlak na jeziku je komunistom pripisal politično neodgovornost. Predvsem pa je takoj po negativnem izidu glasovanja v dumi potrdil Černomirdina za premiera in ga pozval, naj sestavi vlado. Slednji je poziv sprejel in bo v naslednjih dneh Jelcinu predstavil seznam ministrov.

Politična in siceršnja ruska kriza medtem močno odmeva po vsem svetu. Kot pišemo na prvi strani, so zaradi ruskih dogodkov včeraj zabeležile obcutne padce skorajda vse svetovne borze, od newyorške do frankfurtske, od milanske do hongkongske. Izjemo je predstavljala tokijska, ki je celo zabeležila porast. Toda tudi v Tokiu so zaskrbljeni. Japonski premier Keizo Obuchi je včeraj predlagal izredno zasedanje sedmerih industrijsko najbolj razvitih držav G7. S tem predlogom pa se nista strinjala nemški kancler Helmut Kohl in britanski premier Tony Blair, češ da bi bil tak vrh zdaj preuranjen in brezpredmeten.

PRED OBISKOM BILLA CLINTONA V MOSKVI

Ameriško-ruski vrh v senci ruske krize

MOSKVA - V Moskvi se bosta danes sestala predsednika Rusije in ZDA Boris Jelcin in Bill Clinton. Čeprav je bila za vrhunske pogovore predvidena vrsta tem, je jasno, da bo srečanje potekalo predvsem v senci hude ruske finančne in politične krize.

Za oba predsednika je bilo iztekajoče se poletje zelo neprijetno - medtem ko se je Jelcinova Rusija pogrezala v čedalje večjo krizo, se je Clinton ubadal s posledicami seksualne afere.

Billa Clintona s soprogo Hillary v Moskvi pričakujejo danes dopoldne. Ze prvi dan bo imel pogovore z ruskim gostiteljem, jutri pa se bo sestel se s predstavnikom parlamenta, pa tudi z Aleksandrom Lebedom.

Kot rečeno, bi se morala Clinton in Jelcin pogovarjati o vrsti dvostranskih in mednarodnih vprašanj - od ruske ratifikacije sporazuma Start II do reševanja

kosovske krize, vendar pa bodo očitno ta vprašanja zbledela ob najhujsji krizi, ki jo Rusija preživlja po letu 1991.

Ameriški predsednik v Moskvo prihaja v obdobju, ko kaže, da oslavljeni predsednik Jelcin nima več nadzora nad položajem in se je prisiljen pogajati z dumo, v kateri imajo večino komunisti. Tokratni vrh se zdalec ne bo vrh velešil, saj je Rusija ta status že zdavnaj izgubila. Moskva Američanom ni več sposobna preprečevati, da bi igrali vlogo svetovnega policaja. To se je zadnjič jasno pokazalo ob nedavnih ameriških napadih na teroristične cilje v Afganistanu in Sudanu, ko je predsednik Jelcin lahko le »izrazil nezadovoljstvo«. Ne le z napadi, temveč tudi spričo dejstva, da se Amerikanom o napadih sploh ni zdelo vredno obvestiti Moskve.

Bela hiša se je odločila, da bo predsednik Clinton v Moskvo od-

potoval kljub tamkajšnji krizi; ce bi obisk odpovedal, bi Jelcina zagotovo spravil v se večje težave. Predsednikov svetovalec za nacionalno varnost Samuel Berger je pred dnevi izjavil, da zeli Washington pomagati Moskvi, saj sibka Rusija ni v interesu nikogar. Bela hiša priznava, da je položaj v Rusiji težak, a vseskozi poudarja, da mora Moskva nadaljevati pot reform. Da bo Clintonov obisk v prvi vrsti podpora reformam v Rusiji, je v pogovoru za NBC dejal tudi ameriški veleposlanik v Moskvi Bill Richardson. Seveda pa nihče ne pričakuje, da bo ameriški predsednik v Moskvo prispel "z Marshallovim planom za Rusijo".

Obisk v Moskvi in nato se na Irskem bo za ameriškega predsednika tudi priložnost za zunanje politično ofenzivo, s katero bo skušal vsaj malce popraviti vtis po priznanju razmerja z Mo-

nico Lewinsky. Pri tem velja omeniti, da bo novinarska konferenca, ki jo bosta imela v sredo z Jelcinom, prvi Clintonov stik z mediji po priznanju razmerja.

Evropski tisk pred vrhom meni, da je največ, kar lahko storita predsednika, da potrdita voljo podelovanju pri zagotavljanju varnosti v svetu, medtem ko konkretnih dogovorov v danih okoliščinah pač ne gre pričakovati.

Sicer pa bo tokratni vrh ze osmo srečanje predsednikov Clintona in Jelcina. Prvic sta se sestala aprila 1993 v Vancouvru, zadnjič pa marca lani v Helsinkih, ko je bila osrednja tema siritve zveze NATO. Jelcin je tedaj ponovil svoje nasprotovanje siritvi, kar pa Americanov, kot je znano, ni odvrnilo od odločitve, da v Severnoatlantsko zvezo sprejmejo tri nekdane članice Varšavskega bloka. (STA)

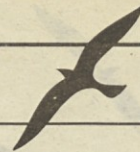
TOKIO / ZASKRBLJENOST

Severna Koreja izszrelila raketo v Kitajsko morje

TOKIO - Predstavnik japonske vlade je izrazil »globoko zaskrbljenost«, potem ko je Severna Koreja, kjer trenutno potekajo vojske vaje, včeraj izstrelila balistično raketo, ki je potonila v Japonskem morju. Oglasila se je tudi ameriška državna tajnica Madeleine Albright, ki je na obisku v Sarajevu: dejala je, da so tudi ZDA podobno kot Rusija in Japonska zaskrbljene in da bodo vprašanje naceli na pogajanjih s Severno Korejo o jedrskih in drugih vprašanjih. Ze včeraj pa je prislo do odložitve podpisa o porazdelitvi finančnega bremena za gradnjo

dveh reaktorjev v Severni Koreji: pri nacrtnu, ki velja 4,6 milijarde dolarjev, sodelujejo Japonska, Južna Koreja, ZDA in Evropska unija.

Sprva je kazalo, da je raketa padla v ruske teritorialne vode, zatem pa so potrdili, da je končala v mednarodne vode. Rusi so o izstrelitvi (slo je namreč za test) bili obveščeni in kaže, da je Pjong Jang predhodno seznanil tudi ZDA in Japonsko. Predstavnik vrhovnega staba ruskih raketnih sil pa je izjavil, da je očitno prislo do »okvare«, ker je raketa spremenila smer in je padla okrog 350-400 km od kraja, kjer so jo izstrelili.



NOVICE

Mednarodni seminar o morski biologiji

UMAG - V Savudriji se je včeraj začel mednarodni seminar o morski biologiji, ki je sad sodelovanja med trzasko univerzo in krajevno turistično ustanovo. Na njem sodeluje približno trideset študentov iz Italije, Slovenije in Hrvaške. Včerajšnje uradne otvoritve so se med drugim udeležili zupan Umaga Dario Penco, devinsko-nabrežinski zupan Marino Vocci in predsednik kulturnega krožka Istria Livio Dorigo, poleg seveda predstavnikov organizatorjev in krajevnih oblasti. Ob priložnosti »Preleta prijateljstva Devin-Umag«, ki je potekal minulo soboto in nedeljo, se je nabrežinski zupan Vocci srečal z zupanom pobratene občine Buje ter obnovil obvezo za čimbolj konstruktivno sodelovanje na področju kulturnih, znanstvenih in športnih pobud.

Avgustovska inflacija v Sloveniji 0,1 odstotna

LJUBLJANA - Cene življenjskih potrebščin v Sloveniji so avgusta v primerjavi z julijem v povprečju poskocile za 0,1 odstotka. Po juniju in juliju, dveh zaporednih mesecih z ničelno stopnjo inflacije, je ta avgusta, merjena z rastjo cen življenjskih potrebščin, znašala 0,1 odstotka. Od lanskega decembra so se cene življenjskih potrebščin povečale za pet odstotkov, v zadnjih dvanajstih mesecih pa je rast cen življenjskih potrebščin znašala 7,6 odstotka, je včeraj sporočil državni urad za statistiko. Trenutna medletna stopnja inflacije je tako še vedno pod vladnim makroekonomskim ciljem v višini največ osem odstotne letne inflacije. (STA)

Kučan sprejel župane južnoprimorskih občin

LLJUBLJANA - Predsednik republike Milan Kučan je včeraj sprejel župane sedmih južnoprimorskih občin in predstavnike Zveze združenj borcev NOB Slovenije. Na srečanju so gostje predsednika seznanili s potekom priprav in pomenom partizanskega oz. ljudskega zborovanja, ki ga skupaj pripravljajo 6. septembra v Tatrach v Krkinih. V pogovoru so namenili pozornost se razmeram, razvojnim težavam in perspektivam Brkinov oz. območja južnoprimorskih občin. Župani so predsednika Kučana seznanili s svojimi izkušnjami pri opravljanju županskih funkcij, s kritičnimi ocenami, z razmerami na področju lokalne samouprave in predlogi za njihovo izboljšanje. Iz predsednikovega urada so se sporočili, da so spregovorili tudi o razmerju med župani in občinskimi sveti, o zakonski ureditvi lokalne samouprave sploh in se posebej o volitvah županov in občinskih svetov ter financiranju občin. (STA)

Dan odprtih vrat jame Dimnice

KOPER - Jamarsko društvo Dimnice organizira s pomočjo Občine Hrpelje-Kozina v nedeljo, 6. septembra ob opasilu v Slivjah Dan odprtih vrat jame dimnice. Ob tej priložnosti bodo vodeni ogledi jame med 10. in 15.30 brezplačni, ob 15.30 bodo prikazali jamarsko tehniko, ob 18. uri pa bo v plesni dvorani jame koncert.

LJUBLJANA / 194.000 OSNOVNOŠOLCEV IN 108.000 DIJAKOV

Šole v Sloveniji bodo danes odprle vrata

V okolici šol bo policija tudi letos izvajala poostren nadzor nad prometom

LJUBLJANA - Ob ze izkušenih osnovnošolkah in osnovnošolcih bo danes prvič na pot v solo odšlo 21.500 prvosolcev. Skupaj z njimi pa bo v osnovno solo odšlo približno 194.000 učencev. S poukom v srednjih solah bo danes prvič začelo 30.370 dijakov, pridružili pa se jim bodo tudi drugi srednješolci, saj bo v prihodnjem šolskem letu v srednjih solah približno 107.900 dijakov. Poleg učencev in dijakov pa se bo po poletnih počitnicah v vrtnice vrnilo približno 62.600 otrok, kar je približno 59 odstotkov vseh predšolskih otrok. Na vnovično navzočnost otrok in mladostnikov na cestah voznike ob cestah opozarja tudi 4500 plakatov, v kratkem pa bo izdela tudi video spot.

V letosnjih prvih sedmih mesecih so ceste terjale 13 življenj otrok in mladostnikov, od tega

jih je 9 umrlo kot potnikov v osebnih vozilih, kar po besedah Ljuba Zajca, vodja sektorja za cestni promet pri notranjem ministrstvu, kaže na to, da je za varnost otrok kot potnikov storjeno manj kot za varnost otrok kot pešcev in kolesarjev. V enakem lanskem obdobju pa so ceste terjale 20 mladih življenj. Up zbuja joca pa je podatek, da se stevalo smrtnih žrtev in poškodovanih med otroki in mladoletniki počasi zmanjšuje.

Podobno kot v minulih letih bodo policisti tudi letos ob začetku šolskega pouka v okolici šol izvajali poostrene nadzore prometa, zlasti kontrolo hitrosti in umirjanje prometa. Na območju vseh uprav za notranje zadeve v Sloveniji bodo potekali poostreni nadzori nad tehnično urejenostjo vozil, s katerimi se bodo otroci prevažali v solo, na območju ljubljanske in

kranjske uprave pa bo policija nadzirala promet v okolici šol in šolskih poti z vozilom, opremljenim z napravo za video nadzor. Omenjeno vozilo bo vsak dan aktivno po 12 ur. V soboto, 6. septembra, pa bo izveden poostren nadzor prometa po vsej državi, poudarek pa bo na hoji pešcev in vožnji enoslednih vozil. Poleg tega pa bodo policijske enote v šolskih dneih izvedle skupne akcije, s katerimi bodo predstavili delo policije, prvosolčke pa bodo popeljali oz. spremljali v solo po varnih poteh.

Sicer na samem področju solstva v šolskem letu 1998/99 ni pričakovati radikalnih novosti. Na osnovnosolskem področju bo posebna pozornost namenjena pripravi na 9-letno osnovno solo. Tako trenutno poteka pregledovanje vlog 68 osnovnih šol, ki so se prijavile za poskusno uvajanje pro-

grama 9-letne sole. Na področju srednjega solstva so sistemske novosti nanašajo predvsem na nove programe. Z novim šolskim letom se bo začel poskusno izvajati tudi program maturitetnega tečaja, ki je namenjen predvsem dijakom, ki so opravili stiroletno strokovno oz. tehnično solo, nimajo mature, želijo pa se vpisati na univerzitetne programe. Omenjeni program traja eno leto, obsega pa pet do šest maturitetnih predmetov, in sicer materinščino, matematiko, tuj jezik ter dva ali tri izbirne predmete.

Novost šolskega leta 1998/99 pa je tudi ta, da se bo v strokovnih in tehničnih srednjih solah namesto dosedanje mature izvajala t.i. poklicna matura, s katero se lahko kandidati vpisejo na višje in visokosolske strokovne programe, ne morejo pa se vpisati v univerzitetne programe. (STA)

LJUBLJANA / NAJMOČNEJŠI SUNEK SO OBČUTILI PO VSEJ SLOVENIJI IN TUDI V FJK

Potres na Dolenjskem povzročil manjšo škodo

Razpoke na ometu zunanijh in notranjih sten ter razpoke na dimnikih

LJUBLJANA - Seizmografi slovenske državne mreže potresnih opazovalnic so včeraj zjutraj ob 4.32 zabeležili močnejši potresni sunek iz oddaljenosti 30 kilometrov jugovzhodno od Ljubljane.

Epicenter potresa z magnitudo 4,3 je bil na Dolenjskem, severno od Trebnjega. Ocenjujejo, da je bila intenziteta potresa v širšem nadzarišnem območju pete do seste stopnje po evropski potresni lestvici (EMS). Potres so čutili prebivalci cele Slovenije, razen na Gorenjskem.

Ob 11.53 zabeležili se en potresni sunek iz oddaljenosti 30 kilometrov jugovzhodno iz Ljubljane.

Potres z magnitudo 2,4 so po prvih podatkih čutili prebivalci Dolenjske. Na Upravi za geofiziko ocenjujejo, da intenziteta potresa v širšem nadzarišnem območju ni preseгла četrte stopnje po evropski potresni lestvici.

Po prvih podatkih je potres na območju občine Litija poškodoval osnovni šoli v Smartnem pri Litiji in v Gabrovki pri Litiji, kjer so se pojavile razpoke na starem in novem delu ter je odpadel omet, so sporočili z Uprave RS za zaščito in reševanje. V osnovni šoli v Gabrovki naj bi se poleg tega podrl strop v eni od učilnic. V kraju Cerovica se je podrl dimnik na stanovanjskem objektu in poškodoval ostrešje. Na kraju dogodka je komisija občine Litija, ki ocenjuje nastalo škodo.

Iz občine Ivancna Gorica poročajo o škodi v kraju Male Dole, kjer so na starejši stanovanjski hiši

popokale stene in strop, ter iz Sentvida pri Sticni, kjer je poškodovana cerkev.

V Ljubljani se je zaradi potresa podrl nadstrešek na objektu ob železnici v Mostah. Komisija mestne občine Ljubljana je ugotovila, da se je nadstrešek podrl zaradi preobremenitve, saj je bil v fazi obnove, na njem pa je bila poleg stare tudi nova kritina, tako da jo trhlo ogrodje ob tresenju ni zdržalo. Na Dolenjski cesti se v spalnici stanovanjske hiše porusila polovica stropa, komisija pa obseg škode še raziskuje.

V dolenjski regiji je potres povzročil škodo v kraju Veliki Gaber v trebanjski občini, kjer poročajo o razpokah na ometu zunanijh in notranjih sten stanovanjskih hiš, razpokah na dimnikih, zaradi potresa je tudi popadala opeka s streh.

V delu Celja je takoj po jutranjem potresu zaradi samodejnega izklopa več

transformatorskih postaj prišlo do izpada električne energije, vendar so razmere hitro uredili. Potresni sunek so precej močno čutili tudi v Zasavju, od koder pa ne poročajo o morebitni škodi.

Predstavniki uprave za geofiziko bodo danes obiskali Dolenjsko oz. območje, kjer je bilo središče potresa in se na ta način seznanili s tanjem, je za STA povedal svetovalec vlade pri Upravi RS za geofiziko Renato Vidrih. Uradne podatke o morebitni gmotni škodi je mogoče pričakovati po današnjem ogledu.

Na območju Krškega in v bližini jedrske elektrarne Krško je bil potres koda zaznaven, saj s tega območja uprava za zdaj še ni prejela nobenega klica občanov ali uprave elektrarne, je pojasnil Vidrih in dodal, da so prvi podatki o potresu vezani na instrumente in na klice prebivalcev, ki so potres čutili. (STA)

Slovenija na mejnem območju

LJUBLJANA - Slovenija leži na mejnem območju, kar se tiče potresne nevarnosti, južneje je namreč več potresov, ki so tudi močnejši, medtem ko jih je proti severu manj in so šibkejši. Najbolj potresno nevarni v Sloveniji so območje Zgornjega Posočja, ljubljansko območje, idrijsko, krško-brezsko, ilirskobistriško ter območje Bele Krajine in Kozjanskega. Le severovzhodni del države ni pretrirano ogrožen.

V okviru slovenskega omrežja potresnih opazovalnic je slednjih trenutno le sedem, po ocenah strokovnjakov pa bi jih rabili vsaj 25 do 30. Trenutno so potresne opazovalnice postavljene na Golovcu v Ljubljani, v Vojskem nad Idrijo, ob Cerkniškem jezeru, v Bojancih v Beli Krajini, v Bistriškem jarku, v Dobrini na Kozjanskem in v Krškem. Z opazovalnicami skušajo čim bolj pokriti slovenski prostor, zanašajo pa se tudi na opazovalnice v sosednjih državah. V Posočju na primer ni nobene potresne opazovalnice, ker so tam vezani na italijansko stran. (STA)

KRANJ / ZARADI STEČAJA

V vseh Planikinih obratih bo ob službo 600 ljudi

KRANJ - Približno 2200 zaposlenih v vseh obratih Planike Kranj bo danes prejelo odločbe o prenehanju delovnega razmerja. Kranjsko okrožno sodišče je namreč včeraj začelo stečajni postopek nad dolžnikom Planiko, podjetje za trženje in proizvodnjo ubutve. Kot je znano, je uvedbo stečajnega postopka s prisilno poravnavo nedavno vložila uprava kranjske delniške družbe. Predsednik svobodnih sindikatov v kranjski Planiki Dusan Valand je povedal, da je število zaposlenih, ki bodo nadaljevali z delom, dogovorjeno, vendar pa s točnim številom se ni seznanjen.

Spisek zaposlenih, s katerimi bodo ob prenehanju delovnega razmerja sklenili pogodbe očasni zaposlitvi, pripravljajo v kadroviski službi. Valand ocenjuje, da bo brez dela v vseh Planikinih obratih ostalo od 500 do 600 ljudi.

V obratu kranjske Planike v Turniscu, kjer so prejšnji teden en dan stavkali, naj bi po besedah tamkajšnjih sindikalnih predstavnikov od skupno 723 zaposlenih delo izgubilo 123 ljudi.

V obratih kranjske Planike naj bi ohranili letno proizvodnjo 2,3 milijona parov ubutve in po podatkih predstavnikov sindikatov od skupno 2200 zaposlenih za določen čas pogodbeno zaposlili od 1600 do 1700 ljudi.

Sicer pa naj bi sanacija Planike Kranj potekala v treh fazah: v prvi je predvidena uvedba stečajnega postopka, sledil ji bo postopek prisilne poravnave, najkasneje v pol leta po uvedbi stečaja pa naj bi izpeljali tudi poplačilo upnikov (največji upniki sta Gorenjska banka in SKB banka). (STA)

denih. Glede na dejstvo, da si marsikateri oskodovalci zaradi »dragih« državnih gradbenih izvajalcev pri obnovi pomagajo kar sami, je minister povedal: »Delo na crno je razumljivo cenejše od dela z gradbenimi izvajalci, saj mora izvajalec poleg vseh stroškov podjetniške mreže plačevati tudi prispevke za socialno varnost in davke. Vendar si država ne more privoščiti, da bo z javnimi sredstvi omogočala delo na crno, ki ne zagotavlja pregleda nad sredstvi, nadzora nad kakovostjo materiala in samo izvedbo. Samoiniciativnost je možna, če se posamezniki dogovorijo z državno tehnično pisarno za izvedbo določenih pripravljalnih del pod nadzorom te pisarne. Temeljno načelo obnove je temeljita in učinkovita prenova, v skladu z novejšimi gradbenimi predpisi Evrocode 8, ki zagotavljajo potresno varno gradnjo,« je se dodal Gantar.

Država bo poskrbela, da bodo vsi »porušenci«, ki blizajoce zime ne bodo preživeli v novih oz. prenovljenih objektih, dobili primerne stanovanjske objekte, o cemer ze tečejo pogovori z občinami, je se pojasnil minister Gantar.

Spremembe zakona, ki zadevajo oprostitev oz. zmanjšanje plačila posebnega prispevka za tiste zavezance, ki imajo stalno bivališče na področju obnove in so ob potresu na objektu utrpeli škodo, za osebe, ki so sredstva že nakazale nekaterim humanitarnim ustanovam, za zasebnike pa v primeru vlaganj na teh območjih priznavajo odhodek za plačilo v humanitarne namene, bo vlada obravnavala v cetrke, ko bodo znane tudi podrobnejše številke o tem, koliko je za prenovno Posočja prispevalo posamezno ministrstvo.

Sicer pa so bile do 29. avgusta odločbe o odmeri posebnega prispevka za potresno obnovo objektov in spodbujanja razvoja Posočja poslana 771.474 zavezancem v skupnem znesku 3,487 milijarde tolarjev. Od teh je 68.495 zavezancev svoje obveznosti v skupnem znesku skoraj 337 milijonov tolarjev ze poravnalo.

Direktorica urada za informiranje Marta Kos je tudi zanikala trditve nekaterih medijev, da naj bi Posti Slovenije in bankam pripadel kar 30-odstotni delež 5,2 milijarde težkega, s prispevki zbranega tolarškega »kolaca«. Kot je povedala, se z omenjenimi ustanovami dogovarjajo, da bi določen del tako pridobljenih sredstev povrnila v obnovo Posočja, kar bo vlada predlagala tudi na četrtkovi seji. (STA)



OD ČETRKA V FINŽGARJEVEM DOMU

Predstavitev Drage 98 in »mlajše« inčaice

Novinarjem sta spregovorila Sergij Pahor in Breda Susič

Letošnja Draga se bo uradno začela v četrtek. V popoldanskih urah se bodo na vrtu Finžgarjevega doma zbrali udeleženci in predavatelji Drage mladih, prireditve, ki jo že osmo leto za-

pored organizirajo ob tradicionalnih studijskih dnevih.

Program obeh sklopov predavanj so predstavili na včerajšnji tiskovni konferenci. Zbranim novinarjem sta o posamez-

nih pobudah spregovorila Sergij Pahor in Breda Susič. Kot rečeno, se bodo letosnji 33. Studijski dnevi začeli v četrtek, 3. septembra, z Drago mladimi. Letošnja »mlajša« inčaice Drage bo obsegala tri delovne projekte. Diskusijo bo uvedlo predavanje doktorja Toneta Jamnika, filozofa, ki se ukvarja s pojavom liberalizma; sledilo bo seminarско delo mladih, ki se bodo zbrali v manjše skupine, nato pa bo čas za debato. V petek in soboto zjutraj bosta na sporedu dve okrogli mizi. Tema prve, petkove bo Vpliv medijev in sodstva na politiko. Organizatorji so v goste med drugimi povabili tudi senatorja Mitjo Volčica in novinarko Alenko

Adamič - Richardson in uredništva Radio glas Amerike; oba sta morala zaradi nujnih delovnih obveznosti odpovedati svoje sodelovanje. Sobotno srečanje bo namenjeno vplivu, ki ga lahko imajo mladi in njihove organizacije na politiko.

Drago mladih bodo popestrile se razne kulturne in družabne prireditve. Organizatorji (naj omenimo, da so se Tržacanom letos pridružili tudi člani Združenja katoliških študentov Slovenije), so predvideli izlet v Trst, gledališko predstavo in ples.

Sergij Pahor je novinarjem posredoval nekaj osnovnih informacij o letosnjih predavanjih in spregovoril o gostih osrednjega dela Drage 98, ki se bo pričel v petek popoldne s predavanjem dr. Damjana Hledeja na temo »Izziv sloznosti - Vizija zamejstva na prehodu v tretje tisočletje«. V soboto bo za pevajalsko mizo stopil dr. Zorko Simčič, ki bo spregovoril o vprašanju asimilacije. V nedeljo pa bo Draga gostila dve predavanji. Doktor Rudi Koncilijski bo posredoval svoje razmišljanje o kulturi. Doktor Jože Pučnik pa bo letosnje Studijske dneve sklenil s predavanjem o Nujnosti sprave kot izhodišču za civilno rast Slovenije.

V okviru Drage bo na ogled razstava priložnostnega tiska. Predstavili pa bodo Zbornik lanske Drage 97.

Matejka Grgič

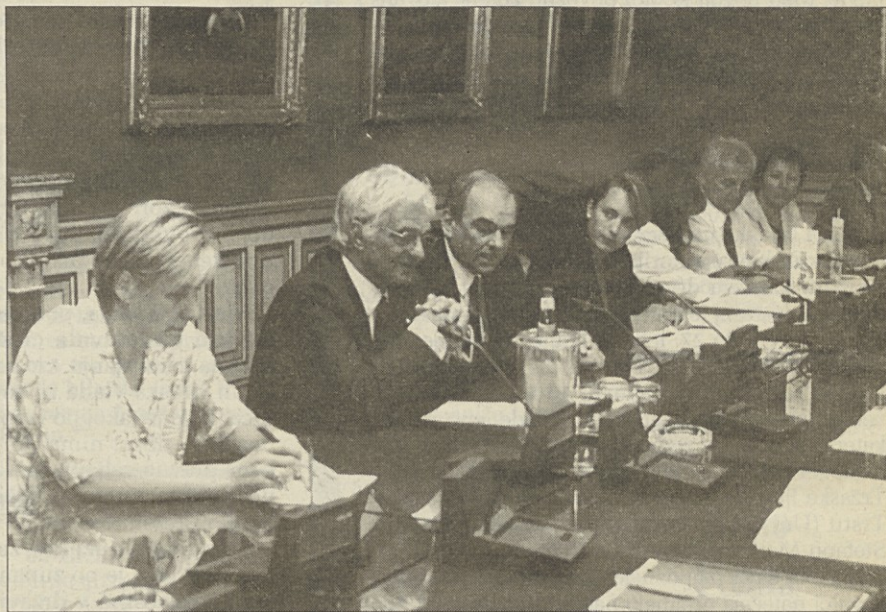


Breda Susič in Sergij Pahor med včerajšnjo tiskovno konferenco (foto KROMA)

GOSPODARSTVO / PREDSTAVITEV PRIREDITVE

Na sejmu v Celju tudi obrtniki iz FJK

Sodelovali bodo razstavljalci iz 30 držav
Angažiranost ustanove ESA in tudi SDGZ



TRST - Na sedežu Trgovinske zbornice so včeraj predstavili novinarjem in strokovnim operaterjem (na sliki: FOTO KROMA) enaindeseti mednarodni celjski sejem obrtništva (MOS '98), ki bo od 11. do 20. septembra. Organizatorji pričakujejo letos kar 1800 razstavljalcev iz tridesetih držav in vsega skupaj računajo na več kot dvesto tisoč obiskovalcev. Iz Furlanije-Juljske krajine bo na celjskem sejmu sodelovalo približno petdeset obrtnikov ter obrtniških podjetij in 15 izvoznikov.

Po uvodnih besedah predsednika Trgovinske zbornice Adalberta Donaggia, ki je dejal, da so obrtniki iz FJK že peto leto zapored redno prisotni v Celju, sta to veliko sejmsko prireditev, ki se iz leta v leto v močno uveljavlja na evropski ravni, podrobno

predstavila predsednik upravnega odbora Obrtne zbornice Slovenije Stanislav Kranberger ter direktor sejma oziroma družbe Celjski sejem d.d. Franc Pangerl. Spregovorila sta o pomenu in tudi o nenehnem razvoju sejma, ki se bo letos razprostrl na razstavnih površini 57 tisoč kvadratnih metrov.

Na včerajšnji predstavitvi so sodelovali tudi predstavniki vseh deželnih združenj obrtnikov, med katerimi tudi Slovensko deželno gospodarsko združenje, ki seveda podpira take in podobne ekonomske iz-

menjave. Poleg Trgovinske zbornice je včerajšnja predstavitev omogočila se Deželna ustanova za razvoj obrtništva (ESA), ki jo je zastopal odgovorni za sejmske prireditve Paolo Padovano. Dejal je, da se med obrtniki iz vseh starih pokrajin naše dežele močno siri zanimanje za poslovno sodelovanje s kolegi iz sosednje Slovenije, celjski sejem pa predstavlja lepo priložnost za utrditev in okrepitev teh stikov ter seveda za medsebojno spoznavanje.

NOVICE

V Trstu mongolski ladijski register

TRST - Prihodnji ponedeljek, 7. septembra bo na obisku v Trstu minister za trgovino in prevoze republike Mongolije Zorig. Podpisal bo sporazum z ladjarsko družbo Samer Shipping, pri kateri bodo ustanovili mongolski ladjarski register, ki bo torej imel sedež v Trstu. Podpis bo v popoldanskih urah v sedežu tukajšnje Trgovinske zbornice.

Gre za pomembno uveljavljanje Trsta v odnosih z azijsko republiko, do katere dostavljajo blago po transibirski železnici ali prek kitajskega pristanišča Tianjin. Minister Zorig se bo udeležil tudi jutranje otvoritve prenovljenega ronskega letališča.

Častni doktorat MIB ambasadorju R. Ruggieriju

TRST - Ambasadorju Renatu Ruggieriju, sedanjemu generalnemu direktorju Svetovne organizacije za trgovino (WTO) iz Zeneve, bodo podelili častni doktorat tržanske visoke sole MIB (Master in Business). Svečana podelitev bo prihodnjega 21. septembra na tržaski univerzi, ko bodo izročili tudi diplome udeležencem letosnjih tečajev.

Ruggiero se je rodil pred 68 leti v Neaplju, bil je italijanski ambasador v Braziliji, Moskvi, Washingtonu in Beogradu, v 70-ih letih je zastopal Italijo v Bruslju, potem končno je bil generalni sekretar ministrstva za zunanje zadeve.

Pobude za vzgojo k varstvu okolja

VIDEM - Tudi letos bo deželni laboratorij za vzgojo k varstvu okolja (LAREA) koordiniral pobude v okviru vsedržavnega tedna o vzgoji, ki ga prireja ministrstvu za solstvo in za okolje od 25. do 31. oktobra letos. LAREA, ki ima sedež v kraju Colloredo di Monte Albano pri Vidmu, vabi vse ustanove, ki bi rade sodelovale s svojimi pobudami, kot so obiski, predtave itd, naj se javijo do 10. septembra na telefonski številki 0432 889014 ali po telefaxu na številki 0432 889798.

ZAPLENILI OSEM KONTEJNERJEV / IZDELKI ZNANIH FIRM

Na blagu samo ponarejene znamke

TRST - Majice, telovadne copate in dresi, manjši nahrbtniki: nasteli so jih okrog 80 tisoč, z njimi je bilo natrpanih osem kontejnerjev. Nosili so etikete samih znanih znamk: Adidas, Fila, Nike, Reebok, Robe di Kappa, Le Coq Sportif, Marlboro, Umbro. Računajo, da je celotni tovor vreden okrog 3 milijarde lir. Zaenkrat se še niso odločili, če ga bodo unicili ali bodo blago izročili eni od humanitarnih organizacij: vse etikete so bile namreč ponarejene, copate, majice in drugo so izdelali na Kitajskem, na dokumentih je pisalo, da jih bodo iz Trsta prepeljali v Albanijo, vendar so preiskovalci prepričani, da bi tovar ostal v Italiji, z njim bi založili tukajšnje trgovine ali morebiti trgovine v kateri od držav Evropske unije. Zaenkrat sta osumljeni dve osebi, zastopnik nekega italijanskega uvoznik-izvoznega podjetja ter albanski državljani, ki skrbijo za speditivno. Dolžijo ju kršitve dolocil o zasciti blagovnih znamk ter industrijske lastnine.

Podrobnosti zaplembe so orisali na tiskovni konferenci, ki sta se je udeležila tudi poveljnik finančne straže iz Trsta, podpolkovnik Almeris Valvason ter odgovorni pri carini v tržaskem okraju Luigi Nottola.

Preiskavo so vodili agenti finančne straže in carinska služba za boj proti potvorbam. Iz dokumentov je izhajalo, da tovar prihaja iz Turcije, od koder na teden običajno pripluje po dvanajst ladij. Ker je vse kontejnerje, ki jih pripeljejo v Trst, dejansko ne-

mogoče pregledati, a tudi se ni mogoče pustiti samo slučaju in srečni roki, se agenti seveda poslužujejo drugih metod. Ladja iz Turcije do Trsta pluje tri dni, z dokumenti o tovoru pa razpolagajo že dva dni pred prihodom, dostavijo jim jih preko letala in telematsko. Tako pospešijo celotni postopek, istočasno pa imajo možnost, da se pred prihodom ladje primerjajo podatke o tovoru (vsečina, cilj itd.) s podatki, ki jih imajo v arhivih. Tokrat se jim je zdelo čudno, da je tako veliki tovar znanih znamk preko Trsta namenjen v Drač: običajno tovarnjaki nadaljujejo pot v druge evropske države, ne pa proti Albaniji. Zato so se odločili, da kontejnerje odprejo. V njih je bilo res blago, opisano v spremnih dokumentih (preko 50 tisoč copat za plazo, 17 tisoč telovadnih copat, okrog 7 tisoč manjših nahrbtnikov, preko 1500 športnih dresov in dva tisoč majic), vendar izurjenim očesom agentov niso ušle nekatere pomanjkljivosti, posebno pri etiketah (prav na etikete pa razne hiše polagajo izjemno pozornost), copate za plazo so bile slabo zalepljene, a v telovadnih copatah so našli celo plast lepene, guma je bila slabe kvalitete itd. Na vsak način so se obrnili do predstavnikov zainteresiranih firm, ki so potrdili, da blago ni njihovo. Zaplemba je bila neizogibna. Agenti pravijo, da je bilo namenjeno trgovinam in ne ulični prodaji. Preiskavo, ki se še nadaljuje, koordinira namestnica državnega



pravdnika pri tržaski preturi, Laura Barrese, ki proučuje možnost, da blaga ne bi unicili, temveč bi ga dali v humanitarno pomoč.



NOVICE

Sprejemajo učno moč za glasbene predmete

Trzasko solsko skrbništvo obvesča, da do 15. septembra sprejema prijave raznih usposobljenih profesorjev glasbe za učenje nekaterih instrumentov na eksperimentalnem tečaju glasbene usmeritve, ki ga bodo letos uvedli na Državni nižji srednji soli svetih Cirila in Metoda pri Sv. Ivanu v Trstu. Kandidati morajo izpolnjevati pogoje, ki jih predvideva ministrski odlok št. 297 iz leta 1996, usposobljeni pa morajo biti za poučevanje klavirja, klasične harmonike, kitare in prečne flavte. Med pogoji je tudi obvezno znanje slovenskega jezika. Kot rečeno, morajo zainteresirani izročiti prošnje na sedežu trzaskega solskega skrbništva v Ul. Cumano 2 v Trstu, in sicer na navadnem papirju.

Klavirski natečaj Stefano Marizza

Trzaska ljudska univerza razpisuje v sodelovanju s trzaskim konservatorijem Giuseppe Tartini in z družino Marizza drugi klavirski natečaj Stefano Marizza. Natečaj je namenjen mladim pianistom, starim od 16. do 27. leta, iz Italije, Slovenije, Hrvaske, Madžarske in Avstrije. Zainteresirani se morajo predstaviti z najmanj 40 minut dolgo izvedbo, obsegajočo najmanj tri sklade, eno izmed katerih iz obdobja romantike in drugo iz tega stoletja. Na natečaj se je mogoče prijaviti na sedežu Trzasko ljudske univerze na Rusem mostu št. 6 v Trstu (Università popolare di Trieste - Premio Stefano Marizza, Piazza del Ponterosso 6, 34121 TRST), in sicer najpozneje do 6. septembra. Zmagovalci natečaja prejmejo nagrado v znesku 3 milijonov lir.

Delovna mesta v otroških jaslih

Občina Trst je razpisala natečaj za trideset mest v otroških jaslih, od katerih so tri mesta za slovenske jasli. Na natečaj se lahko prijavi samo osebe brez stalnega delovnega mesta. Delovni čas bo 36 mesecev, mogoče tudi v casovnih presledkih. Prosnje je treba poslati do 17. septembra, za slovenske jasli je treba poznati slovenski jezik. Podrobnejše informacije lahko dobite na Uradu za natečaje - tel.: 040-6754312/6755675 ali na U. R. P. - tel.: 040-6754850 ali tudi potom interneta na naslovu: <http://www.comune.trieste.it/comune.htm>.

Prošnje za uporabo občinskih telovadnic

Devinsko nabrezinska občina sporoča, da bo 4. septembra zapadel rok za vlaganje prošenj za uporabo občinskih telovadnic med solskim letom 1998/99. v srednji soli »C. de Marchesetti« ter v Vzgojno zaposlitvenem centru (CEO) v Sesljanu. Prosnje, naslovljene na Občino Devin Nabrezina - Urad za sport in prosti čas, Nabrezina 102 (tel. 040/2017371), mora podpisati predsednik oz. pravni predstavnik zainteresiranega društva. V istem uradu so na razpolago tudi posebni obrazci, ki jih društva lahko dvignejo vsak dan, od ponedeljka do petka med 9. in 12. uro ter ob ponedeljkih in sredah med 15. in 17.30.

AKTUALNO / V POLEMIKI Z DEŽELO

Trgovina: župan Illy ne popušča

»Konkurenca prihaja tudi iz Slovenije«

Trzaski župan Riccardo Illy v dolgem tiskovnem sporočilu znova utemeljuje svoja sicer znana stališča o preustroju trgovskega sektorja, zaradi katerega je že nekaj časa v ostri polemiki z Deželo. Upravitelj je prepričan, da ima prav, tako s pravnega, kot s političnega zornega kota ter pričakuje, da bo napovedani novi deželni zakon upošteval zlasti pričakovanja potrošnikov.

Mestna uprava, podčrtuje Illy, je dosledno upoštevala člene deželnega zakona o izvajanju t.i. odloka Bersani, ki jih rimska vlada ni zavrnila. Okrožnica, ki jo je takoj po izvolitvi izdal nov deželni odbor, nima po njegovem nobene pravne veljave, pri kateri, kot znano, vztraja pristojni deželni odbornik Sergio Dressi.

Obstoječa deželna zakonodaja na tem področju je po županovem mnenju med najslabšimi v državi in celo v nasprotju s stališči Evropske unije. Dežela hoče celo skrajšati tedensko odprtje trgovskih obratov (od 56 ur, kolikor jih predvideva državni zakon, na 44 ur) ter

uvesti zelo toga pravila npr. glede obvezne tedenske zapore trgovin. Na Trzaskem so taka zaviralna in konservativna stališča doslej onemogocila prepotrebno posodobitev trgovske mreže, ki ni kos potrebam domačih potrošnikov, da ne govorimo tistih, ki prihajajo npr. iz Slovenije in Hrvaske. Da nekaj ne funkcionira, kot bi moralo, prica približno tisoč milijard lir (podatek izhaja iz raziskave strokovne ustanove NOMISMA), ki jih Tržacani potrosijo za nakupe izven pokrajine.

S taksnimi konservativnimi stališči so mnogi trgovci prepričani, da scitijo krajevno gospodarstvo, v resnici, meni se Illy, pa odpirajo pot vse bolj učinkoviti in agresivni konkurenci iz Furlanije in Veneta, katerima se je v zadnjem času pridružila se Slovenija, ki začenja odpirati veleblagovnice tudi v obmejnem pasu. Illy je trdno prepričan, da bo premisljena liberalizacija trgovskega sektorja neposredno koristila ne samo občanom-potrošnikom, a tudi iznajdljivim in pogumnim trgovcem, ki se ne bojijo izzivov sodobnega časa.

KONEC DOPUSTOV

Pokrajinski svet: prva seja po krajšem premoru

Sluga (NZ) podpredsednik

Tudi za javne upravitelje in za politike se počasi iztekajo poletni dopusti. Medtem ko bo treba za seje deželnega sveta in občinskih svetov počakati še nekaj dni, se je sinoči sestal pokrajinski svet, ki se je vsaj v prvem delu ukvarjal s pretežno upravnimi zadevami.

Skupščina je uvodoma vzela na znanje imenovanje Fulvia Slugo z vrst Nacionalnega zavezništva za novega podpredsednika odbora. Sluga, ki velja za enega tesnih sodelavcev poslanca Roberta Menie, je prevzel mesto somisljenika Parisa Lippija, ki je bil na zadnjih volitvah izvoljen v deželni parlament. Sluga je medtem odstopil z mesta svetovalca (bil je tudi nacelnik skupine NZ) in njegovo mesto je sinoči prevzel Nicola De Cata.

Predsednik Renzo Codarin in pristojni odborniki so na začetku seje odgovarjali na vprašanja in interpelacije svetovalcev. Vecinoma jih je predložil ligas Mario Bussani, ki je pravi rekorder v številu predloženih vprašanj, z odgovori odbornikov in predseda pa je v glavnem razočaran.

Pokrajinski svet se je nato ukvarjal z odlokom za vzdrževanje solskih stavb, ki ga je predložil pristojni odbornik Roberto Sasco iz vrst Karscansko-demokratskega centra (CCD). NZ je že pred časom zahtevalo »njegovo glavo«, na prepihu je, kot kaže, tudi odbornik za kulturo Manfredi Poillucci (CDU).

BARKOVLJE / V SODELOVANJU S PRISTANIŠKIM POVELJSTVOM

Psi reševali »utopljenca«

V nedeljo so se ob barkovljanski obali lepo izkazali psi novofundlandске pasme.

Gre za pse, ki so jih zdresirali za pomoč na morju v okviru delovanja kinološke sekcije na območju Furlanske nizine, ki se ukvarja prav z novofundlandci. V nedeljo so ti psi pokazali svoje sposobnosti v okviru akcije v sodelovanju z reševalci pristaniškega poveljstva oz. obalne straže. Psi so pomagali pri reševanju domnevnih utapljaljajocih ljudi in so celo povlekli za nekaj metrov težko plovilo obalne straže. Izkazalo se je, kako je lahko koristno sodelovanje organizacije prostovoljcev, kot je kinološka sekcija, pri reševanju kriznih razmer.

Nedeljski vaji je z barkovljanskega obmorskega sprehajališča prisostvovala številna publika.



Dodatek k drugemu obroku plinskega olja po znižani ceni

Posebno podjetje za bencin po znižani ceni pri Trzaski trgovinski zbornici obvesča, da imajo prejemniki drugega obroka plinskega olja po znižani ceni pravico do dodatka. Drugi obrok je znesel 9.900 litrov, dodatek pa znaša še 1.600 litrov. Upravičeni lastniki avtobusov in kamionov imajo možnost, da registrirajo dodatek na svoje elektronske izkaznice od 1. do 20. septembra. Spomnimo naj, da so le-ti imeli možnost registriranja drugega obroka v prvotnem obsegu do 31. avgusta.

BANI / ZADRUGA BAN IN SKD GRAD

Šagra pod kostanji



Banovcem je bilo vreme letos se kar prizanesljivo. Tradicionalni vaski Sagri pod kostanji, ki jo od nekdaj prirejajo konec poletja in ki jo je v preteklosti večkrat motilo deževje in celo prvi jesenski mraz, se je tokrat nasmehnilo tudi sonce, čeprav ni bilo ravno vroče. Tako so se v popoldanskih urah kot običajno pojavili na prireditvenem

prostoru mladi (in tudi starejši) plesalci in plesalke v narodnih nosah (na sliki - foto KROMA). Pršli so v sprevodu ob zvokih trebenske godbe na pihala ter kot v starih casih otvorili plesno zabavo. V nadaljevanju praznika je udeležence sagre zabaval Kraski kvintet. Šagra pod kostanji se bo nadaljevala tudi ta konec tedna.

Tržaski alpinisti se pripravljajo na bližnji odhod na »vrh« Kitajske

V petek bo skupina trzaskih alpinistov odpoštovala na Kitajsko, kjer bo skušala osvojiti vrh Shisha Pangma (8046 metrov). Gre za 12-člansko odpravo (vodi jo Silvio Lorenzi), ki se pripravlja na to zahtevno preizkušnjo ob 80-letnici ustanovitve sekcije »30 ottobre« italijanskega alpinističnega društva CAI.

Udeležence odprave je včeraj popoldne na trzaskem županstvu sprejel odbornik Giorgio Zanfagnin v zastopstvu župana Riccarda Illyja. Srečanja sta se udeležila tudi predsednik in podpredsednik trzaskega alpinističnega društva Spirito Dalla Porta Xydias ter podpredsednik Claudio Mitri. Na Kitajsko se odpravlja osem alpinistov, drugi podpredsednik društva »30 ottobre« Giampaolo Covelli, zdravnik Adriano Rinaldi ter novinarja Sergio Serra in Marco Cernaz.

PRI SV. ANI / NA MESTU MRTEV

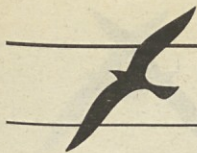
Usodni padec redarja



Fulvio Hoievina

tih pustil običajno sporočilo. Nihče ne ve, kaj se je zatem zgodilo. Stanovalci niso slisali nobene krika, le zamolkel udarec, pogledali so na pločnik, na njem je neigibno lezal moski. Obvestili so osebje službe 118, ki pa je zamen hite lo proti Sv. Ani, Hoievina je bil na mestu ali

skoraj na mestu mrtev. Poklicali so sodnega zdravnika Costantinidesa, s preiskavo se ukvarjajo miljski karabinjerji. Zaenkrat ne izključujejo nobene možnosti, niti nesreče niti usodne odločitve. Po mnenju Costantinidesa pa ni šlo za samomor, saj je truplo ležalo naravnost pod oknom: nekdo, ki se namerno poze ne v praznino, ne pade skoraj tik ob zidu. Okna so med vsakim nadstropjem, vsa so bila odprta, police pa so precej nizke. Kaze, da ni padel med 1. in 2. nadstropjem, temveč med 2. in 3. ali 3. in 4. nadstropjem. Morda mu je zdrsnilo, morda ga je obsla slabost (imel je diabetes). Pri sebi ni imel nobenega sporočila za družino ali karkoli, kar bi dalo misliti na usodni korak. Sodnik je včeraj proučeval možnost, da odredi obdukcijo.



VČERAJ-DANES

Danes, TOREK,
1. septembra 1998
EGIDIJ

Sonce vzide ob 6.26 in
zatone ob 19.44 - Dolžina
dneva 13.18 - Luna vzide
ob 16.12 in zatone ob 1.00

Jutri, SREDA,
2. septembra 1998
MAKSIMA

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 19.9 stopinje, zračni tlak 1018 mb raste, vlaga 52-odstotna, brezvetrje, nebo oblačno, morje mirno, temperatura morja 21,4 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

Rodili so se: Roxenne De Silvestro, Giulio Drioli, Monica Delle Donne, Caterina Bustamante, Alberto Sammartini, Erica Zerial, Beatrice Pavani, Raya Borsatto, Francesca Forte, Davide Cutazzo, Luca Stea, Alessandro Blasi, Manuela Levacovich.

Umrli so: 68-letna Anamaria Maltinti, 45-letni Giuseppe Piusi, 79-letna Anna Peric, 73-letna Nives Scatich, 90-letna Rosa Ruzzier, 78-letna Bruna Fabris, 88-letna Adalgisa Leonarduzzi, 92-letna Maria Ragno, 84-letna Giuseppina Purini, 71-letni Agapito Agapito, 68-letni Mauro Sorice, 77-letna Maria Novello, 70-letni Umberto Pedrelli, 86-letna Anna Maria Krizmancic, 85-letni Rodolfo Sangulin, 91-letna Gisella Coretti, 88-letni Mario Bortul.

LEKARNE

Od ponedeljka, 31. avgusta do petka, 5. septembra 1998

Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Dante 7 (tel. 040 630213), Ul. Costalunga 318/A (tel. 040 813268), Milje - Mazzinijev drevored 1 (tel. 040 271124).

Prosek (tel. 040 225141 - 225340) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nužnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Dante 7, Ul. Costalunga 318/A, Ul. Giulia 14, Milje - Mazzinijev drevored 1.

Prosek (tel. 040 225141 - 225340) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nužnim receptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Giulia 14 (tel. 040 572015).

Za dostavljanje zdravil na dom tel. 040 350505 -
TELEVITA

Urad za informacije KZE-USL - tel. 040 573012.

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure. - tel. 040 573012.

Dežurna zdravstvena služba

Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 040 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 040 118.

Telefonska centrala KZE-USL: 040 399-1111.

KINO

ARISTON - 16.00, 18.05, 20.10, 22.150 »Ricominciare a vivere«, i. Sandra Bullock, Harry Connick Jr., Gena Roulands.

EXCELSIOR - 16.15, 17.45, 19.15, 20.45, 22.15 »Il dottor Dolittle«, i. Eddie Murphy.

EXCELSIOR AZZURRA - 17.20, 19.40, 22.00 »Conversazioni private«, i. Liv Ullman, Max Von Sydow.

AMBASCIATORI - 15.30, 17.40, 19.55, 22.15 »Arma letale 4«, i. Mel Gibson.

NAZIONALE 1 - 15.30, 18.00, 20.05, 22.15 »Sex Crimes«, i. Kevin Bacon, Matt Dillon, prepovedan mladini pod 14. letom.

NAZIONALE 2 - 15.15, 16.30, 17.45 »L'incantesimo del lago 3 - Lo scigno magico«, risani film;

Ob 20.30, 22.15 »Tre uomini ed una gamba«, i. Aldo, Giovanni in Giacomo.

NAZIONALE 3 - 15.30, 17.05, 18.50, 20.35, 20.30, 22.15 »Pioggia infernale«, i. Morgan Freeman, Christian Slater.

NAZIONALE 4 - 15.30, 17.05, 18.50, 20.30, 22.15 »Wishmaster - Il signore dei desideri«, r. Wes Craven.

MIGNON - 16.00 - 22.00 »Il vizio in bocca«, porn., prepovedan mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 17.45, 19.50, 22.10 »Il tocco del male«, i. Donald Sutherland.

ALCIONE - 16.30, 19.00, 21.30 »Arizona Dream«, r. Emir Kusturica, i. Johnny Depp, Jerry Lewis, Faye Dunaway.

OBVESTILA

GLASBENA MATICA TRST - Sola »M. Kogoj« vpisuje nove gojence za solsko leto 98/99 do 10. septembra vsak dan od 10. do 12. ure, razen sobote. Informacije dobite na tel. st. 040/418605, Ul. Manna 29. Lanske gojence prosimo, da potrdijo vpis cimprej.

OBCINSKA KNJIZNICA v Boljuncu je ponovno odprta javnosti s sledečim urnikom: vsak torek in petek, od 14. do 18. ure.

ZBOR JACOBUS GALUS sporoča, da bo prva pevka vaji v novi sezoni 1998/99 danes, 1. septembra, ob 20. uri v Gallusovi dvorani na sedezu Glasbene matice, ul. Ruggero Manna 29 v Trstu. Vabljeni stari, še posebej pa novi pevci.

KD RDECA ZVEZDA v sodelovanju s trzasko Pokrajino, vabi na predvajanje filma »Sette anni in Tibet« jutri, 2. septembra, ob 20.45, na odprtem pred sportno-kulturnim centrom v Zgoniku. V primeru slabega vremena bo film v dvorani.

SLOVENSKI LOVSKI PEVSKI ZBOR FJK DOBERDOB obvešča svoje pevce, da bo prva pevka vaji jutri, 2. septembra, ob 20.30 v Bubničevem domu v Repnu.

MPZ in ŽPZ IGO GRUDEN obveščata, da bo prva skupna vaja v cetrtek, 3. septembra, ob 20.30, v srednji soli v Nabrezini. Vabljeni sedanjci, nekdanji in tudi novi pevci. Za informacije lahko telefonirate na st. 200620 - Martin Venier.

KD LONJER-KATIRANA prireja v cetrtek, 3. septembra, ob 20.30 v SKC v Lonjerju gledališko predstavo SKD Tabor »RUSA RIGA CRJEZ UO-GRADE. Režija Igor Malan. Vabljeni!

STROKOVNA SLUŽBA KMECKE ZVEZE vabi svoje clane in vinogradnike breskega območja celotne trzasko pokrajine, na strokovno srečanje o trgatvi in obdelavi mosta. Srečanje, ki bo v cetrtek, 3. septembra, ob 20. uri v mali dvorani gledališca F. Prešeren v Boljuncu, bo prilika za posodobitev strokovnih pristopov in njihove prilagoditve izrednim pogojem letosnje trgatve. Predaval bo enolog inž. Iztok Klenar.

PD KOLONKOVEC priredi v soboto, 5. septembra PRAZNIK SOLATE. Zbirališče ob 15.30 na kmetiji Sonje Gregoric in bratov Marcela in Giorgia Debelisa. Sledilo bo tekmovalje v sajenju solate. Ob priliki bo razstava kmetijskih pridelkov. Na vrsti bo se nagrajevanje, družabnost in zakuska.

ŽPZ I. GRBEC, Skedenjska ul. 124, obvešča vse pevke, da bo prva vaja v novi sezoni v ponedeljek, 7. septembra 1998, ob 20.30 v društvenih prostorih. Vljudno vabimo vseveda tudi nove pevke.

SZ SLOGA - Planinski odsek, prireja v okviru vsakoletne komemoracije Bazovskih junakov TRADICIONALNI SPOMINSKI POHOD - BAZOVSKI JUNAKI 1998, v nedeljo, 6. septembra 1998. Program pohoda: zbirališče v Bazovici pred vaskim spomenikom padlim v NOB ob 8.30; odhod ob 9. uri iz Bazovice proti Jezeru (nad dolino Glinsce), ob robu doline Glinsce do vasic Doline, od tu vzpon preko Peska (475 m) in Grocane (492 m) do mejnega prehoda za dvolastnike; prehod državne meje z osebnim dokumentom in nadaljevanje poti do koč na Jermancu (Kokos); obisk

koče (gostje PD Sezana); ob 13.45 nadaljevanje pohoda proti vrhu hriba Kokos (672 m), od koder je videti kraj ustrelitve Bazovskih junakov; polaganje vencev v okviru komemoracije. Pohod traja približno stiri ure. Vabimo vas, da se pohoda udeležite v čim večjem številu.

ZADRUGA BAN in SKD GRAD vabita na tradicionalno SAGRO POD KOSTANJ, 5. in 6. septembra pri Banih. Spored: sobota, 5. septembra, ob 17. uri odprtje kioskov, ob 20. uri ples z ansambлом Adria kvintet; nedelja, 6. septembra ob 16. uri odprtje kioskov, ob 20. uri ples z ansambлом Kvintet mi. Delovali bodo dobro založeni kioski.

8. DRAGA MLADIH (park Finžgarjevega doma na Opcinah) - program: v cetrtek, 3.9., ob 16.30: dr. TONE JAMNIK - Vloga in pomen civilne družbe v demokraciji; ob 20.30 gledališka predstava - TAJNO DRUŠTVO PGC (igrajo clani gledališke skupine SKK, režija Lucka Peterlin). V petek, 4.9., ob 10. uri casnikarjevi Mag. JANEZ MARKEZ, bivsi ustavni sodnik R. Slovenije dr. PETER JAMBREK, casnikar na Radiu Trst A in predsednik Sveta slovenskih organizacij SERGIJ PAHOR - Okrogla miza: Neodvisnost v sodobni demokraciji; ob 14.30 izlet v Trst in obisk SLORI-ja; ob 20.30 ples. V soboto, 5.9., ob 10. uri: minister za delo, družino in socialne zadeve R. Slovenije dr. TONE ROP, ravnatelj SDGZ inž. VOJKO KOJANCIC, salezijski duhovnik in vodja preventivno-vzgojne projekta Skala MARTIN LISEC, bivsi studentski minister za socialo UROS SLAMIC - okrogla miza: Ključni problemi mladinskega dela in dela za mlade.

OBCINSKA KNJIZNICA v SALEZU je odprta ob ponedeljkih in sredah, od 15. do 19. ure.

P R E D S E D N I K DIJASKE MATICE sporoča članom, da bo Izredni občni zbor podpornega društva DIJASKA MATICA v torek, 15. septembra, ob 20. uri, v Gregorčičevi dvorani, Ul. S. Francesco 20 v Trstu, z dnevnim redom: 1. poročilo predsednika, 2. razprava, 3. sprememba statuta. Izrednemu občnemu zboru bo sledil redni občni zbor v istem kraju, ob 21. uri z dnevnim redom: 1. izvolitev novih organov, 2. razno.

70-LETNIKI z dolinske občine se bomo zbrali na veseli družabnosti v mesecu septembru. Za informacije pokličite na tel. st. 280810 (Marta Slavec) od 19. do 20. ure ali na tel. st. 228312 (Meri Zerjal - Fic) od 12. do 14. ure.

ŠOLSKE VESTI

DTTZG »Zige Zoisa« organizira 1., 2. in 3. septembra od 10. do 12. ure v vezi na sedezu KNJIZNI SEJEM. Na njem bodo dijaki lahko prodali oz. kupili rabljene učbenike po ugodnih cenah. K sodelovanju vabimo vse dijake.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO NA OPCINAH obvešča, da je 1. seja učiteljskega in vzgojiteljskega zbora danes, 1. septembra, ob 9. uri v prostorih OS Franceta Bevka na Opcinah.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO PRI SV. JAKOB obvešča, da je 1. seja učiteljskega in vzgojiteljskega zbora danes, 1. septembra, ob 16. uri v prostorih OS Josipa Ribicica pri Sv. Jakobu.

URAD SINDIKATA SLOVENSKE SOLE, Ul. Carducci 8, tel.-fax 040/370301 posluje ob torkih in cetrtkih, od 16. do 17.30.

V Repniču praznujeta
danes 25 let poroke

Boris in Eda

Se mnogo skupnih let
jima zelijo

mama Olga,
Dorica, Giorgio,
Andrej in Breda



ČESTITKE

Danes praznujeta 50 let skupnega življenja CVETKA RADOVIC in VLADI PETELIN. Cestita jima in zeli vse najboljše Vesela z družino.

Danes praznuje pri Sv. Soboti v Trstu 22. rojstni dan Erika Palčić. Da bi bila vedno tako pridna in dobra ter pijazna punca kot je bila do sedaj, ji zelijo mama Majda in očka Bruno.



IZLETI

60-LETNIKI dolinske občine prireajo 6. septembra izlet v Furlanijo. Na razpolago je še nekaj prostih mest. Interesenti naj se javijo na tel. st. 040 228468 (Ada). Obenem sporočajo, da bo odhod ob 7.30 pred dolinsko telovadnico. Naproša se točnost.

40-LETNIKI dolinske občine organizirajo v nedeljo, 13. septembra »Krizarjenje z glasbo« po slovenski obali. Za informacije pokličite naslednje tel. stev.: 040 - 231889 (Edvin), 820034 (Renzo), 383281 (Franko), 322116 (Fulvia).

SKD CEROVLJE-MAVHINJE prireja v nedeljo, 13. septembra, izlet v Gardaland. Odhod iz Sesljana ob 6. uri. Za informacije in rezervacije pokličite na tel. 040-2916110, od ponedeljka do petka, od 20. do 21. ure.

ZELITE SPOZNATI Capri, Amalfi, Sorrento, Neapelj...? Pridružite se nam ob 23. do 27. septembra! Informacije do 6. septembra pri Carmen Kocman (tel. 040-208989).

MALI OGLASI

tel. 040 7786333

PRENOSNI TELEFON Nokia sem izgubil na Padricah ali v Bazovici. Postenega najditelja prosim, da pokliče na tel. st. 040-226717.

NA KRASU ali v okolici iščem stanovanje ali hišo v najem. Tel. 040-225288.

PRODAM dva vinograde (enega ob morju, drugega nad Grljanom). Tel. 0347/6791719.

PRODAM grozdje (malvazija) na trti. Tel. st. 040-225973.

V SOVODNJAH, v ulici Bergomas sta se izgubili črna in tigrata muca. Informacije na st. 0481/882057.

PRODAM trgovino s sadjem in zelenjavo. Tel. 040-572655 po 16. uri.

ISCEM KNJIGE za 1. razred Trgovskega zavoda. Tel. 040/231405.

KUPIM KNJIGE za 1B razred znanstvenega liceja. Tel. 040/213088.

ELEKTROMECHANICA delavnica v Banih bo zaprta za dopust od 30.8. do 13.9.

DVA MESECA stara muca bele in sive barve isče nov dom. Tel. 040-212547.

URADNICO isče podjetje. Zahteva se di-

ploma Trgovske višje sole, prevozno sredstvo, dobro poznavanje računalnika in nekaj delovne prakse. Pismene ponudbe pošljite na Primorski dnevnik, Ul. Montecchi 6, 34137 - Trst, pod sifro »URADNICA«.

23-LETNO DEKLE isče zaposlitev kot otroška varuska. Zainteresirane naproša, da bi v popoldanskih urah telefonirali na st. 0038666/81502.

PRODAM OPEL ASTRA 1600 GT, 96.000 prev. km, letnik oktober '92, ABS. Cena po dogovoru. Tel. 040/229463.

PRODAM motorno kolo grillo piaggio, v dobrem stanju, za 600.000 lir. Tel. ob uri obedov na st. 040/228609.

PRODAM zemljišče 700 kv.m. Tel. 040/822884 ob uri obedov.

KNJIGE za 1. razred sole Jozef Stefan - Kemijsko biološki operater kupim ali si jih sposodim. Tel. 040-327157 (Tjaša).

ISCEM zemljišče min. 600 kv.m, z manjšo zgradbo (hisico ali skednjem), dostopno z avtom. Tel. 040/54429, po 20. uri.

KUPIM knjige za 1. razred sole Jozef Stefan - mehanski operater. Tel.: 040/228785 v popoldanskih urah.

NUDIM nego starejši osebi 24 na 24 s 15-dnevno menjavo. Imam že izkusnje. Te. 0038667/31229 od 18. do 20. ure.

NA RAZPOLAGO imamo spalnico, jedilnico, kuhinjo, kauc s posteljo in drugo rabljeno pohištvo. Tel.: 040/575145.

ZENSKA EKIPA nujno isče pripravljenega trenerja! Zainteresirani naj pokličejo na tel. st. 040-44016 od 13.30 do 14.30 ali na 040-327165 od 18.30 do 20. ure.

ZAIZIDLJIVO parcelo, 1.000 kv. metrov, prodam v centru Doberdoba. Tel. v večernih urah na st. 0338-2442231.

PRODAM knjige za I. razred IGEA. Tel. st. 040-200050.

V DEVINU prodamo opremljeno stanovanje. Pokličite nas v večernih urah na tel. st. 040-208658.

KMECKI TURIZEM sta odprla Slavko in Elvira Svava (Trnovca 14). Tel. 040-200898.

OSMICO je odprl v Dolini Pepi Sancin (Sarnek). Toci belo in crno vino.

OSMICO je odprl v Zgoniku Stanko Milic.

OSMICO ima v Lonjerju Zvonimir Lorenzi. Toci vitovsko in refosk. Poskrbljeno za prigrizek.

OSMICO je odprl Romano Skabar - Repen 91.

OSMICO je odprl Stubelj v Sempolaju.

OSTROUSKA, Zagradec 1, je odprl agriturizem. Toci belo in crno vino in nudi domač prigrizek. Zaprto ob cetrtkih.

OSMICO ima Jozko Colja, Samatorca 21.

OSMICO imajo pri Batkovich (Repen 32).

OSMICA je odprta v Dolini pri Marju Zerjalu.

SREČKO STOLFA (Salez 46) toci belo in crno vino.

TERCON IVAN ima osmico v Mavhinjah st. 42.

OSMICO je odprl Drejce Ferfolja v Doberdobu. Toci belo in crno vino ter nudi domač prigrizek.

OSMICA je odprta v Krizu st. 202, pri Šimcevih.

PRISPEVKI

V spomin na Josipa Verso daruje Sava Rupel 50.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim NOB na Proseku in 50.000 lir za MPZ »Vasilij Mirk«.

Namesto cvetja na grob Stanislave Zuljan darujejo Nina, Nives in Dragica 30.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

V spomin na Snezko Husu Cesar daruje Violeta 100.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

V spomin na Marijo Stoka vd. Sardoc darujeta Lici in Lojzi Kapun 50.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

V spomin na Josipa Verso darujeta družini Moro in Zuzic 50.000 lir za vzdrževanje prosekovega spomenika padlim v NOB. Slava Husu Conestabo daruje 25.000 lir za izvršeno delo na nagrobnem spomeniku padlih v NOB na Proseku.

V spomin na Pepija Verso darujejo Nori in Silvio Tavcar ter Aldo in Lela Krecic 100.000 lir za Skupnost Družina Opcine. V isti namen daruje Marta Stoka 50.000 lir za Skupnost Družina Opcine.



Zapustil nas je naš dragi brat in stric

Paolo Fonda

Zalostno vest sporočajo sestrji Pepka in Svetka ter nečaki z družinami

Pogreb bo v cetrtek, 3. septembra, ob 12.20, iz mrtvasnice v Ul. Costalunga v bazovski cerkev.

Vnaprej se zahvaljujemo vsem, ki bodo počastili njegov spomin.

Namesto cvetja darujejo v dobrodelne namene.

Bazovica, 1. septembra 1998



Utihišlo je srce moje mame

Adalgise Leonarduzzi vd. Micali



Samo spomin nanjo mi bo pomagal živeti.

Aldo

Pogreb bo danes, 1. septembra, ob 11.30, v Ul. Costalunga.

Trst, 1. septembra 1998

Ob bridki izgubi drage mame izraza najgloblje sozalje prijatelju Aldu

Ugo Simčić s svojci

Ob prerani in boleci izgubi dragega Nevja Corbattija izrekamo občuteno sozalje družini in svojem

KD Kraški dom in Zadruga Naš Kras

SLOVENSKI DEŽELNI ZAVOD ZA POKLICNO IZOBRAŽEVANJE TRST

prireja v šolskem letu 1998/99 dva tečaja za poklicno kvalifikacijo:

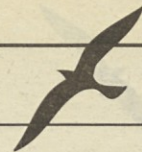
- dveletni tečaj za OPERATERJA NA RACUNALNIKU V URADU (1.100 ur letno);
- dveletni tečaj za KUJARJE (1.200 ur letno).

tečaja sta namenjena mladim do 25. leta starosti z opravljeno nižjo srednjo šolo,

obiskovanje in didaktični material sta brezplačna,

program vsebuje veliko praktičnih vaj in delovno prakso.

Vpisovanje in ostale informacije v tajništvu Zavoda v Trstu, Ul. Ginnastica 72, tel. 040/566360 vsak dan, razen sobote, od 9.00 do 13. ure.



V ZNAMENJU SPOMINA NA MARJANA GABRIJELČIČA

V Kanalu ob Soči so se v soboto slovesno začeli 19. Kogojevi dnevi

Govori akademika Cirila Zlobca, kanalskega župana Zorana Madona in pisatelja Borisa Pahorja

V Kanalu ob Soči so se v soboto, 29. t.m. začeli Kogojevi dnevi. Na enajstih koncertih, ki se bodo do 23. oktobra zvrstili v Kanalu, na Dobrovem, Ljubljani, Zemonu in Trstu bodo predstavili niz slovenskih in tujih glasbenih ustvarjalcev in poustvarjalcev. Glasbeni festival pa bo obogatil se pesniski večer, s predstavitevijo del Maje Vidmarjeve. Festival (19. po vrsti) je tudi letos priredilo Prosvetno društvo Soča v Kanalu, posvečen pa je pred kratkim preminulemu glasbeniku, glasbenemu pedagogu, organizatorju in pobudniku Kogojevih dnevov, Marjanu Gabrijelčiču.

Otvoritvena slovesnost je potekala v precej tradicionalnih okvirih, na starodavni Kontradi, z nagovorom predsednika Organizacijskega odbora, akademika Cirila Zlobca in kanalskega župana Zorana Madona. Slavnostni govornik pa je bil trzaski pisatelj in dopisni član SAZU Boris Pahor, ki je posebej poudaril, da se Slovenci v zamejstvu se nismo odločili za odmiranje in da bi že bil čas, da Slovenija popravi svoje avtarkično ravnanje v odnosu do tega prostora in do velikega doprinosu, ki so ga k narodni kulturi pa tudi v narodnoosvobodilnem boju in uporu proti okupatorjem, prispevali primorski ljudje. Govor objavljamo v celoti.

Slovesnost na Kontradi se je sklenila z odprtjem razstave slik in grafičnih del Toneta Kralja, likovnika, ki je veliko svoje dolge in ustvarjalne umetniške poti namenil prav Primorski s poslikavo preko 50 cerkva. Umetnika je predstavila Nelida Nemec, ki je pripravila tudi razstavo, ki obsega 58 grafičnih del in 8 slik in je odprta v Debenjakovi galeriji.

V kanalski cerkvi pa je bil zatem prvi iz niza enajstih koncertov v okviru Kogojevih dni. Nastopil je filharmonični orkester iz Vidma z dirigentko Nado Matosevic.

NOVICE

Končal se je tradicionalni idrijski čipkarski festival

V Idriji se je končal tradicionalni čipkarski festival, ki je v zadnjem času postal ena najpomembnejših etnoloških prireditev pri nas, privablja pa tudi številne obiskovalce iz tujine. Letos je bilo na festivalu približno 20.000 obiskovalcev. Idrijska čipka se s svojimi starimi in novimi tehnikami klekljanja ter posebnimi tehnološkimi in oblikovnimi rešitvami povsem enakopravno postavlja ob bok čipkam iz priznanih evropskih klekljarskih središč. (STA)

Filmski festival Viennale '98

V okviru glavnega programa letosnjega 36. filmskega festivala Viennale '98, ki bo potekal od 16. do 24. oktobra na Dunaju, bodo prikazali preko sto igranih, dokumentarnih in kratkih filmov. Ob tej priložnosti bodo podelili priznanja francoskemu kritiku, producentu in režiserju Lucu Moulletu, ameriskemu igralcu Jeffu Bridgesu, japonskemu režiserju Kendziju Micogujiju ob njegovi 100. obletnici rojstva ter pokojnemu ameriskemu igralcu in pevcu Deanu Martinu, so sporočili prireditelji Viennale '98. Pri izbiri filmov je vodja festivala Hans Hurch tudi letos stavil na dosežke aktualne sodobne kinematografije, ki bodo prvič prikazani v Avstriji. Se pred začetkom glavnega programa tega festivala se bo začela v avstrijskem filmskem muzeju retrospektiva, ki je tokrat v celoti posvečena francoskemu režiserju Jean-Lucu Godardu. Od 1. do 31. oktobra bo tako prvič po 25 letih na ogled obsežno filmsko delo tega znanega francoskega režiserja, ki je s svojim prvim celovečernim filmom Do zadnjega diha z Jean-Paulom Belmondom v glavni vlogi leta 1959 postal eden od utemeljiteljev t.i. novega vala. (STA)

Slikarska kolonija na Dunaju

Zadnji teden v avgustu je na Dunaju potekala že tradicionalna kolonija slovenskih umetnikov, ki so se je udeležili ugledni slovenski likovni umetniki. Umetniki so se javnosti s svojimi deli predstavili včeraj, t.i. dneva odprtih vrat pa so se udeležili tudi dunajski umetniki, galeristi in predstavniki medijev. Kolonije v Korotanu, ki je letos nosila naslov Umetniki brez meja, so se udeležili slikarka iz Kranja Klementina Golija, slikarja Klavdij in Etko Tutta iz Nove Gorice, Karel Pečko in Joze Tisnikar iz Slovenj Gradca ter Stojan Brezocnik z Raven na Koroskem. Glede na naslov letošnje prireditve so prireditelji zavestno izbrali umetnike, ki prihajajo iz obmejnih območij Slovenije. Njihovo delo naj bi namreč dokazalo, da politične meje ne utesnjujejo umetnosti in da so umetniki znanilci združevanja srednje Evrope. (STA)

Boris Pahor: »Zamejci se še nismo odločili za odmiranje«

Lepo se Vam zahvaljujem za vabilo na to svojstveno slavlje in priznam, da sem vesel, ko mu prisostvujem kot mescan rojstnega kraja slavljence, izrednega mojstra Marija Kogoja. Ta poudarek je morebiti videti rahlo sentimentalni ali celo malo lokalpatriotski, vendar bi mu, če naj si dovolim preiti in medias res, dal globlji pomen. Pri tem imam v mislih kulturno bogastvo, ki sta ga Trst in Gorica z njunima zaledjema posredovali slovenskemu občestvu, ter hkrati trpko ugotavljam, kako skromno se osrednji slovenski svet tega zaveda. Ne gre namreč samo za kulturo kot tako, marveč za celotni zgodovinski razvoj, saj do leta 1918 ni bilo nikakega zamejstva, od Trubarja do Cankarja ne obstaja, začne se sele s tragedijo raztrojitve Slovenije, kot je takrat zapisal Kosovel, ki v pismu Klubovcem vprašuje: »Zakaj bi raztrojitev Slovenije morala ostati tragedija samo zgodovinsko in zemljepisno? Ako Slovenci nismo imeli snovi za tragedijo, tu jo imamo: realno in bridko dovolj, da se izkusimo v njej in se spoznamo« (20.9.1925). Žal pa je, razen v delih primorskih avtorjev, to tragedijo pri drugih kar malo cutiti, kar pa se tiče političnega razmerja do odsekanih delov, je ta bila bolj stereotipna tako po prvi svetovni vojski kakor po drugi, ko so bili zmeraj prvenstveni imenitni »sosedski odnosi«. No, zdaj pa se dogaja, da nabiramo sadove revolucije, ki so narodno zavest potiskali v stran na račun internacionalnega bratstva. Tako je, na primer, prejšnji mesec Peter Kolsek v Delu izrazil prepričanje svoje generacije - in žal ne samo le-te - s takšno sentenco: »Zdaj mora biti dokončno jasno, da manjšinsko zamejstvo ni "most med narodi", kakor se je glasila ideološka konstruirana tolažba, pac pa predmet komplikacije med sedanjimi državami, ki se lahko aktivira ob katerikoli politični priložnosti«. K temu dodaja, da mi onkraj meje »izgubljam vitalnost in dolgoročno odmiramo«; zato da na nas »ni mogoče več računati kot na globalno povezovalni element« (11.6.98 Sobotna priloga).

To se pravi, da medtem ko Rim, prestolnica šestdesetmilijske Italije skrbi za vsak klavir, ki ga neko društvo potrebuje v Istri, in medtem ko bi Avstrijci radi dosegli status manjšine za poldrug tisoč nemško govorečih v Sloveniji, se v Ljubljani pripadnik komaj rojene slovenske države odloča za čudasko avtarkijo ter se odreka tistim, ki ti samozadostnosti mečejo polena pod noge, nič pa se ne sprašuje za razlog, če mu nekeje ponehuje vitalnosti. Moder človek bi pričakoval zaključek, v katerem bi bilo poudarjeno: če matica doslej ni znala prekrivljati svojih pretisnjenih delov, mora to začeti zdaj, ker v primeru, da bi bili potujčeni ljudje onkraj meje, bi

tedaj bila vrsta na nas. No, vprašanje je, ali bi ga to kaj dosti prizadelo, ko pa marsikoga ze sedaj ne, saj smo v resnici nevarnosti, da jutri, ko ne bo več mej, utegneta italijanski jezik in kultura gospodovati na Slovenskem, namesto da bi, kot bi bilo naravno, slovenski jezik in kultura okrepila vitalnost tistih, ki jih zdaj meja handikapira.

Da ne bo nesporazuma, cenim italijansko kulturo, se več, obogatil sem se z njo, saj sem, čeprav ne po svoji izbiri, prej spoznal Danteja in Leopardija kot Prešerna in Zupanciča, ob italijanski zgodovini so se oplajali celo naši protifasistični junaki in so to resnico tudi vrgli v obraz crnosrajčnim sodnikom. A nekaj je, ceniti, k svojemu bogastvu dodajati, drugo je od svojega odstopati. Proti takim odpadnikom - govor je namreč o jeziku - se, na primer, Dante zažene z vso svojo intelektualno potenco in z vsem svojim temperamentom, ko v Conviviu ozmerja z duševno revo izdajalca rodnega jezika.

Omenil sem Danteja, lahko bi druge, Alfierija, Foscola, a mogoče bi kar ostal pri Leopardiju, velikem pesimistu, pesniku, filozofu, jezikoslovcu, katerega je silno bolen suženjski položaj Italije. Tako je v Zibaldonu (Knjigi zapisov) navdušen nad svojim narodom, hkrati pa pravi, da ga je treba podpreti s sovrastvom do tujca, kot so v starih casih tujca sovražili, vsakega posameznika in skupnost kot celoto. To vam, oprostite, navajam, ker Leopardijev narod je potem razumljivo sovrastvo do zaslužnevalca prenesel drugam, kot sam osvajalec in zaslužnevalec. Ni tukaj kraj, da bi navedel statistiko, koliko smo bili mi deležni te naravnost uničujoče slasti. Dolzen pa sem ugotoviti, da medtem ko so bili nemški zločinci obsojeni in sojeni v Nürnbergu in je Namcija bila raztrgla svoje preteklosti zaznamovana, ni bil niti en italijanski ne fasistični ne vojni zločinec obsojen zaradi dejanj pri nas in v tako imenovani »Ljubljanski provinci«. Prav tako se ni nihče opravičil. In slovenska država ob tem? Slovenska država, čeprav ena izmed zmagovalk v drugi svetovni vojski, sprejema, da jo obravnavajo kot posiljenko, ki se pokorava in mora odpreti svoj dom nekdanjemu posiljevalcu. In tako se nam zaradi visokoletečih političnih aspiracij in zaradi neučakanosti za vstop v Evropo obeta na obzorju nekaksen protektorat, ki je že kot uvertura v prvi vrsti cinicno razmerje do vseh žrtev.

In prav o žrtvah je bil govor, ko je sedanje italijansko levo-sredinsko politično vodstvo organiziralo »pomiritveni« sestanek med predsednikom državnega zbora Violantejem in predsednikom Nacionalnega zavezništva Gianfrancom Finijem v Trstu. Postena demokratska javnost je seveda prote-

stirala ob taki »pomiritvi« med italijansko levico in desnico prav v Trstu. Fini pa se ni niti z besedico dotaknil dejanj svojih fasističnih političnih prednikov. In protrestiralo je tudi 75 italijanskih zgodovinarjev ter nastelo vse delikte, predvojne in medvojne, na slovenskih in hrvaških tleh. No, o tem je v »Sobotni prilogi Dela« 3. junija izšel članek, kjer se avtor spoprijema med drugim tudi s tistimi italijanskimi zgodovinarji, čes da so kalilci sožitja, nepovabljeni »odvetniki slovenskih nacionalnih interesov«, medtem ko, pravi, imamo italijansko-slovensko kulturno-zgodovinsko komisijo, ki deluje od leta 1993 in ki bo ugotovila zgodovinsko resnico. Da, podpisnik tega teksta je Franco Juri, državni sekretar za zunanje zadeve v Ljubljani. Prepuscam vam komentarje, rekel bi samo, da omenjena komisija ze pet let isce resnico, medtem ko bi ta sla vsa na eno samo stran strojepisnega papirja. Zalostno pri vsem tem je, da o »fojbah«, kraskih jamah, v katere so revolucionarnji 1945. leta pometali resnične in izmisljene sovražnike pišejo vsi italijanski mediji in kažejo na Slovence kot na barbare, o barbarstvu rimskega vojaštva, o pobodi generala, ki je opominjal svoje podrejene »ne ammazate troppo pochi«, lahko poleg petih caka-mo se pet let, potem pa bodo rezultate zvezali v brosure za na police odročnih knjižnic.

Porazno pri takem razmerju slovenskih političnih odgovornih do preteklosti je, da se v Sloveniji žrtve zamolčujejo tudi zato, ker nekateri forumi zagovarjajo stališče nekdanjih sodelavcev s tujimi povzročitelji žrtev. To se pravi, da s svojim protikomunizmom opravičujejo vse, v bistvu posredno tudi okupatorjevo početje. In tukaj smo pri sprevrženem človeško-političnem ozračju na Slovenskem; zato bi rad poudaril dve osnovni resnici.

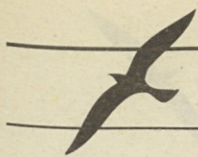
Ko sem prepričal Edvarda Kocbeka, naj obsodi pokol vrnjenim razoroženih cet, mi je slo tudi zato, da se razločno pove, kako tisti masakri niso v nikakršni zvezi ne z duhom ne s cilji osvobodilnega boja, kakor niso bile ne partijske likvidacije morebitnih nasprotnikov ne odprava koalicije na paralelno pripravljanje revolucije, ne kasnejše ustanovitve diktature. Vendar ostaja osvobodilni boj veliko zgodovinsko, tako narodno kot mednarodno, dejanje, nadaljevanje, kar se tiče Primorske, TI-GR z veličastnim prispevkom Prekomorskih brigad. Vsem tem bojevnikom se moramo zahvaliti, da nimamo več meje nad Dolicem in na Snezniku. To je osnova, na kateri moramo graditi sodobno slovensko usodo, k ti osnovi spada boj 1991. leta, ki je dosegel to, kar bi nam po pravici pripadalo 1945.

Drugi temelj je ta: Upravičen je bil, kdor je odklanjal komunizem, da se ni vključil v osvobo-

dilni boj, upravičen je bil, da organizira svoje oddelke, kot je to storila, na primer, italijanska krcanska demokracija, vendar neupravičen je bil in na cisto zgrešeni poti, ko se je zaradi antikomunizma - in ne samo zaradi tega - bojeval na okupatorjevi strani. To je bila zmota na narodni in na mednarodni ravni in ni mogoče operirati s sofizmi. In kakor je nujno obsojati humanistične zločine, je zato nujno obsojati tudi tiste, ki so bili storjeni zaradi antikomunizma, in teh ni malo, predvsem gre za izgubo tisocev in tisocev, ki so bili odpeljani v taborišča, iz katerih se jih je vrnila pesčica.

Oprostili mi boste, upam, da sem vam posredoval svoje razpoloženje in svoje prepričanje, čeprav se dobro zavedam, da sta vse poprej kot uglasena z ozračjem teh dni, posvečenih kulturi. A tudi zavest svojega obstoja ali ne-obstoja spada tudi h kulturi, in ce nas jutri posrkajo sosede, bo tudi naša kultura samo preteklost. No, a ko sem ob vabilu na ta večer spet prebral Kogojev stavek, v katerem zeli, da bi bilo njegovo delo izvirno, globoko slovensko in polno duha, sem, žal, ugotovil, da danes nismo ne izvirni ne državljansko ponosni, edino v kulturi vztrajamo v zvestobi izročilu, kot v teh dneh v Kogojevem imenu, katerim treba iskreno čestitati. Vendar je to premalo, vsi skupaj in vsak posameznik smo dolžni poskrbeti, da naša življenjska zavest zadobi drugacen ton, da najdemo način za kulturno sintezo, ki jo je pred smrtjo predlagal Kosovel, to gre za Integrale, za konstruktivizem, pozabljamo pa nanj, ko je v nevarnosti Kras in ko morajo književniki reševati Lipicance, in to seveda tokraj meje, ne v zamejstvu.

In če naj se povežem z začetkom, potem bom navedel modrega Bojana Stiha, ki je podčrtal, da »Jedro manjšinskega problema je vedno v matični državi in ne v manjšini« (Trst, 12.3.85). Vsekakor pa glede naše vitalnosti lahko navedem, da se je italijanska kulturna javnost v Gorici poklonila dvema elitnima knjigama o slovenski književnosti na Goriskem, v Trstu pa je ob izdaji antologije italijanskih pisateljev založba napovedala sorodno antologijo slovenskih avtorjev glede na estetsko raven del in na številčno bogastvo pesnikov in pisateljev. To se pravi, se se nismo odločili za odmiranje. Zato bi bilo zeleti, da bi, kar se tiče vstopa v Evropo, centralna Slovenija korigirala svoje avtarkične sanje in se zavedala in tako učila solarje in dijakke, da sta najbližja Evropa Trst in Gorica na zahodu, Celovec na severu. Sam Trst pa je celo izobilnoval velikega moža, ki ga premalo častimo, ki pa nas je s prvo slovensko knjigo ze sredi Renesance potrdil kot polnopravne člane kulturne Evrope - in ne samo Evrope.



FESTIVAL MLADI LEVI

Gledališče devetdesetih: solist in njegova intima

V Ljubljani se je prejšnji teden zaključil festival Mladi levi, mednarodni festival gledališča in plesa, ki so ga letos priredili v Sloveniji. Gre za pobudo, v sklopu katere se vsako leto zberejo izvajalci najodobnejših odrskih tendenc. V Ljubljani so organizatorji uredili štiri prizorišča, in sicer na odru mladinskega gledališča, v dvorani gledališča Glej, v Plesnem teatru in na Ljubljanskem gradu. Nastopilo je dvanajst skupin in posameznikov iz desetih evropskih držav, med temi tudi iz Italije (Rebecca Murgi s predstavo Focus on L) in gostiteljice Slovenije (to so bili Barbara Novaković Kolenc z delom Deklica in kontrabas, Valentina Cabro s predstavo Exah in skupina Sebastijana Horvata z Ionom). Slovenski izvajalci so nastopili prejšnji petek in soboto, ob koncu festivalskega tedna. Za sklep so organizatorji priredili tudi okroglo mizo v gledališču Glej. Tema razprave je bila sicer izredno široka: Kaj lahko povemo o gledališču in plesu 90-ih?

Okroglo mizo je vodila Eda Cufer, udeležili pa so se izvajalci, ki so nastopili na festivalskih prireditvah; nekaj je bilo tudi domaćih gledališnikov in novinarjev. Pogovor je stekel v neformalnem duhu, saj so se med tednom predstav v Ljubljani

udeleženci očitno spoznali med sabo. Mnenja so bila seveda različna, saj so izhajala iz različnih izkušenj na področju odrskega ustvarjanja. Kljub temu je mogoče zacrtati nekaj stalnic, ki so zaznamovale razne posege. Gledališče devetdesetih se - tako so menili mnogi - vrača k podobam, ki so bile značilne za sedemdeseta leta, obenem pa se tudi oddaljuje od splošnih nacer, ki so veljala pred dvajsetimi leti. Gledališče devetdesetih je tako gledališče intimne, posameznika, custev. Eksplicitna družbena kritika je le redkokdaj prisotna, prav tako so redkost »revolucionarne« višje umetnikovega poslanstva, želja po preobrazbi družbe, tudi njenih najbolj intimnih vzgibov. Danes so gledališniki velikokrat posamezniki, ki se morda vključujejo v manjše skupinice, vendar pa v glavnem ustvarjajo kot solisti.

Beseda je nadalje stekla tudi o institucionalizaciji nekaterih avatgardnih gledališč in o posledicah tega premika.

Festival Mladi levi, ki so ga tokrat priredili v Ljubljani, je član mreže Junge Hunde. Za organizacijo ljubljanskega srečanja je poskrbel zavod za organizacijo in izvedbo kulturnih prireditev Bunker pod umetnim vodstvom Nevenke Koprivsek. MG

PRIČAKUJEJO VEČ KOT 400 UDELEŽENCEV

Ljubljana gosti XIV. svetovni kongres za estetiko

Prireditelji menijo, da gre za dogodek stoletja za slovensko humanistiko

V Ljubljani se bo danes, 1. septembra, pod motom Estetika kot filozofija začel XIV. svetovni kongres za estetiko, na katerem pričakujejo kar 400 udeležencev, med njimi največ filozofov in predstavnikov drugih humanističnih znanosti. Pomen dogodka, ki se bo zaključil 5. septembra, je Lela B. Njatin iz Znanstveno-raziskovalnega centra Slovenske akademije znanosti in umetnosti, enega od organizatorjev, označila kar kot "največji dogodek tega stoletja v humanistiki na Slovenstem". Predsednik organizacijskega odbora kongresa in novoizvoljeni predsednik mednarodnega združenja za estetiko dr. Ales Erjavec pa je med poglavitni značilnosti kongresnih prispevkov uvrstil zavest o potrebi po "refilozoficaciji estetike" in potrebe po utrditvi zveze med estetiko in filozofijo.

Na kongresu bo delo potekalo v plenumu in na treh simpozijih. Napovedni plenarni govorniki so Boris Groys iz Koelna, Martin Jay iz Berkeleyja, Carolyn Kormeyer iz Buffala in Albrecht Wellmer iz Berlina. Simpoziji pa nosijo naslove: Filozofija z umetnostjo, Estetika virtualnosti in Estetizacija vsakdanjega življenja.

Delo kongresa v Cankarjevem domu bo dostopno tudi javnosti, saj bodo imeli studentje z indeksom prost vstop na vse prireditve, ostali pa bodo lahko sledili izvajanjem uglednih svetovnih strokovnjakov za

estetiko in sorodne humanistične vede ob placilu tisoč tolarjev. Uradni jeziki kongresa so angleščina, francosčina in nemščina.

Po besedah Alesa Erjavca so tokratno temo zastavili nekoliko drugače, kot zvezo od med estetiko in filozofskim mislenjem, v sami estetiki pa bi želeli cimbolj uveljaviti kritičnost in samorefleksijo. Povzel je tudi delovanje slovenskega Društva za estetiko, ki obstaja od leta 1984, med njegovimi ustanovitelj pa je poleg sebe našel se Leva Krefata, Petra Krečica in Staneta Bernika. Spomnil je na izredno odmevnost delovanja tega društva v 80-ih letih, medtem ko je po političnih spremembah v 90-ih letih njegova dejavnost postala bolj akademska, pa tudi obrnjena navzven, v tuji. Rezultat tega je tudi pričujoči svetovni kongres, vzporedno pa njegovo pomlajevanje. Erjavcevo razmišljanje ob kongresu gre v smeri želje, da bi slovensko oziroma ljubljansko humanistično publiko preprical, da estetika in sorodne vede niso strogo akademske dejavnosti, temveč so takorekoč del (vsakdanjega) življenja, teme njihovega proučevanja pa zanimive za sirs krog.

Dr. Arnold Berleant, dosednji predsednik Mednarodnega združenja za estetiko, je novinarjem predstavil dejavnost združenja, ki vključuje 26 nacionalnih združenj in prireja svetovne kongrese vsake tri

leta; prejšnji je bil leta 1995 v finskem Lahtiju, naslednji bo leta 2001 v japonski prestolnici Tokio. Prvega je že davnega leta 1918 v Berlinu organiziral Max Desssoir, naslednji je bil sele leta 1939 v Parizu, po novem dolgoletnem premoru pa so se mojstri estetike vnovič zbrali leta 1956 v Benetkah.

Mojca Jan Zoran je predstavila program kakih 30 spremljevalnih prireditev, ki naj bi ponudile izsek iz slovenske kulturne produkcije, tako udeležencem kongresa kot tudi ljubljancem in drugim obiskovalcem slovenske prestolnice. V tem sklo-

pu bo več razstav domačih in tujih umetnikov, nekaj gledaskih predstav, predavanj, ogledov Plečnikove Ljubljane in drugih prireditev, v katere so se vključili, denimo, Moderna galerija, Narodne galerije, Mestni muzej, Trubarjev antikvariat in druge ustanove.

Novinarske konference so se poleg domačih strokovnjakov udeležili nekateri že prispeli gosti iz tujine, med njimi prof. dr. Rene Passeron - prej profesor na Sorbonni ter direktor Instituta za estetiko in znanosti o umetnostih pri C.N.R.S. v Parizu ter avtor številnih knjig o nadrealizmu,

likovni umetnosti ter filozofiji, prof. dr. Martin Jay - profesor zgodovine idej na Kalifornijski univerzi v Berkeleyju in avtor vrste svetovno znanih knjig, dr. Misko Suvaković - docent za estetiko na Glasbeni akademiji v Beogradu in pisec knjig o kulturi, umetnosti, estetiki, dr. Paul Crowther - predavatelj na oddelku za umetnostno zgodovino univerze v Oxfordu in drugi.

Na današnji uvodni slovesnosti v Cankarjevem domu organizatorji napovedujejo tudi besede dobrodoslice predsednika države Milana Kucana.

(STA)

V PETEK, 4. SEPTEMBRA

PFM v Pavii pri Vidmu

Po izredno uspelem nastopu v Gradežu se slavna italijanska rock skupina PFM le po nekaj tednih ponovno vrača v našo deželo. Edini italijanski rock bend, ki je uspešno nastopal tudi v ZDA, bo igral 4. septembra, ob 21. uri v vasi Pavia di Udine (10 km pred Vidmom) v okviru tamkajšnje sagre. Vstop je prost, tako da lahko pričakujemo kar velik obisk.

PFM oz. Premiata Forneria Marconi so ziveca zgodovina italijanskega rocka. Franz Di Cioccio, Flavio Premoli in Franco Mussida so začeli igrati že v letih šestdeset s skupino Quelli, leta 1971 pa so osnovali skupino PFM. Nastopili so kot spremena skupina slavnih tujih bendov kot so Yes, Deep Purple, Procol Harum, sodelovali s Fabrizioom De Andrejem, Luciom Battistijem, Mino itd. Kariero so začeli s ploščo Storia di un minuto leta 1972. Njihov progressive rock je zaznamoval rock glasbo sedemdesetih let.

Po desetletnem premoru, v katerem so sicer vsi člani nadaljevali razne glasbene projekte, od filmske glasbe do spre-



mljanja raznih glasbenikov v studiu, od pisanja glasbe do vodenja spremnih orkestrov na raznih festivalih (Di Cioccio npr. že vrsto let vodi glasbeno spremljavo raznih avtorjev na sanremskem festivalu) so se lani ponovno sestali in izdali zgoscenko Ulisse, kateri je sledila daljša zimska turneja, na kateri so posneli dvojni zivi album v živo www.pfmpfm.it (the best) na kateri dobimo vse njihove najbolj znane uspešnice.

V Gradežu so sedanji člani skupine Premiata Forneria Marconi, bob-

nar in pevec Franz Di Cioccio, basist Patrick Djivas, kitarist Franco Mussida in klavirist Flavio Premoli v dobrih dveh urah koncerta dokazali, da se jim leta sploh ne poznajo. Se vedno uživajo v nastopanju v živo, njihova glasba pa je se vedno med najboljšimi izrazi italijanskega rocka. Skladbe kot so Impressioni di Settembre, Chokolade Kings, Altaloma, Suonare suonare, La carrozza di Hans in druge so se vedno stebri rock glasbe.

AW

FESTIVAL ETNO GLASBE

Uspeh 10. »Mediterrana«

Ze deseto leto zapored se v poletnih mesecih ponuja na slovenskem Primorju srečanje z etno glasbo, festival Mediterana. Letos je festival začel delovanje že 26. junija in zaključil sezono pretekli petek. Tokrat se je v teku festivala predstavilo kar dvajset skupin, ki so med publiko žele velik uspeh. Prislo so iz bližnjih dežel, kot npr. iz Madzarske ali Italije, nekatere pa tudi iz oddaljenih krajev, celo iz daljne Avstralije.

Drago Mislej-Mef je dolgoletni organizator tega festivala in nam je v kratkem pogovoru povedal, da se je letošnja revija res dobro obrestovala. »Tri leta se festival Mediteran odvija v Izoli - je izjavil Mef - in zgle-da, da mu je ta prostor primerna kulisa. Trenutno je Mediteran pomembno srečanje z etno in world glasbo na slovenski koncertni sceni.

Edina negativna stran te rasti pa je ta, da se s pomembnostjo festivala so-razmerno visajo tudi njegovi stroški, saj je treba neizbežno poseči po kakovostnih skupinah, ki tudi več stanejo. V teku teh desetih let, pa smo srečali veliko zanimivih ljudi in veliko zanimive glasbe.«

Letos se je na Mediteranu predstavila celo skupina The Klezmatiks, ameriška skupina klezmer glasbe, ki je bila med prvimi povojnimi skupinami, ki je v sedemdesetih letih obudila yiddish glasbo in jo celo ponesla v svet. »Na začetku našega delovanja smo vabili skupine, ki smo jih poznali, v zadnjih letih pa - nadaljuje Mislej - smo začeli iskati novosti celo preko interneta. Svetovna mreža ti kajpak olajša delo, saj imajo nekateri glasbeniki na web strani celo video in audio po-

snjetke. Izredno lep občutek pa imaš, ko te povabljen skupina na koncu obogati s se nam neznano glasbeno kulturo. Prav tako sem na letošnjih koncertih bil zelo presenečen nad res izvrstnimi skupinami, kot so bili npr. italijanski Bandabardò in Lou Dalfin ali pa belorusko presenečenje s skupino Troitsa.«

Poleg tega Mediteran sodeluje se z drugimi sličnimi slovenskimi festivali, kot je npr. Okarina folk festival in obeta se mu pa se sodelovanje s prestižnim Folkestom. »Festival Folkest je odlična revija, ki na programu ponuja izredne in tudi znane glasbenike. Za prihodnjo sezono pa smo že dometnjeni za nekatere izmenjave skupin. S slovenskimi etno festivali sodelujemo pa že od vsega začetka, saj se vsi zelo dobro poznamo. Problem pa nastane

v tem, da je Slovenija premajhna država, da bi lahko skupine nastapale zaporedoma več kot stikrat. Ze po tem, da med publiko Mediterana opazim več ljubljancem, pomeni, da nima smisla isto skupino predstaviti v Ljubljani, ali pa obratno. Avtoceste so namreč skrajšale razdaljo in izredno lahko se clovek premika iz enega na drugi konec Slovenije.« Tako se je z zanimivo predstavo aboriginov z vodjo Richardom Walleyom na celu, zaključil letosnji Mediteran, delo Draga Misseja in sodelavcev projekta pa se s tem se ni končalo.

Nacrtujejo namreč ze prihodnji festival, ki se bo pričel z romunsko folk skupino, za katero pravijo, da so najhitrejši izvajalci plesne glasbe. Torej, cakamo na prihodnje poletje.

Pan

Končal se je Mednarodni poletni festival v Križankah

Z baletom Petra Iljica Cajkovskega Labodje jezero v izvedbi Opere in baleta SNG Maribor se je sinoci v Cankarjevem domu končal 46. mednarodni poletni festival, ki si ga je v ljubljanskih Križankah ogledalo približno 50.000 obiskovalcev. O dosežkih festivala, ki je zajel 74 prireditev (od tega 45 v Križankah), in nacrtih za prihodnje je na novinarski konferenci v ljubljanskem Festivalu

spregovoril njegov umetniški vodja in direktor Darko Brlek, pri čemer je kot neznanko pri nacrtovanju obnove prizorišča in programov omenil se nereseni postopek denacionalizacije kompleksa Križank.

Letošnji poletni festival je po tradiciji ponudil operne, operetne, baletne in gledališke predstave, koncerte komorne glasbe, etno, pop, rock in jazz koncerte, razstavi, Festival

v soboto dopoldan ter dve novosti - glasbene delavnice ter mednarodno likovno kolonijo.

Darko Brlek je poudaril, da bo Festival nadaljeval z uveljavljenim konceptom, s katerim se je od leta 1993 do 1998 stvilo obiskovalcev povečalo za petkrat. Prihodnji festival, trajal naj bi od 6. julija do 31. avgusta, bo v celoti posvečen prihajajočemu tretjemu tisočletju.

(STA)



FOLKLORA / V NEDELJO POPOLDNE

Desettisočglava množica pozdravila sprevod skupin

FS France Marolt prejela "Oskarja" za folklorno petje - Najbolj izvirni so bili plesalci in godci z Madagaskarja

Nad deset tisoč oseb je v nedeljo spremljalo tradicionalni (33. po vrsti) sprevod folklornih skupin po goriskih ulicah, ki je sklenil letošnjo mednarodno srečanje, "Gradimo mostove med ljudmi in narodi". Udeležba je bila, po splošnih ocenah, večja od lanske in nasploh največja v zadnjih letih, kar dokazuje, da je zanimanje za ljudsko izročilo, za glasbo, nose, ples in pesem, se kako živo. V sprevodu na čelu katerega je korakala železnicaška godba iz Celovca, so med dvema neprekinjenima spalirjema vzdolž obeh Korzov stopale folklorne skupine, ki so sodelovale v tekmovalnih nastopih, folklorne skupine iz raznih krajev naše dežele. Dogajanje, ki je bilo od četrta do sobote osredotočeno na Battistijevem trgu, oziroma v telovadnici UGG se je v nedeljo preselilo vzdolž obeh Korzov. Vsaka od skupin je predstavljala svet zase, posebnost, ki jo je skušala izraziti s krajšimi plesnimi nastopi. Gledalci so navdušeno ploskali skupini z Madagaskarja in obcudovali njeno izredno ritmičnost, navdušili so argentinski plesalci, medtem ko so pri članih makedonske skupine obcudovali bogastvo nos.

Skupine in za njimi množica obiskovalcev so se zatem zlele na Battistijevem trgu, kjer je bila razglasitev ocen žirije in podelitev priznanj. Predsednik združenja Pro Loco Sergio Piemonti se je zahvalil za topel in množičen sprejem občinstva in poudaril velik doprinos vseh, ki so zlasti s prostovoljnimi delom prispevali k uspehu manifestacije, medtem ko je župan Valenti napovedal, da bo občina skušala z namestitvijo posebnih tribun - že prihodnje leto z logistične vidika pomagati prirediteljem.



Namesto trofeje "Goriski grad", ki so jo se lani podelili skupini, ki jo je izbralo občinstvo, je strokovna žirija podelila osem "Oskarjev". Za plesno izvedbo so nagradili skupino "Somogy" iz Madžarske. Oskarja za glasbeno izvedbo je komisija prisodila skupini "Uballet Argentino". Oskarja za nose so odnesli Makedonci, medtem ko je bila kitajska skupina nagrajena za izvirnost glasbil. Oskarja za koreografijo so podelili skupini iz Kolumbije, slovenska skupina France Marolt pa je osvojila Oskarja za folklorno petje. Edina italijanska skupina "La Muffrina iz Camporgiana



je prejela Oskarja za izvirnost pri izvajanju plesov, točnost in urejenost. Oskarja za najbolj neposredno povezanost s kulturnim izročilom so podelili skupini Voromahery z Madagaskarja. Foto Bumbaca.

je prejela Oskarja za izvirnost pri izvajanju plesov, točnost in urejenost. Oskarja za najbolj neposredno povezanost s kulturnim izročilom so podelili skupini Voromahery z Madagaskarja. Foto Bumbaca.

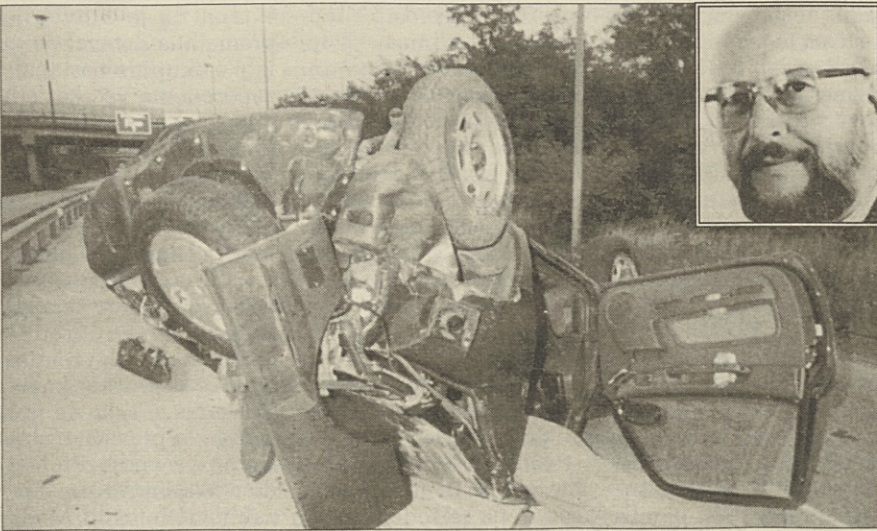
Šest ilegalcev v romunskem vlačilcu

Potem ko so v četrtek na mejnem prehodu ustavili 36 pribeznikov, skritih v tovornjaku, so sile javne varnosti spet prisle na sled večji skupini ilegalnih priseljencev. Karabinjerji so v nedeljo, v bližini Romansa prijeli šest romunskih državljanov, ki so bili stlačeni v vozniški kabini tovornjaka. Tri romunske državljanke so takoj vrnili slovenskim policijskim organom, ostale so pospremili v center začasno oskrbo v Trst. Voznika, ki je tudi romunski državljan, so prijeli zaradi pomoči ilegalnim priseljencem. Pribezniki, ki so v Italijo prisli preko Hrvaske in Slovenije, so bili namenjeni v Toskano.

KRONIKA / SINOČI NA VOZLIŠČU NA TRŽAŠKI CESTI

V nesreči umrl 68-letni avtomobilist

Vozilo je trčilo v ograjo in poletelo na spodnjo cesto



Prometna nesreča s smrtnim izidom se je zgodila sinoci, nekaj minut po 19. uri na okroglem vozlišču na Tržaski cesti. Življenje je izgubil 68-letni upokojenec Horst Peter Mueller, nemški državljan, ki je sicer občasno živel v našem mestu v Nunki ulici 10. Po dosedanjih ugotovitvah, je Mueller s terenskim vozilom Toyota pripeljal po avtocestnem odseku iz smeri Gradisce. Pri zavijanju v desno na rampi, ki odsek povezuje s krožnim vozliščem, je avtomobil začelo zanašati. Po nekaj deset metrih je avtomobil trčil v železno ograjo na levi strani ceste ter v

železni drog, ki se je ob trku prelomil. Avtomobil je zatem odbilo na cesto, ki pelje proti mejnemu prehodu Standrež-Vrtojba, kjer je obstal na strehi. Voznik je bil na mestu mrtev.

Foto Bumbaca - prizorišče shrhljive nesreče in zgoraj ponesrečeni avtomobilist.

GORICA / OD JUTRI DO 9. T.M.

Festival lutkovnih gledališč Alpe - Jadran

Premiera "Il bacio di una morta"

Teden dni bo Gorica v znamenju mednarodnega festivala lutkovnih gledališč. Po uvodnih predstavah v Gračevo in nekaterih drugih krajih, se bo dogajanje 7. festivala gledališč Alpe-Jadran, v organizaciji CTA (Centro di Teatro d'Animazione) in goriske Občine, preselilo v Gorico. V primerjavi z lansko in pobudami prejšnjih let, bo tokrat poudarek na likih in glasbi. Kar nekaj predstav se namreč naslanja na znana operna dela.

Absolutna novost letošnje manifestacije pa bo predstava "Il bacio di una morta" (Poljub mrtve ženske), prirejena po povesti italijanske pisateljice Caroline Invernizio. Predstavo sta pripravila

Francesco Tullio Altan in Aldo Tabarella, ki je napisal glasbeno spremljavo. Izvajalci pa so Antonella Caruzzi, Massimo Somaglione in Giuliana Menchini. Režija: Roberto Piaggio. Prva predstavitev - tudi v vsedravnem merilu - bo v petek, 4. septembra ob 21. uri v KC Lojze Bratuz".

Sicer pa bodo prvi dan festivala, jutri, obeležile kar tri prireditve: ob 21. uri v Kulturnem domu predstava "Urlo del Mostro", ob 18. uri v parku zupanstva nastop skupine Freyer iz Ljubljane in ob 19. uri v parku bivše psihiatrične bolnišnice nastop skupine Teatro Alegre iz Torina s predstavo "A'nnamurata mia".



IZLETI

SKD KREMENJAK va bi na izlet v Gardaland dne 4. oktobra. Za informacije in vpisovanja pokličite na tel. 419973 ali 419946 (Semolić Giordano, Oretti Bruno).

SPDG priredi 13. septembra avtobusni družinski izlet z obiskom GEOSA (Geografskega središča Slovenije), gradu Bogensperk ter izletom na Smarno goro nad Ljubljano. Prijave na sedežu društva, ul. Malta 2 - tel. 33029 samo se JUTRI 2. septembra od 11. do 12. ure in v četrtek 3. septembra od 19. do 20. ure.

Družino Valterja in Valentine Berlot je osrečilo rojstvo drugorojenčka

Erika

Staršema čestitamo, malemu Eriku pa zelimo vse najlepše.

Kolektiv La Koriziana/Look



OBVESTILA

40-letniki iz Sovodenj vabijo na srečanje, 2. septembra ob 21. uri Pri Francetu. Ob tej priložnosti bodo predstavili program izleta na Brione, 20. septembra. Informacije tel. 520337 in 520705.

GLASBENA MATICA - GORICA obvesca, da sprejemajo prijave gojenčev za solsko leto 1998/99 od 1. do 11. septembra. Podrobnejše informacije o poteku pouka glavnih instrumentov in tečajev na tajnistvu sole v Gorici, ul. della Croce 3, od ponedeljka do petka, od 10. do 15. ure (tel. 531508). Vpisovanje po podružnicah bo potekalo v torek, 8. septembra, od 17. do 18. ure in sicer, v Doberdovu v občinski glasheni sobi, v Sovodnjah v Kulturnem domu in v Standrežu v KD Andreja Budala.

KINO

GORICA VITTORIA 1 17.30-20.00-22.20 »Arma letale«.

VITTORIA 3 17.45-22.00-22.15 »Uno dei due«.



LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI ALL'ORSO BIANCO (Tavasani), K. Italia 10, tel. 531576.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽICU S. NICOLÒ (Olivetti), Ul. I Maggio 94, tel. 790338.

POGREBI

Danes: 9.30, Anna Vidoz vd. Pascoli iz splosne bolnišnice na glavno pokopališče; 10.00, Vittorio Bertogna iz bolnišnice Janeza od Boga v Pieris; 11.00, Radislav Leopoli iz splosne bolnišnice v Pevmo.

Ravnateljica, učno in neučno osebje srednje sole Trinko iz Gorice izrekajo najgloblje sozaje prof. Leopoli Mariu ob težki izgubi dragega očeta

moška oblačila
mauro ilarica
GORICA
ul. Carducci 24
tel. 537561

NOVICE

Multimedialno kulturno srečanje v Štarancanu

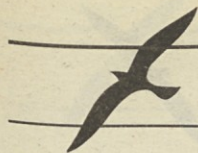
V multimedialnem razstavnem centru v Štarancanu bo od 3. do 20. septembra potekalo multimedialno kulturno srečanje z naslovom Artepopen 1998. Pobudo, ki združuje različne umetnike in ki bodo predstavili svoja glasbena, pesniška in likovna dela, bodo otvorili v četrtek, 3. septembra ob 18. uri ob prisotnosti starancanskega župana Giorgia Nogherotta in umetnostne kritičarke France Marri, ki bo predstavila sodelujoče. Na srečanju bodo sodelovali ustvarjalci iz raznih evropskih dežel: Renate Polzer iz Avstrije, Fulvio Juricic, Zdravko Milic in Sanja Svriljuga s Hrvaske, Mario Benedetti, Gabriella Benedini, Mario Cresci, Guido Di Fidio, Paolo Ghilardi, Nicoletta Leghissa, Franco Milani, Walter Valentini in Pier Antonio Verga iz Italije ter Etko Tutta in Jozef Vrščaj iz Slovenije.

Srečanje o pravilniku za prispevke "Obiettivo 2"

Na sedežu Zveze industrijcev bo jutri, v sredo, ob 16.30 srečanje o vlaganju prošenj za prispevke v okviru evropskega programa "Obiettivo 2". Prav pred kratkim je bil namreč v Uradnem vestniku dežele objavljen pravilnik za dodeljevanje prispevkov, blizu pa se tudi rok za vlaganje prošenj. Celotno problematiko bodo na srečanju predstavili funkcionarji deželne odbornosti za industrijo.

Nezgodna kronika

V noči med soboto in nedeljo se je v Fari pripetila prometna nesreča v katero je bil vpleten triindvajsetletni motorist Andrea Konjedic. Konjedic je s svojim motorjem iz se nepojasnjenih razlogov trčil v parkirani avtomobil in zadobil hude telesne poškodbe. Sprejeli so ga v tržasko glavno bolnišnico, kjer se bo zdravil štirideset dni.



Utrinki s skandinavske turneje Tržaškega okteta (1)

S skandinavsko turnejo, ki jo je opravil v dneh od 30. julija do 30. avgusta, je Tržaški oktet vpisal v svoje skoraj že 30-letne anale še eno poglavje svojega pevskega poslanstva. Slovensko in pesmi drugih narodov različnih obdobj je ponesel na evropski sever in z njo tudi tam izprical, da živi na Tržaškem slovenska narodnostna skupnost z bogato in kakovostno pevsko kulturo. To izpricevati v deželah, kjer je zborovska dejavnost med vrhunskimi na svetu (kar dokazuje tudi goriška tekmovalna revija Seghizzi), ni od muh in Tržaški oktet je z izvajanjem izbranega programa liturgičnih ter narodnih in ljudskih motivov dokazal, da je kos svojemu poslanstvu.

Na turneji (Tudi zaradi poudarjenosti sezone je bila z organizacijskega vidika zelo zahtevna, zanj pa se mora Tržaški oktet razen svojim sponzorjem zahvaliti tudi prijateljski naklonjenosti nekaterih posameznikov in predstavnikov) se je ob najavljanih in nepredvidenih koncertnih in priložnostnih nastopih, zvrstilo nesteto srečanj s slovenskimi izseljenci in domačimi organizatorji. Vrsta doživeti, ki se vtisnejo v spomin, kakor bo ostala članom okteta in spremljevalcem v spominu cudovita Skandinavija s svojimi smrekovimi, borovimi in brezovimi gozdici, pa s stotinami velikih in malih jezer, z globokimi fjordi in lepo urejenimi mesti s pomembnimi zgodovinskimi in kulturnimi spomeniki. Vsega ne bom moral opisati, ustavil se bom le pri glavnih dogodkih in utrinkih.

Kopenhagen, prva postaja

Zacelo se je s preijetnim naključjem, ko smo na ronskem letališču v Cadezevi družbi zagledali gospoda Cvetka Faleza, predsednika Sveta avstrijskih Slovencev. Bilo je, kot da bi hoteli Oktetu izročiti stafetno palico od avstralske do skandinavske turneje.

Ko se je boeing nemske Lufthanse počasi in v nizkem poletu spušcal proti kopenhagenskem letališču in se je nas pogled pasel po širnem območju velenosti, njegovih otokov in kanalov in mostu v gradnji, ki bo do leta 2000 po-



vezoval Kopenhagen in Malmö na Svedskem, smo nestrpno pričakovali, kakšen bo prvi stik z realnostjo, ki nas čaka. Stike z Dansko je Tržaški oktet navezal preko prijatelja, casnikarja Igorja Grudna, predsednika društva slovensko - danskega prijateljstva za Slovenijo in njegovih znancev v Kopenhagenu, kjer naj bi organizacija bila v rokah Bernarda Sandersa, župnika cerkve Jesu Hiert Kirke, kje je bil najavljen se za isti večer prvi koncert na programu. Na letališču pa smo namesto njega med množico potnikov zagledali postavnega fanta z značilno dansko cepico s senčnikom, ki je nad glavo držal karton z napisom »Tržaški oktet«. Predstvil se nam je za Martina Zoklja, na pol Slovenca, na pol Hrvata, ki živi v Kopenhagenu ze od srede šestdesetih let in je poročen z domačinko. Takoj nam je postal simpatičen s svojim odprtim nasmehom in lepo slovenscino, v katero je le tu in tam vnesel kakšno dansko ali hrvaško besedo. V njem smo ves čas imeli izredno prijetnega in poštenega spremljevalca in če so stvari tekale tako kot so, se je treba zahvaliti predvsem njemu, se toliko bolj, ker naj bi se dan prej zvedel, da bo v odsotnosti drugih predstavnikov kopenhagenskega društva dansko - slovenskega prijateljstva, prav njemu naložena skrb za nas. Z drugimi člani društva žal nismo prisli v stik.

Martin je brz organiziral taksije, s katerimi smo se z leta-

lišca odpeljali v središnji hotel Hebron v neposredni bližini cerkve v stranski ulici Vesterbrogsgade, od tam pa kar hitro v cerkev, kjer nas je pričakal nekam redkobesedni pater Sanders in kjer so fantje pod Cadezevim vodstvom opravili kratko akustično preizkušnjo.

Ceprav utrujeni od potovanja, so fantje odpeli svoj spored liturgičnih v prvem in slovenskih v drugem ter pesmi drugih narodov v drugem delu koncerta, s profesionalnim pristopom in lepo zvočno ubranostjo, doživeli pa so tudi svojevrsten sok: po uvo dnu Improperia da Victorie, nihce od sicer ne ravno številnih poslušalcev, ni zaploskal in tako ne po drugi, tretji in naslednjih do konca prvega dela, ko se je sele sprožil prvi aplavz. Pevci se sprva niso znašli, saj nismo imeli nobene občutke, kako poslušalci njihovo petje spremljajo. Vse se je pojasnilo na koncu koncerta: na Danskem in tako tudi na Svedskem in Norveškem, občinstvo ne ploska po vsaki pesmi, pač pa sele na koncu. S tem se je moral sprijazniti tudi Tržaški oktet in potem to ni bil več problem.

Oktetov nastop je očitno ogrel tudi na videz hladnega patra, ki je takoj predlagal umetniškemu vodji Danilu Cadezu, naj bi Oktet sodeloval se naslednjega opoldneva na slavnostni masi v isti cerkvi. Fantje so ta nepredvideni dodatek rade volje sprejeli.

Slavnostni masi, ki jo je ob

asistenci desetih duhovnikov, vodil kopenhagenski skof in ki je bila namenjena počastitvi obletnice ustanovitve jezuitskega reda (kateremu pripada tudi cerkev) Ignazia Layole, je prisostvovalo precej več poslušalcev kot koncertu večer prej. Oktet je maso obogatil s štirimi - petimi liturgičnimi pesmi iz katoliške in pravoslavne liturgije in vidno prevzel poslušalce, prevzel pa je tudi samega škofa, ki je kar med obredom stopil z oltarja do pevcev in vsakemu posebej stisnil roko in cestital. S kora pa se je oglasil tudi župnijski mešani zbor lepih glasov in čistega petja.

Tako večernemu koncertu kot nastopu Okteta pri slavnostni masi je prisostvovala tudi zborovodja cerkvenega mladinskega zbora, s katerim je bila nedavno tega na gostovanju v Sloveniji. Oktetovo petje je ocenila kot - super.

Sem in tja po mestu

Ves čas od jutra do poznege popoldne tega zadnjega julijskega dne med soncem in rahlim dežjem, so člani Okteta in njihovimi spremljevalci, seveda pod Martinovim vodstvom, namenili ogledu mestnih zanimivosti in lepote. Vsega kar smo videli, ni nogoče opisati. Kopenhagen se nam je predstavil kot lepo v zelenje pogreznjeno in urejeno mesto krasnih palač, močnih parkov, muzejev in spomeniških obeležij. Seveda smo se obvezno podali do znamenitega bronastega kipa sirene na obali starega pristanišča, pred nenadnim dežjem pa smo se morali zateci v bližnjo zgodovinsko protestantsko cerkev St. Albans, kjer je pred nami našlo streho večje število tujih turistov. Fantje so izkoristili priložnost in zapeli, da so se njihovi glasovi ubrano razlili v temni prostor cerkvene ladje. Doživeli so spontan aplavz in celo prodali nekaj svojih CD. Se prav posebej je bila navdušena priletna Amerikanka, ki je obljubila, da bo prišla poslušat Oktet k slavnostni masi, kar je v resnici tudi storila. Potem smo se sprehodili po mestnih ulicah in trgih mimo muzeja danskega odporniskega gibanja (Martin ga je označil za muzej danske Osvobodilne fronte) pa na prostoren trg pred kraljevo palačo, se tam fotografirali z resnobnimi

strazarji v paradnih uniformah in se malo povedrili pod oboki palače, popldne pa se podali se v čudovit park Tivoli s pisanimi cvetličnimi nasadi,

številnimi prizorišči za glasbene, gledališke in varieteske predstave, igrisci in gostinskimi lokali, si ogledali tudi znameniti muzej vosčenih lutk pomembnih političnih in kulturnih osebnosti, ki so dajali včasih vtis, da si sredi živih ljudi, in se to in se ono.

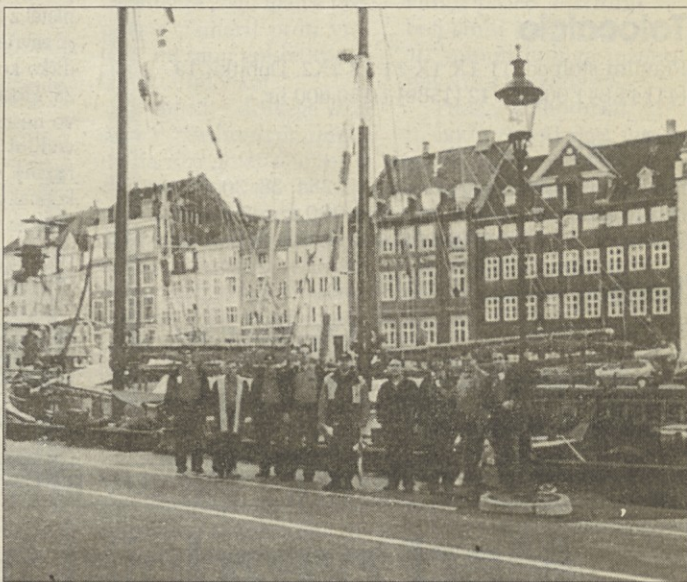
Na trajekt za Malmö

Z nastopom pri masi se je tudi iztekel čas Oktetovega bivanja v Kopenhagenu in treba je bilo kar pohiteti v potniško pristanišče za odhod proti svedskemu Malmöu in spot je Martin poskrbel za vse potrebno, za taksije in za vozovnice za trajekt, kar sprico navala potnikov ni bilo enostavno. V dobri tricetrt ure smo ze prepluli morsko ozidje na drugo stran, kjer se je začel prvi del turneje po Svedski. Seveda pa smo se se prej s hvaleznostjo poslovili od prijaznega in simpatičnega Martina.

Kaj se dogaja v obmejnih krajih, dobro vemo iz lastnih izkušenj. Nekaj podobnega

In res se je takoj poznalo, da bodo stvari v Malmö in njegovi okolici potekale v redu, da je vse skrbno pripravljeno in da bomo s temi prijaznimi in za petje zagretimi ljudmi preživeli lepe in pomenljive dneve. Pokazalo pa se je tudi, kako se zveze, ki jih je znal Oktet splesti v letih svojega delovanja, bogato obrestujejo. Sicer pa smo lahko ugotovili tudi, da je Nadja dekle, ki je takoj razumela ne samo poslanstvo Tržaškega okteta, pač pa hitro zajela tudi bistvena vprašanja manjšinske problematike in razumeli smo, da je idejno in čustveno na strani tistih, ki se morajo se boriti za svoje nacionalne, jezikovne in druge pravice. V tem oziru so bile zanimive nekatere njene primerjave z urejevanjem manjšinskih pravic na Svedskem, posebej se kar zadeva Laponce, ki so se sele v zadnjih letih dokopali do svojih sol.

Bila je ze tema, ki tukaj nastopi sele po deseti uri, ko smo se z Nadjjo podali na sosednji trg, kjer se je ob omizjih pod platnenimi strehami gostilo in ob prizganih plinskih grelnih, trlo mladih in manj mladih ljudi. Dolgo smo iskali prostor, da bi kaj poverčevali in ga končno našli v bližnji ulici, kjer je bila prav



smo doživeli tudi ob obhodu trajekta. Skoraj vsi svedski potniki so imeli s seboj tudi po več zabojev ali vreck danskega piva (nekateri med njimi tudi v zelodcu), ki je znano po odlični kakovosti in je tudi cenejši od svedskega. Carinskih kontrol pa tako in tako ni nikjer več.

Po izkrcanju smo se spet s taksiji odpeljali v središnji rezervirani hotel City Hotel Anglais prav na centralnem trgu z deželno palačo in obcasno kraljevo rezidenco. V hali hotela nas je pričakala Nadja Bogazzi s sestro. Nadja je Italijanka po očetu in Svedinja po materi, z lepim obvladanjem italijanske, dekle visoke in vitke postave, bivša studentka gledališke in plesne sole, kulturna in socialna delavka. Kar pa je pomembnejše, je prijateljica družine Paola Bonattija, Oktetovega častnega člana od prvih let, ki je tudi dal pobudo za skandinavsko turnejo in zanj angažiral svoje svedske prijatelje, v prvi vrsti prav Nadjjo in pa uglednega in sirom po Svedskem priznanega zborovodjo Klasa Hedberta.

tako zbrana veselo razpoložena družina. Med njo je bila tudi skupina deklet, ki je slavila dekliscino ene izmed njih in z Nadjjo prevajalsko pomočjo je bil kmalu vzpostavljen stik. Na Nadjjo predlog so fantje skorajnji nevesti zapeli Na mnogaja leta, kar je v lokalni sprožilo dolga, navdušen aplavz in odobravanje, nevesta pa je bila ganjena do solz. Mislim, da je bilo tudi zanj doživeti, da je na Svedskem doživela pevsko voscilo v slovanskem jeziku, povrh pa ji je Boris v spominsko knjigo pripisal hudomušna napotila.

Nase vsestransko bogato bivanje v tem lepem deželnem središču se je tako začelo ne le prikupno, pač pa tudi na moč obetavno za naslednje dni. A o tem v prihodnjem nadaljevanju.

Jože Koren
Na fotografijah: zgoraj TO pred simbolom Kopenhagna, spodaj levo v Malmöju z spremljevalko Nadjjo Bogazzi, v sredi pa v Kopenhagenu s spremljevalcem Martinom Zokaljem (v sredi)





NOVICE

Rijkaard novi trener Nizozemske

DEN HAAG - Frank Rijkaard je po poročanju nizozemskega radia novi nizozemski trener. Nekdanji reprezentant bo sedel na trenerski stolček, ki ga je po uspešnem nastopu in četrtem mestu na svetovnem prvenstvu (SP) v Franciji zapustil Guus Hiddink. Ta je v ekipi Reala iz Madrida, zmagovalcu lige prvakov, nasledil Juppa Heynckesa.

1. SNL: Prvi poraz Ljubljancanov

V 5. kolu 1. slovenske nogometne lige je ljubljanska Olimpija prvič potegnila krajši konec, vodstvo na lestvici pa je prevzel mariborski Teatonic. Izidi 5. kola: SCT Olimpija - Koper 2:3 (0:1), HIT Gorica - Potrosnik 3:1 (1:1), Mura - Publikum 0:1 (0:1), Korotan - Tehnik 0:1 (0:0), Triglav - Primorje 0:0, Maribor Teatonic - Rudar 1:0 (0:0). Vrstni red: Maribor 13, Olimpija in HIT 12, Mura 10, Potrosnik 9, Publikum 8, Rudar 6, Koper in Primorje 4, Korotan in BS Tehnik 3, Triglav 2.

Napoli izločen

NEAPELJ - Pršenecenje dvaintridesetina finala italijanskega nogometnega pokala je izločitev Napoli. Izidi (v oklepaju izid prve tekme): Ravenna - Ancona 4:1 (1:0), Cagliari - Lumezzane 2:0 (1:3), Reggina - Livorno 3:0 (1:1), Verona - Nocerina 2:1 (2:2), Lecce - Monza 0:0 (2:0), Reggina - Padova 5:6 (1:2), Atalanta - Cremonese 2:1 (2:0), Foggia - Chievo 1:1 (0:0), Andria - Gualdo 0:1 (1:1), Brescia - Catania 4:0 (1:0), Genoa - Ternana 3:2 (1:1), Napoli - Lucchese 0:2 (2:2), Torino - Alzano 2:1 (1:1), Treviso - Cosenza 2:2 (1:1), Perugia - Castel Sangro sinoci, Pescara - Cesena 0:3 (2:2). Pari šestnajstine finala (9. in 23. 9.): Ravenna - Juventus, Cagliari - Venezia, Reggina - Bologna, Verona - Sampdoria, Lecce - Piaccenza, Padova - Fiorentina, Atalanta - Empoli, Chievo - Roma, Gualdo - Udinese, Brescia - Vicenza, Genoa - Parma, Lucchese - Bari, Milan - Torino, Lazio - Cosenza, Salernitana zmagovalec tekme Castel di Sangro - Perugia, Cesena - Inter.

Triestina vodi v pokalu

V 3. kolu pokala za tretjeligase je Triestina na »Roccu« z golom Canelle v 3. minuti d.p. zaslužen premagala Giorgione. Triestina je igrala v naslednji postavi: Ginestra, Zola, Sala, Scotti, Gambaro, Modesti, Canella (Manni od 84. min.), Teodorani, Bordin (Coti od 46. min.), Gubellini, Zampagna (Loprieno od 70. min.). Vrstni red: Triestina 6, Mestre, Giorgione, San Donà in Cittadella 3. Triestina bo v prihodnjem kolu prosta.

Totocalcio

Pravilni stolpec: 11 1X 1X 21 12 1X2. Dobitki: 13 (41) 44.841.000 lir; 12 (1580) 1.160.600 lir.

Totogol

Pravilna napoved: 4, 7, 11, 16, 18, 234, 28, 30. Dobitki: 8 (3 dobitniki) 830.464.000 lir; 7 (521) 2.286.000 lir; 6 (18.288) 64.600 lir.

Totip

Pravilni stolpec: 2X 12 X2 2X 2X 22. Dirka + 3 in 5. Dobitki: 14 (1 dobitnik) 1.352.523.000 lir; 12 (2 dobitnika) 115.548.000 lir; 11 (107 dobitnikov) 2.159.000 lir; 10 (1429 dobitnikov) 161.000 lir.

FORMULA ENA / VN BELGIJE

Dirka nesreč in velikih polemik

Schumacher se je zaletel v »počasnega« Coultharda - Nespremenjeno na vrhu

SPA-FRANCORCHAMPS - Na dirki za VN Belgije v Spa-Francorchampsu, 13. preizkušnji svetovnega prvenstva formule 1, je po številnih nesrečah in odstopih zmagal Anglež Damon Hill (Jordan-Mugen Honda). Drugi je bil njegov mostveni kolega Nemec Ralf Schumacher, tretji pa Francoz Jean Alesi (Sauber-Petronas). Dirko je končalo le osem dirkačev. Se po prvem startu na mokri stezi se je v nesrečo zapletla več kot polovica dirkačev. Dirka je bila skoraj eno uro prekinjena, kasneje pa so vsi favoriti, med njimi tudi vodilni v skupnem seštevku Finec Mika Haekkinen in drugouvrščeni Nemec Michael Schumacher, odstopili. Na vrhu SP tako ni prišlo do sprememb, Haekkinen ima 77 točk, Schumacher pa 70.

Toda zmagovalci dirke in tisti, ki so osvojili točke, bodo hitro pozabljeni. Zasenčili so jih ostali dogodki: množično trčenje v prvem krogu, številne nesreče in predvsem trčenje med Coulthardom in Schumacherjem, ki je morda celo odločilo razplet svetovnega prvenstva. Nasploh je bil Coulthard tokrat »junak« dirke. Povzročil je nesrečo po prvem startu, v katero se je zapletlo 12 voznikov, dirka pa je bila kar 50 minut prekinjena. Po ponovljenem startu se je zapletel z Alexandrom Wurzem, se zavrtel v pesku in se vrnil v dirko kot 15. Nato pa je bil v 25. krogu vpleten se v sumljivo nesrečo, v kateri je takrat vodilni Michael Schumacher razbil svojega ferrarija in končal dirko. Schumacher je namreč Coultharda dohitel in ga nameraval prehiteti za krog. Skot pa je zmanjšal hitrost in Nemec se je nato silovito zaletel v zadnji levi del njegovega bolida. Oba dirkaca sta nato zapeljala v bokse, razjarjeni Schumacher pa je skušal kar s

pestni obračunati s škotskim voznikom, tako da so ga sele njegovi mehaniki odvlekli izpred McLarnovega boksa. Komisarji vodstva dirke so po zaslisanju obeh dirkačev ugotovili, da je slo pri trčenju v 25. krogu za običajno dirkaško nesrečo. Pri Ferrariju pa so včeraj sporočili, da se niso in se tudi ne nameravajo pritožiti.

Vodstvo dirke je storilo napako, ko je v močnem dežju dovolilo običajni start. Se po dobrih 500 metrih se je Coulthard zavrtel, odletel v betonski zid, in se z ostanki dirkalnika vrnil na stezo. Vidljivost je bila takrat izredno slaba zaradi močnega dežja, dirkači pa so se eden za drugim zaletavali v vse večji kup razbitih vozil na stezi. Ko se je dogajanje nekoliko umirilo, je na dirkališču oblezalo 12 bolj ali manj uniceh bolidov, množica odtgnanih koles in zvite pločevine. Nihče od 15 vpletenih dirkačev pa ni bil resneje poškodovan. Preden so organizatorji očistili stezo in so se mostva pripravila na ponovni start, je minilo kar 50 minut. V ponovljenem startu je nastopilo le še 18 voznikov - stiri mostva so imela namreč v nesrečo vpleteni obe vozili, pa le en rezervni avto - znova pa se je zapletlo v prvem ovinku. Schumacher se je dotaknil Haekkinena, ki ga je obrnilo, vanj pa je tresčil Herbert. Dirke je bilo za Finca konec.

Regazzoni: Schumacher ošaben

Nekdanji Ferrarijev dirkač Clay Regazzoni je bil zelo kritičen do Michaela Schumacherja. »On je najboljši in se tega tudi zaveda, zato pa je iz dirke bolj aroganten in se ima za polboga. Nasprotnike zeli ponizati. Trčenje s Coulthardom je rezultat njegove požrešnosti. Enostavno je vozil prehitro. Zdi se mu, da se mu morajo ostali umikati. Lahko bi si prihranil tudi komedijo, ki jo je uprizoril v boksu po dirki«, je dejal Regazzoni, ki je zelo kritičen tudi do Mednarodne avtomobilistične zveze, češ da je ujeta v mreži gospodarskih interesov. Popolnoma nasprotnega mnenja je Arturo Merzario, ki je bil v 70 letih dirkač.

Varnostni avto je upočasnil kolono za tri kroge, po letecem startu pa je vodil Hill pred Schumacherjem, Irvinom in Frenztinom. V osmem krogu je Schumacher prehitel svojega nekdanj najtrsega tekmeča in se začel oddaljevati na prvem mestu. Medtem so odstopili se Verstappen, Wurz in Villeneuve, tako da je za Schumacherjem in Hillom na tretjem mestu vozil Michaelov mlajši brat Ralf, četrti pa je bil Alesi. Vse do za Schumacherja usodnega 25. kroga. Le nekaj krogov kasneje je podobno nesrečo doživel se Benettonov voznik Giancarlo Fisichella, ki se je zaletel v zadek Minardija Shinjija Nakana in se z gorečimi ostanki bolida ustavil ob zascitnem zidu. Eddie Irvine je v istem krogu zletel s steze in končal Ferrarijev nastop na njegovi jubilejni 600. dirki.

Po odstopu vseh boljših mostev - od dirkačev vodilnih ekip v SP je bil na progi le še Heinz Harald Frenztin z Williamsom - je vodstvo prevzelo mostvo Jordan. Hill je vodil pred mlajšim Schumacherjem in Alesijem.

Vrstni red se do konca dirke ni več spremenil in vodja mostva Eddie Jordan se je prvič po sedmih letih, odkar nastopa v formuli 1, veselil zmage svoje ekipe. Za Hilla je bila to 22. zmaga v karieri in prva po oktobru 1996, ko je vozil se Williamsa.

NOGOMET / »AZZURRI«

Dino Zoff se boji konkurence klubske superlige

V soboto proti Walesu - Prednost coni - Baggio in Del Piero ločeno



FIRENCE - »Položaj reprezentance mora biti jasen, problem pa je politične narave. Vprašati se moramo: katero je mesto »azzurrov« na vrednostni lestvici italijanskega nogometa?«

Novi selektor italijanskih reprezentantov Dino Zoff je že med improvizirano tiskovno konferenco pred prvim treningom »azzurrov« pred kvalifikacijskim nastopom za EP leta 2000 v soboto proti Walesu v zanj značilnem umirjenim tonu, a jasno povedal, kaj ga zuli. Če bi se uveljavila zamisel o evropski kluski ligi, o kateri je v intervjuju za Corriere della sera prav včeraj spregovoril tudi Milanov pooblaščen upravitelj Adriano Galliani, bi reprezentanca »zazivila« samo en mesec v letu, točneje v juniju. Zoff temu odločno nasprotuje, za dovolj pa bi se tudi s se-

danjo situacijo. »Ce treniramo stiri, pet dni, temu pa dodamo še kaksno prijateljsko tekmo (od včeraj je vest, da bo Italija 18. novembra igrala proti Spaniji), lahko približno se gre«, je dejal Zoff.

Prvi trening reprezentantov je bil dokaj naporen, zadnjih trideset minut pa so odigrali se tekmo med sabo. Najboljše so se odrezali Negro, Di Francesco, Giannichedda in Vieri, zadovoljil pa je tudi Del Piero. Zoff je dejal, da njegove izbire niso dokončne (izključitvi Costacurte in Pagliuce sta dvignili precej prahu), da morajo igralci zavzemati v reprezentanci iste vloge kot v klubih, da bodo »azzurri« igrali conski sistem 4 - 4 - 2, kasneje pa igrali samo s tremi branilci. Tako kot Maldini Baggia in Del Piero - za zdaj - se ne namerava istocasno poslati na igrišče.

ATLETIKA / DREVI V BERLINU ZA SERIJO ZLATIH MITINGOV

Med zvezdniki tudi Brigita Bukovec

V boju za milijon dolarjev še Jonesova, Bronson, El Gourrouj in Gebreselassie - Nasprotovanje nastopu v Moskvi

BERLIN - Drevi bo na olimpijskem stadionu v Berlinu sesti letosnji miting iz serije zlatih mitingov. Na njem bo ob kopici zvezdnikov kraljice sportov nastopila tudi srebrna z zadnjega evropskega prvenstva (EP) ljubljancanka Brigita Bukovec na 100 metrov ovire.

»Bukovčeva bo skušala v Berlinu doseči vsaj tri ali stiri točke, ker se lahko v primeru zanjo črnega razpleta celo zgodi, da ne bo zbrala dovolj točk za letošnji finale mitingov IAAF, ki bo v soboto,« je dejal njen trener Jure Kastelic. Bukovčeva se je za zaključek sezone pripravljala tako kot za EP. Vrhunec naj bi dosegla prav na finalu, kjer načrtuje cimvisjo uvrstitev, s čemer bi ji pripadel tudi večji kos denarne pogace.

V boju za milijon dolarjev vredno nagrado, ki bo šla na bančni račun sportnika, ki bo zmagal na vseh šestih mitingih ter na finalu letosnjih tekmovalcev za veliko nagrado IAAF 5. septembra, so ostali le še ameriška sprinterka Marion Jones in njen rojak Bryan Bronson (400 metrov ovire) ter svetovna rekorderja Marocan Hicham El Gourrouj (1500 metrov) ter Etiopijec Haile Gebrselassie (3000 metrov). Vsi stiri obljubljajo boj za

glavno nagrado, Gebrselassie pa je že napovedal svojo taktiko. »Najprej bom tekkel za zmago, morebitni poskus napada na svetovni rekord je povsem v drugem planu.« Vremenoslovci napovedujejo, da bo v tork v Berlinu deževalo, pričakovati pa je tudi nizke temperature. Zaradi slabših vremenskih pogojev bodo rekordni dosežki težko dosegljivi.

Jonesova bo imela nekoliko manj dela, saj se je nastopu odpovedala njena najhujša tekmičica, evropska prvakinja Christine Arron iz Francije. Jonesova je tudi dejala, da bo tekmovala na zadnjem letošnjem mitingu za veliko nagrado IAAF 5. septembra v Moskvi. Zaradi težke ekonomske in finančne krize v Rusiji so nekateri najboljši svetovni atleti Mednarodni atletski zvezi (IAAF) priporočili, da odpove moskovsko tekmovalje ali pa ga prestavi v drugo državo.

Okrog petdeset vrhunskih atletov naj bi podpisalo peticojo s to zahtevo, med njimi so El Gourrouj, Kenijec Daniel Komen in American Michael Johnson. Slednji je po porazu na prvem mitingu zlate lige 9. julija v Oslu nanizal stiri zmage v Rimu (15. 7.), Monte Carlu (8. 8.),

Zuerichu (12. 8.) in Bruslju (28. 8.). S tem dosežkom se ponasa tudi norveška metalka kopja Trine Hat-testad, ki je bila v Oslu šele peta. Stiri zmage ima še dvakratna olimpijska zmagovalka Rusinja Svetlana Masterkova.

»Mislim, da si v Moskvi trenutno nihče ne zeli gledati atletike. To bi bilo skoraj žaljivo. Tamkajšnji prebivalci se borijo za preživetje, mi pa se bomo potegovali za milijone,« je menil svetovni rekorder in olimpijski zmagovalec v tekih na 200 in 400 metrov Michael Johnson. Akcija atletov, ki so jo začeli po mitingu v Bruslju, je organiziral ameriški zvezdnik na 200 metrov Jon Drummond, ki je po zadnjih napadih na ameriški ambasadi in zabavišce v Južni Afriki zaskrbljen tudi za varnost, ki naj bi jo v ruski prestolnici težko zagotavljali.

Na drugi strani pa zlasti evropski atleti ne mislijo tako. »Menim, da mora Moskva dobiti priložnost, da pripravi načrtovani miting,« je prepričana evropska prvakinja Nemka Heike Drechsler.

Izidi atletskega mitinga v Rietiju
RIETI - Izidi atletskega mitinga v italijanskem Rietiju:

ZENSKE, 100 m: 1. Sturup (Bah) 11, 26, 2. Voronova (Rus) 11, 33, 3. Ivanova (Bol); 200 m: 1. Voronova (Rus) 22, 93, 2. Ivanova (Bol) 23, 03; 800 m: 1. Mutola (Moz) 1:57, 71, 2. Mihajlova (Rus) 1:58, 71, 3. Duhnova (Blr) 1:59, 22; 3.000 m: 1. Pantikova (Rus) 8:42, 11; daljjava: 1. Montalvo (Kub) 6, 93, 2. May (Ita) 6, 83, 3. Vaszi (Mad) 6, 77.

MOSKI, 100 m: 1. Ogunkoya (Nig) 10, 09, 2. Ezinwa (Nig) 10, 13, 3. Spencer (Jam) 10, 19; 200 m: 1. Spencer (Jam) 20, 44, 2. Moen (Nor) 20, 49; 400 m: 1. McDonald (Jam) 45, 35, 2. McCray (ZDA) 45, 51, 3. Martin (Jam) 46, 20; 800 m: 1. Everett (ZDA) 1:44, 72, 2. Tellez (Kub) 1:45, 07, 3. Longo (Ita) 1:45, 19; 1500 m: 1. Morceli (Alz) 3:33, 88, 2. Abaoub (Alz) 3:34, 37, 3. Cheruiyot (Ken) 3:34, 89; 110 m ovire: 1. Schwarhoff (Nem) 13, 44; 2. Oljari (Lit) 13, 51; 3000 m zapreke: 1. Lambruschini (Ita) 8:15, 50, 2. Boulami (Mar) 8:17, 05, 3. Moran (Spa) 8:17, 49; skok s palico: 1. Johnson (ZDA) 5, 80, 2. Cistjakov (Rus) 5, 70; krogla: 1. Bagač (Ukr) 20, 77, 2. Sven Buder (Nem) 20, 57, 3. Dal Soglio (Ita) 20, 56; skok v višino: 1. Sotomayor (Kub) 2, 31, 2. Strand (Sve) 2, 31, 3. Holm (Sve) 2, 28.

KOŠARKA / ITALIJANSKI POKAL

Tržačani doma s Pesarom Goričani v gosteh s Forlijem

Po treh uspešnih turnirjih bo Pall. Trieste drevi ob 20.30 igral v prvem kolu italijanskega košarkarskega pokala proti Scavoliniju iz Pesara. Varovanci trenerja Pancotta sezone bolje niso mogli priceti. Doslej niso izgubili niti srečanja, ceprav so na vseh treh turnirjih igrali z ekipami, ki nastopajo v visji ligi, in so si tudi v Gradezu privosčili ljubljansko Union Olimpijo.

Drevi pa bo verjetno pela druga pesem: trzasko mostvo bo imelo nasproti Scavolini iz Pesara, to je ekipa, ki naj bi bila skupno s Tržačani glavni favoriti za napredovanje v visjo, A1 ligo.

Pall. Gorizia, ki je na turnirju v Gradezu izgubila v finalu prav s trzasko ekipo, bo drevi gostovala v Forliju, kjer se bo spoprijela z Montano iz Forlija. Doslej na raznih turnirjih gorisko mostvo ni zadovoljilo. Ekipa se ni uigrana, casa pa do začetka prvenstva ni veliko, tako da bo moral trener Zorzi kar pohiteti z delom.

DREVISNJI SPORED (sestnajstina finala): Viola Reggio Calabria - Bini Viaggi Livorno, Scandone Avellino - Müller Verona, Pepsi Rimini - Banca Popolare Ragusa, Fila Biella - Benetton Treviso, Polti Cantù - Banco Sardegna Sassari, Montana Forlì - Pall. Goriya, Costa Imola - Snai Montecatini, Fabriano - Mabo Pistoia, Ducato Siena - Serapide Pozzuoli, Roseto - Pompea Rim, Stefanel Milano - Sicc Jesi, Pall. Trieste - Scavolini Pesaro.

Rokomet: včeraj predstavili Genertel

TRST - Včeraj so v Trstu predstavili rokometno ekipo Genertela, ki se je letos močno okrepila (nov je tudi trener Nino Adžić) in ima visoke cilje tako v državnem prvenstvu A1 lige kot v evropskem pokalu.



NAMIZNI TENIS / NANCY EVANS

Nizozemke so bile preprosto premočne

Toda v dve uri in pol trajajočem dvoboju ni manjkalo priložnost za presenečenje

Na Nizozemskem so Krasove prvoligasice - kot smo na kratko že poročali - izgubile v prvem predkrogu pokala Nancy Evans z ekipo NAK Den Helder. Krasovkam ne zreb, ne sportna sreča nista obrnila hrbta: nasprotnice so bile enostavno premočne. Pred srečanji evropskega pokala se dejansko ne ve, s kakšno ekipo se bo igralo. Tako je bilo tudi tokrat, ko je od imen nasprotnikove ekipe izstopala le njihova nova pridobitev, Rusinja Elena Timina, ki je stopila za mizo kar trikrat. Izkazalo se je, da sta tudi drugi dve nasprotnici močni v kolikor sta obe članski reprezentantki.

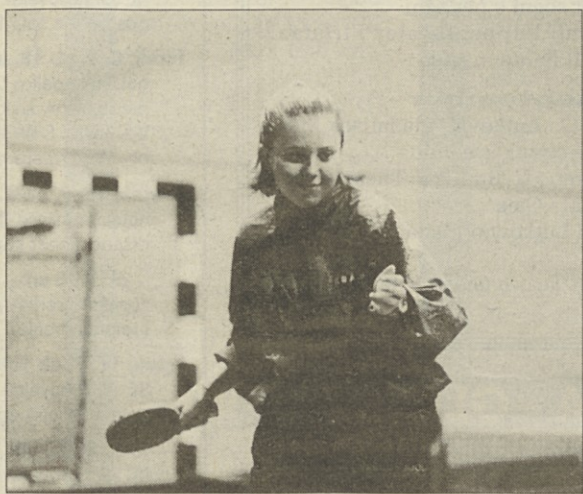
Krasovke so nudile v tekmi močan odpor (z boljšimi se ponavadi igra boljše).

Krasova Kitajka Wang je za Kras Generali osvojila edino točko že v prvi tekmi proti novi moči DEN Helderja Timinovi. V dve uri in pol trajajoči tekmi je bilo se nekaj priložnosti, da se približajo nevarnim takticam. Če bi Vanja Milč v drugi tekmi zmagala prvi set (21:19), bi pridobil Kras Generali psihološko prednost in morda bi se dvoboj obrnil v Vanjino korist.

Druga priložnost je bila igra dvojic, ko je par Wang - Vanja Milč klonil v tretjem setu. Če bi ga dobili, bi Wang lahko ponovno stopila za zeleno mizo, pri stanju 3:3 pa bi igrala Katja Milč. V taksnih napetih trenutkih pa bi se lahko zgodilo marsikaj. Vendar tako ni slo in krasovke morajo svoje upe za evropski pokal gojiti za prihodnje leto. Nizozemke so bile o svoji zmagi zelo prepričane. Malo so se prestrasile, ko so videle krasovke na treningu. Vendar so bile realne možnosti le na strani gostiteljic. Našim dekletom trenutno manjka tekmovalna uigranost. Medtem ko je NAK Den Helder pravkar osvojil pokal Nizozemske. Naj povemo, da so gostiteljice ekipne podprvakinja; drugo mesto so zasedle brez pomoči Timine, ki so jo najeale da bi letos osvojile prvo mesto. Den Helder se je v lanskem evropskem pokalu uvrstil v četrtino finala. Odličnim gostiteljem ne gre zameriti, ker so uradno predstavitev ekip pred začetkom tekme preskocili, niso pa pozabili na svojo znano specialiteto sir endamer.

NAK Den Helder - Kras Generali 4:1

Timina - Wang 0:2 (15:21, 18:21), Hengstman - Vanja Milč 2:0 (21:19, 21:13), Noor - Katja Milč 20 (21:9, 21:10), Timina-Noor - Wang-Vanja Milč 2:1



Vanja Milč nudila močan odpor

(16:21, 21:15, 21:17), Timina - Vanja Milč 2:0 (21:11, 21:12).

Zahvala gostov iz Izraela

Prejeli smo in rade volje objavljamo

Namiznoteniska ekipa Ha-Poel Yavne iz mesta Yavne v Izraelu, kateri predsedujem, je bila od 10. do 24. avgusta gost Sportnega krožka Kras iz Zgonika. V tem času smo trenirali skupaj z igralci Krasa. Izredna tehnična raven igre in treningov SK Kras je na nas naredila močan vtis, predvsem pa nas je ganila topla gostoljubnost, s katero smo bili sprejeti. V svojem imenu, v imenu igralcev in spremljevalcev se želim javno zahvaliti predsedniku SK Kras Mirku Sardu, Krasovim igralcem in njihovim družinam, ki so nas gostile dva tedna, se posebej pa naj gre zahvala prof. Sonji Milč, ki se je za nas raz-

dajala v vlogah odbornice, organizatorke in trenerke.

Moshe Ben Lulu
(predsednik Ha-Poel Yavne)

KOŠARKA / POKAL LIGAŠEV

Jadranovci dobro pričeli

V Gorici premagali Ardito
Že jutri proti Gestecu

Ardita GO - Jadran Nuova Kreditna 71:76 (43:31)

ARDITA GORICA: Marini 7 (3:3), L. Tomasini 17 (0:1), Bassi 9, D. Tomasini 10 (0:2), Miseri 5, Maggi, Gratton (0:2), Tosoratti 23 (0:1), Valenmt, trener Bosini.

SON 26. PON: Tosoratti (39).

JADRAN NUOVA KREDITNA: Arena 23 (11:14 prosti meti, 6:8 met za dve, 0:3 met za tri), Franco 4 (-, 2:3, -), Grbec 12 (2:3, 5:9, 0:2), Guštin 3 (3:4, 0:1, 0:1), Hmeljak 4 (2:4, 1:2, -), Rauber 22 (6:6, 8:15, 0:2), Slavec 4 (2:2, 1:3, 0:4), Valente 4 (-, 2:2, 0:1), trener VAtovec.

SON: 14. PON: Rauber (39).

V prvem letosnjem uradnem nastopu, v pokalu ligašev, so jadranovci predvsem z dobro igro v drugem polcasu zasluženo premagali v Gorici domačo Ardito. V prvem polcasu je bila igra jadranovcev poprečna, tako da so gostitelji z 9 uspešnimi trojkami povedli kar za 12 točk. V drugem delu tekme sta se razigrala Christian Arena (23 točk in 12 pridobljenih žog) ter Sandi Rauber (22 točk in 13 skokov), jadranovci so si prislužili rahlo prednost in jo do konca srečanja tudi ohranili. Jadranovci bodo drugo tekmo v tem pokalu igrali jutri ob 21. uri v domu »Ervatti« pri Brisčkih proti Gestecu iz Cedada. (Kaf)

NOGOMET / ITLAJANSKI IN DEŽELNI POKAL

Neodločeno na derbiju v Bazovici Uspešen start štandreške Juventine



v sredino, napadalec Pel-laschier je zogo malce prepočasno usmeril proti vratom, na sami gol-crti pa je Grgič odbil v kot.

V začetku drugega dela sta v razmahu dveh minut padla oba gola: najprej je za Vesno, po lepo izvedenem prostem strelu, povedel Sannini, Bazovci pa so takoj izenacili z Giorgijem. Igra se je nato nekoliko umirila, proti koncu pa je prišla na dan boljša telesna priprava gostov, ki so zagospodarili na igrišču, zadeli preko in prisilili odličnega Cocevarija na vrsto težkih posegov. Po tekmi sta bila oba trenerja z rezultatom zadovoljna, omeniti pa velja, da bi si Vesna zaslužila nekaj več.

V isti skupini je ekipa San Luigijsa visoko premagala Muggio s 6:1. (j.g.)

PRIHODNJE KOLO (JUTRI ob 20.30): Vesna - San Luigi; Muggia - Zarja/Gaja; Latte Carso - Primorje.

DEŽELNI POKAL Juventina - Natisone 1:0 (0:0)

STRELEC: Cecotti v 55. min.

JUVENTINA: Faggiani, Kaus, D. Trampus, Stacul, Milotti, Macuzzi, Federici, Calandra, Tabaj, Cecotti (Surace), Braidia.

Po številnih težavah, s katerimi se je moralo v tem obdobju soočiti, je Juventina na najboljši način v novi sezoni začela uradne nastope. Bolj kot sama zmaga je spodbudno predvsem to, da so nogometaši standreškega moštva igrali izredno požrtvovalno in borbena, kar ni bilo naprimer opaziti med lanskim prvenstvom.

V prvem polcasu so gostje celo imeli na razpolago enajstmetrovko, ki pa

so jo zastreljali. V nadaljevanju pa so gostitelji se bolj stnili svoje vrste in v 10. minuti tudi zasluženo povedli s Cecottijem.

Tudi v prihodnjem kolu bodo Standrežci igrali doma. Ekipa Torreaneseja je namreč zaprosila Juventino, da bi tekmo igrali v Standrežu, ker njeno igrišče se ni nared. Srečanje se bo zacelo ob 17. uri.

Obvestila

SZ SLOGA - planinski odsek, prireja v okviru vsakoletne komemoracije Bazovskih junakov TRADICIONALNI SPOMINSKI POHOD - BAZOVSKI JUNAKI 1998, v nedeljo, 6. septembra 1998. Program pohoda: zbirališče v Bazovici pred vaskim spomenikom padlim v NOB ob 8.30; odhod ob 9. uri iz Bazovice proti Jezeru (nad dolino Glinisce), ob robu doline Glinisce do vasice Draga, od tu vzpon preko Peska (475 m) in Grocana (492 m) do mejne prehode za dvolastnike; prehod državne meje z osebnim dokumentom in nadaljevanje poti do koče na Jernancu (Kokoš); obisk koče (gostje PD Sezana); ob 13.45 nadaljevanje pohoda proti vrhu hriba Kokoš (672 m), od koder je videti kraj ustrelitve Bazovskih junakov; polaganje vencev v okviru komemoracije. Pohod traja približno štiri ure. Vabimo vas, da se pohoda udeležite v čim večjem številu.

JK CUPA vabi clane na društveno regato za kajutne jadnice, ki bo v nedeljo, 6. septembra s startom ob 11. uri pred Sesljskim zalivom.

SZ BOR FITNESS - STADION 1. MAJ 4-mesečna vpisnina (do 31.12.98) po znižani ceni samo 200.000 lir. Izkoristi priložnost, ponudba velja le do 10. septembra.

AVTOMOBILIZEM / PRVENSTVO FORMULE TRI

Doslej največji Zeničev uspeh

Tako v soboto kot v nedeljo pristal na zmagovalnem odru

Repenski avtomobilistični dirkač Alber to Zenič je na dirki formule 3 na hrvaškem dirkališču na Grobniku dosegel svoj doslej največji uspeh na dirkah za srednjeevropsko prvenstvo. Tako v soboto kot v nedeljo je namreč s svojo dalaro pristal na 3. mestu in torej prvič stopil na zmagovalni oder ter se »vrtuširal« s sampanjcem.

»Tokrat sem resnično vozil uspešno, saj sem bil v povprečju za skoraj tri sekunde hitrejši kot na testiranjih pred dvema tednoma. Na startih sem se nekoliko negotov, na dirkah pa mi gre vse boljše od rok. Z rezultatom sem več kot zadovoljen, saj sem v primerjavi s prvouvrščenima tekmoval z manjšim restriktorjem (odprtina na zajemalniku zraka, op.ur.), zaradi česar sem bil prikrajšan za več kot 30 konjskih moči, kar se je posebej pokazalo pri casih na treningu. V soboto sem startal s šestega mesta, v nedeljo pa s petega,« je povedal Zenič.

Obe dirki sta bili dokaj razburljivi. Na sobotni je Zenič takoj na startu zaostal, potem pa prehitel celo vrsto tekmovalcev, na koncu pa zaostal le za Nemcem Andrejem Fibierjem in Hrvatom Hrvojem Barićem. V nedeljo je Zenič že v tretjem krogu prehitel Hrvata, vse do 16. kroga pa lovil Avstrijko Claudio Steffek in jo naposled tudi prehitel predvsem zaradi uspešnejšega prehitevanja



dirkačev, ki so zaostali za krog. Poleg resnično nepremagljivega Fibierja (na Grobniku si je tudi že matematično priboril končno prvo mesto na prvenstvu) je bil na koncu pred njim le se Avstrijec Franz Wöss.

Na skupni lestvici za evropsko prvenstvo zaseda Zenič deveto mesto, do konca prvenstva pa lahko to uvrstitev še vidno izboljša, kar velja tudi za avstrijsko prvenstvo, na katerem je trenutno na 6. mestu.

ITALIJANSKI POKAL Zarja/Gaja - Vesna 1:1 (0:0)

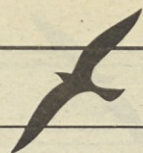
Strelca: v 54. min. Sannini in v 55. min. Giorgi.

ZARJA/GAJA: Cocevari, Grgič, Donaggio, Borstner, Strukelj, Robert Kalc, Tognetti, Ispiro (Calzi), Krizmancic (Jan Gregori), Vrse, Giorgi (Aleksander Kalc).

VESNA: Barbato, Bandel, Giovini, Biagini, Soavi, Malusa, Sustersich (Sambaldi), Cok (Lakoselj), Pellaschier, Sannini, Bartoli.

Z derbi tekmo na bazoviskem pravokotniku (na sliki KROMA), veljavno za italijanski pokal, se je tudi uradno začela sezona za nasi dve enajstetici, ki nista prikazali najboljšega nogometa, kar pa je bilo tudi pričakovati, saj sta obe se v času priprav.

Že od vsega začetka je se igra odvijala v glavnem na sredini igrišča, čeprav si je Vesna ustvarila nekaj dobrih priložnosti za gol, domači vratar pa je bil vedno na mestu. Krizani so najlepšo akcijo izpeljali v 39. minuti, ko je Malusa preigral Cocevarija, podal



GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Od danes, 1. do 4. septembra, potrditev abonmajev in predprodaja vstopnic za jesensko simfonično sezono pri blagajni gledališča Verdi in sicer od 9. do 12 in od 16. do 19. ure.

VERONA

50. Shakespeare festival

Od 1. do 5. septembra ob 21.00 bo uprizoritev »Dvanajste noči«, državna premiera.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

PDG - Smartno v Goriskih Brdih

V petek, 4. in v soboto, 5. septembra ob 20.00, (uprizoritev na odprtem): F. de Rojas »Celestina«.

PUPPET FESTIVAL 1998

G O R I C A

2. september

18.00 Park za županstvom: Freyer teater (Ljubljana - Slovenija) - Tobia zgodovina malega psa.
19.00 Park bivše psihiatrične bolnisnice: Teatro Alegre (Pinerolo - Torino) - A'nnamurata mia
21.00 Kulturni dom: Ass. Figli d'Arte Cuticchio (Palermo) - L'Urto del mostro

3. september

18.00 Park zavoda Lenassi: Skupina Gennaro Ponticelli (Milan) - Pulcinella innamorato
21.00 Kulturni center »L. Bratuz«: Claudio Cinelli »Porte Girevoli« (Vinci - Firenze) - J.E.F.

4. september

18.00 Spominski park: Burattinteatro (Mantova) - I tre porcellini
21.00 Kulturni center »L. Bratuz«: Centro Teatro Animazione (Gorica) - Il bacio di una morta

5. september

18.00 Dvorana U.G.G.: Teatro del Pavaglione

(Casalecchio di Reno - Bo) - L'incanto del bosco
21.00 Kulturni center »L. Bratuz«: Nacionalno lutkarsko gledališče (Praga - Češka) - Don Giovanni

6. september

18.30 Grad: Maninalto (Viterbo) - Storie a colori
20.30 Grad - Notranje dvorišče: Tiriteri (Vinci - Firenze) - Pulcinella, mon amour
21.30 Grad: Chris Gilmour (Manchester - Velika Britanija) - Prelude

7. september

18.00 Dvorana U.G.G.: Comp. delle belle donne (Ancona) - Notte per sogni e per aghi
21.00 Kulturni dom: Puppentheater Firlefan (Berlin - Nemčija) - Il flauto magico

8. september

18.00 Dvorana U.G.G.: Lutkovno gledališče Mari-bor (Slovenija) - The circus is coming
21.00 Kulturni center »L. Bratuz«: Theater 3/4 - (Banja Luca - Poljska) - Gaia
18.00 Ljudski park: Lutkovno gledališče iz Vareseja - Briciole
21.00 Kulturni dom: Teatro Gioco Vita (Piacenza) - Orfeo ed Euridice



OB VILENICI 98 IN VILENICA 98

Četrtek, 3. 9. ob 18. uri

KC »S. Kosovela« Sežana
otvoritev razstave slik slikarja SILVESTRA KOMELA

Petek, 4. 9. ob 20. uri

KC »S. Kosovela« Sežana
koncert pianistke KRAISTINE BABUDER

Ponedeljek, 7. 9. ob 20. uri

KC »S. Kosovela« Sežana
gostovanje SSG Trst z delom M. Sosiča BALEARINA

Torek, 8. 9. ob 18. uri

gotska kapelica Lokev
predstavitev knjige kraških pesnikov
V SKRIVNE SAMOPOTI in
otvoritev razstave slik JANKA KASTELICA

Četrtek, 10. 9. ob 9.30 uri

hotel Maestoso Lipica
disput »konec stoletja, začetek tisočletja«

ob 9.30 uri

župnijska cerkev sv. Mihaela Lokev
literarno branje

Petek, 11. 9. ob 9.30 uri

KC »S. Kosovela« Sežana
otvoritev knjižnega sejma in literarno branje

ob 20.30 uri

KC »S. Kosovela« Sežana
svečana predstavitev nagradjenca Vilenice 98 in koncert TRIA LORENC

Sobota, 12. 9. ob 10. uri

grad Štanjel
literarno branje, predstavitev knjige v slovenskem prevodu Pavla Vilikovskega, nagradjenca Vilenice 97, podelitev Kristala Vilenice in otvoritev razstave fotografij g. EVGENA BAVČARJA

ob 19. uri

jama Vilenica
svečana podelitev mednarodne literarne nagrade Vilenica 98 in koncert TAZAŠKEGA OKTETA

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

V sklopu proslav ob stoletnici smrti cesarice Elizabete bodo uprizorili balet »Elizabeth: Sanje v pozni poletni noči«, nastopa Carla Fracci. Premiera bo 10. septembra ob 20.30. Ponovitve 11., in 12. septembra ob 20.30 ter 13. septembra ob 18.00. Informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča od 9.00 do 12.00 in od 18.00 do 21.00.

V torek, 22. septembra, bo na Trgu Unità nastopil Paolo Conte.

Gledališče Miela

14. septembra ob 20.30 yiddish opereta Abrahama Goldfadna »Carovnica«. Režija Giulio Ciabatti.

TREVISO

Piazza Burchiellati

V četrtek, 3. septembra nastop ansambla Prozac+.

PalaVerde Villorba

V nedeljo, 27. septembra bo nastopal Renato Zero.
V soboto, 17. oktobra nastop Carlota Santana.

46. mednarodni poletni festival

Poleti se dan zvečer začne

Ljubljana

Po festivalu - Poletno gledališče Križank

9. septembra ob 20.30 — DAVOR RADOLFI & RITMO LOCO

Mladi iz konservatorija Tartini v Miramaru

Umetnost pod zvezdami - Glasba v Gradu

Sobota, 5. septembra ob 21.15:

Lorena Allegretto - Gianpaolo Prata,
saksofon in klavir, Lorenzo Cossi, klavir.

Sobota, 12. septembra ob 21.15:

Maya Glouchkova, klavir.

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Bivše konjušnice miramarskega gradu

Do 8. novembra je na ogled razstava Poti sveta - Berlin, Dunaj, Praga, Budimpešta, Trst. Zidovski intelektualci in evropska kultura od 1880 do 1930. Urnik: do 24. oktobra je razstava odprta vsak dan od 9. do 18.45, od 25. oktobra do 8. novembra pa vsak dan od 9. do 16.45.

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad ob 8. do 18. ure).

Miramarski park - tople grede: do 30. septembra je na ogled zanimiva razstava živih metuljev »Metuljev vrt«. Urnik: vsak dan od 9. do 18. ure.

Postna palaca na Trgu Vittorio Veneto: odprt je poštni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprto ob praznikih). Za vodene obiske lahko poklicete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Galleria Rettori Tribbio 2: do 11. septembra razstavlja Paolo Grimaldi. Urnik: ob delavnikih od 10.00 do 12.30 in od 17.00 do 19.30, ob praznikih pa od 11.00 do 13.00. Ob ponedeljkih je galerija zaprta.

Rizarna pri Sv. Soboti: odprta razstava slik in risb, ki so jih dijaki klasičnega liceja Petrarca posvetili žrtvam nacističnega koncentracijskega taborišča »Cvetje upanja«. Razstava bo odprta vsak dan do 13. septembra od 9.00 do 13.00 ure.

Lipanjepuntin artecontemporanea (Ul. Diaz 4): do 16. septembra, so protagonisti slikane, barvane, pakirane, digitalne in tridimenzionalne rože »Nothing But... Flowers«. Urnik razstave: od 11. do 13. in od 17. do 20. ure. Ob ponedeljkih zaprto. Poletni počitek pa je od 3. do 23. avgusta. Web: www.copeco/lipuarie.

Knjigarna »Borsatti«, ulica Ponchielli, 3: do 7. septembra je odprta razstava z naslovom »Un giorno d'estate«.

Muzej Sartorio: do 8. novembra je na ogled razstava Židovske družine v Trstu 1814 - 1914. Urnik: vsak dan (razen ob ponedeljkih) od 9. do 19. ure (v obdobju prireditve Muzeji zvečer je razstava odprta do poznega). Od 6. do 11. oktobra (za Barcolano) bo razstava odprta od 9. do 22. ure.

Muzej Itala Sveva (Trg Hortis 4): do 8. novembra je odprta razstava o odnosu Sveva do judovstva. Razstava je odprta vsak dan od 10. do 12. ure.

Naravoslovni muzej (Trg Hortis 4): vse do 8. novembra bo na ogled razstava Kraski premogovniki židovskih družin. Razstava je odprta vsak dan, razen ob ponedeljkih, in sicer od 8.30 do 13.30, od 6. do 11. oktobra (za Barcolano) pa bo tudi popoldne od 16. do 22. ure.

Muzej Revoltella: v okviru projekta Salom Trst so razstavili umetniška dela tržaskih slikarjev židovskega rodu. Razstava bo odprta do 8. novembra, ob delavnikih od 10. do 13. in od 15. do 19. ob nedeljah in praznikih pa samo dopoldne, ob torkih je muzej zaprt. V obdobju prireditve Poletje v Revoltelli bo razstava zvečer dlje odprta, od 6. do 11. oktobra (Barcolana) pa od 10. do 13. in od 15. do 22. ure.

V Postnem in telegrafskem muzeju so do 8. novembra na ogled znamke, poštne pošiljke in medalje z motivi židovske tradicije. Urnik: od 9. do 13. ure, av-

gusta je muzej zaprt ob nedeljah in praznikih.

Gledališče Miela: do 6. septembra v okviru pobude Transformation - Natura Naturans 3 razstavlja enajst umetnikov različnih narodnosti. Mednarodna razstava sodobne umetnosti je odprta od ponedeljka do petka ob 18. do 23. ure, ob sobotah tudi dopoldne od 10. do 13. ure, ob nedeljah pa samo dopoldne.

MILJE

Občinska dvorana G. Negrin

Do 13. septembra razstavlja Renato Calligaro. Urnik: v tednu od 10. do 12 in od 17. do 19, ob praznikih od 10. do 12. ure.

OPČINE

Prosvetni dom

Do 20. septembra je odprta razstava Ribstvo skozi stoletja in Trzaskem zalivu. Ogledi ob delavnikih med 16. in 20. uro, po dogovoru možni vodeni ogledi za skupine tudi v jutranjih urah. Rezervacije na telefon 040-213945.

GORICA

Goriski pokrajinski muzeji - palača Morassi

Do 30. septembra, bo odprta razstava z naslovom »Fiori d'arancio«. Razstavljene bodo poročne obleke ter poročna oprema prejšnjega in tega stoletja. Urnik: od ponedeljka do petka od 17. do 20. ure (ob četrkih do 23. ure) in ob praznikih od 10. do 13. ure in od 17. do 20. ure.

PASSARIANO

Villa Manin

Do 8. novembra t.l. je na ogled razstava »Kraljevi parki«. Razstava je odprta vsak dan (razen ponedeljka) od 10. do 13. in od 15. do 19. ure. Ob sobotah in nedeljah non stop od 10. do 19. ure.

VIDEM

Videmski grad: do 6. septembra bo vask dan od 9.00 do 19.00, ob sobotah do 22.00 ure ogled Skrite mojstrovine Ermitaza.

V cerkvi Sv. Franciska, do 13. septembra na ogled razstava »Nuove contaminazioni 1998«.

BURANO

V Buranu v cipkarskem muzeju, je razstava »Cipke z iglo«. Ogled možen razen ob torkih od 10.00 do 17.00.

BENETKE

Palaca Fortuny (trg Sv. Marka): do 20. septembra je na ogled fotografska razstava »Benetke devetsto«. Urnik razstave: vsak dan razen ponedeljka od 10.00 do 18.00.

Razstavniki prostori Zbirke Peggy Guggenheim: do 13. septembra, vsak dan razen ob torkih od 11.00 do 18.00 bo razstava »Morandi Ultimo: nature morte 1950-1964«.

Calligaro v Miljah



Schola di Sant'Apollonia: do 30. novembra, vsak dan od 10.00 do 19.00 bo razstava »Dali kipar, Dali slikar«.

MILAN

Knjižnica v Ulici senata 14 - v torek, 22. septembra, ob 18.30 bo otvoritev razstave »Botteghe di editoria, libri, arte e cultura tra Montenapoleone e Borgospeso, Milano 1920 - 1940«. Razstava bo odprta do 25. oktobra vsak dan izključno ob ponedeljkih in sicer do 10. do 18. ure.

SLOVENIJA

KOPER

Galerija Loza - na ogled so dela znanega italijanskega mojstra Lucia Fontane. Galerija je odprta od torika do sobote od 10. do 13. in od 16. do 19. ure, ob nedeljah od 10. do 12. ure.

NOVA GORICA

Poslovni center HIT

Do 6. septembra je na ogled razstava »Enajst goriskih slikarjev«. Urnik razstave: vsak dan od 10.00 do 19.00.

KROMBERK

Grad Kromberk: na ogled so lapidarij, galerija starejših umetnosti, kulturnozgodovinski oddelek in galerija primorskih likovnih umetnikov.

Do aprila 1999 je na ogled etnološka razstava »Spomini nase mladosti« ali »Življenje pod zvezdami«. Urnik: ob delavnikih 8-14, ob torkih 8-18, ob nedeljah in praznikih 14-18, ob sobotah zaprto.

AJDOVŠČINA

Pilonova galerija

Od 4. do 17. septembra razstavljajo slovenski mlajši arhitekti.

V Vipavskem križu pa bo razstava le v nedeljo, 6. septembra od 14. do 18. ure.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je stalna muzejska zbirka »Primorska 1918-1947«. Urnik: od pon. do pet. 8-16, ob sob. ned. in praznikih 13-17.

DOBOVO

Grad Dobrovo

V galeriji Zorana Musica sta poleg stalne grafične zbirke tega umetnika na ogled se dve razstavi: »Graj-ska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije« ter pregledna razstava slik, akvarelov, grafik in risb Milene Stepančić. Urnik: ob delavnikih od 11. do 19. ure, ob nedeljah od 13. do 18. ure, ob ponedeljkih zaprto.

LJUBLJANA

Moderna galerija: na ogled je stalna zbirka Moderne galerije.

Muzej novejših zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10. do 18. ure.



RAI 3 slovenski program	
Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)	
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)	
20.26	Prvi aplavz: Otroški zbor OS «F. Bevk» - Općine - ples «Klic do brote»
20.30	TV dnevnik

RAI 1	
6.00	Euronews
6.30	Dnevnik
6.45	Jutranja oddaja Unomatina (vodita Paola Saluzzi, Pino Strabioli), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik
9.45	Film: I cacciatori del lago d'argento (kom., ZDA '63, r. N. Tokar, i. Brian Keith, Vera Miles)
11.30	Dnevnik
11.35	Aktualna oddaja: Poletna Verdemattina (vodita Luca Sardella in Janira Majello)
12.25	Vreme in dnevnik
12.35	Nan.: Matlock - Prijateljice (i. Andy Griffith)
13.30	Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo
14.10	Film: Le motorizzate (kom., It. 63, i. Totò, R. Vianello, S. Mondaini)
16.00	Mladinski variete: Poletni Solletico, vmes risanke Rupert
18.00	Dnevnik
18.10	Nan.: Gospa v rumenem (i. Angela Lansbury), 19.00 Gospa iz Westa (i. Jane Seymour)
19.30	Vremenska napoved
20.00	Dnevnik, 20.35 Sport
20.40	Kviz: La Zingara
20.50	Variete: Igre brez meja (vodi Mauro Serio)
23.00	Dnevnik
23.05	Variete: Il sogno di Miss Italia
0.05	Dnevnik, zapisnik, horoskop, vreme
0.35	Oddaje Rai Educational: Media/Mente, 1.00 Afrozimi
1.00	Sottovoce - Potihoma (vodi Gigi Marzullo)
2.40	Film: Cronache di poveri amanti (dram., It. '54)

RAI 2	
7.00	Nan.: Schwarzwaldska klinika
7.45	Variete za najmlajše, vmes risanke
10.00	TV film: La scalata (dram., It. '93, 1. del)
11.30	Tg2 - Medicina 33
11.40	Vreme in dnevnik
12.00	Ci vediamo in TV
13.00	Dnevnik
13.30	Risanke
14.05	Nan.: Hunter - Castro Connection, 14.55 Law & Order (i. Jerry Orbach), 15.45 Inspektor Tibbs, 16.40 Il Virginiano (i. Lee J. Cobb), vmes (16.15, 17.15) kratka poročila
18.15	Dnevnik, sport, vreme
18.40	Rubrika o izletih in potovanjih Sereno variabile
19.05	Nan.: Marshall
20.00	Risanke
20.30	Dnevnik
20.50	Film: Ludwig (dram., It. '73, r. L. Visconti, i. Helmut Berger, S. Mangano, Trevor Howard)
23.30	Dnevnik
1.00	Vreme, sport
0.10	Filmske novosti
1.15	Brezdelje utruja?

RAI 3	
6.00	Jutranji dnevnik, vreme
8.30	Aktualno: 30 let pozabe
9.00	Film: Non fidarti di tuo marito (kom., ZDA '48')
10.30	Aktualni odd.: Tempo, 11.00 Vprašanja ob koncu tisočletja
12.00	Dnevnik, 12.05 Sport
12.10	Nan.: Podezelski zdravnik
13.00	Aktualno: Il grillo
13.30	Italija 70-ih let
14.00	Deželne vesti, dnevnik
14.50	Aktualno: Report
15.40	Sport: SP v smucanju na vodi, nogomet, plavanje
17.00	Dok.: Geo Magazine
18.10	Nan.: Superman
19.00	Dnevnik, deželne vesti
20.00	Nan.: Friends
20.50	Film: Il sorpasso (kom., It. '62, r. D. Risi, i. V. Gassman, C. SDpaak, J.-L. Trintignant)
22.30	Dnevnik, deželne vesti
23.05	Aktualno: Format, 23.50 Bucearest
0.30	Dnevnik, pregled tiska, vreme, filmske novosti
1.10	Fuori orario

RETE 4	
6.00	Nad.: Piccolo amore, 6.50 Zingara
8.30	Pregled tiska
8.50	Nad.: Guadalupe, 9.45 Alen, 10.45 Febbre d'amore, 12.30 Edera
11.30	Dnevnik
11.40	Kviz: Iva show, vmes (13.30) dnevnik
14.00	Dok.: La macchina del tempo
14.30	Nad.: Sentieri - Steze
15.00	Nan.: Savannah
16.00	Film: Genitori in blue jeans (kom., It. '60)
18.00	Aktualno: Poletni «Chi miha visto»
18.55	Dnevnik in vreme
19.30	Variete: Game Boat
20.35	Film: I professionisti (dram., ZDA '66, i. L. Marvin, B. Lancaster)
22.50	Film: Giovannona coscia-lunga disonorata con onore (erot., It. '73)
0.50	Pregled tiska

CANALE 5	
6.00	Na prvi strani, vreme
8.00	Jutranji dnevnik Tg5
8.30	Oddaja o dobrem pocutju: Vivere bene benessere
10.40	Risanke
11.00	Nan.: Druzina Hogan, 11.30 Papà Noè
12.30	Nan.: Due per tre (i. J. Dorelli, Loretta Goggi)
13.00	Dnevnik TG 5
13.30	Aktualno: A regola d'arte
13.45	Nad.: Beautiful
14.15	TV film: Rivali in amore (dram., ZDA '95, i. Courtney Thorne-Smith)
16.15	Nan.: Komisar Scali, 17.15 Detektiv na razpotju (i. Dick Van Dyke, Scott Baio, V. Rowell), 18.15 Plavalaska za očeta
18.45	Kviz: Poletni Tira & Molla (vodi G. Ingrassia)
20.00	Dnevnik TG 5
20.35	Variete: Doppio lustro (vodita Gene Gnocchi in Tullio Solenghi)
21.00	TV film: Intensity (thriller, ZDA '97, i. John McGinley, Molly Parker)
23.00	Film
1.00	Nočni dnevnik
1.30	Variete: Doppio lustro
2.15	Nan.: N.Y. P. D.
3.15	Nočni dnevnik
3.45	Nan.: Hill Street

ITALIA 1	
6.10	Nan.: Ultraman
6.40	Otroski variete, vmes Ciao Ciao mattina in risanke
9.20	Nan.: Hazzard
10.20	TV film: Una pazza giornata di vacanza (kom., ZDA '86, i. M. Broderick)
12.00	Sport studio, 12.25 Odprti studio, 12.50 Fatti e misfatti
12.55	Nan.: Genitori in blue jeans
13.30	Risanke
14.00	Risanke: Jetson
14.20	Variete: Non dire Banzai!
15.00	Nan.: Baywatch
16.00	Variete za najmlajše, vmes risanke
17.30	Nan.: Xena
18.30	Odprti studio, 18.55 Sport studio
19.00	Nan.: V osmih pod streho, 19.30 Pappa e Ciccio
20.00	Variete: Sarabanda
20.45	Film: Una pallottola spuntata (kom., ZDA '88, i. L. Nielsen, P. Presley)
22.25	Film: Darkman ZDA '90, i. Liam Neeson, Frances McDormand)
0.25	Odprti studio, sport
1.00	Film: Kakkientruppen (kom., It. '77)

TELE 4	
13.30	16.45, 19.30, 23.00, 1.30 Dogodki in odmevi
15.15	Nad.: Prava ljubezen
16.10	Made in Italy
17.00	Film: Angelo delle tenebre
20.05	Konjske dirke
20.30	Zivali in narava
22.00	Nan.: Palm Spring

MONTECARLO	
12.45	19.30, 22.30, 1.40 Dnevnik, 13.00, 19.50 Sport
13.05	Nan.: Quincy
14.05	Film: Il ribelle d'Irlanda (pust., ZDA '55)
16.00	Variete: tappeto volante
17.30	Film: Il contrabbandiere ('58, i. R. Mitchum)
20.45	Film: SOS Titanic (dram., VB '79)
23.10	Sport: Crono
23.45	Nan.: Elitni umori
1.15	Film

Slovenija 1	
7.30	Vremenska panorama
8.55	Napovedniki
9.00	TV prodaja
9.30	Tedenski izbor: Radovedni Tacek: Cebela, 9.50 Portreti: Sahistka Sonja, 10.05 nan.: A. J. - Jevi časovni popotniki (ZDA, 12. ep.)
10.40	Otroci sveta
11.10	Po domače
12.05	Nad.: Savannah (ZDA, zadnji del)
13.00	Poročila, vreme, sport
13.10	Vremenska panorama
14.10	Tedenski izbor: Fina gosa (zadnja epizoda)
15.35	Nan.: Inspektor Morse (VB, zadnja epizoda)
16.30	Duhovni utrip
16.50	Obvestila
17.00	Obzornik, vreme, sport
17.10	Po Sloveniji
17.25	Oglasi
17.30	Otroška nan.: Nina in Ivo (Ela Peroci, 2. del)
17.45	Nan.: Waynove dogodivscine (Avstralija, 15. epizoda)
18.10	Oddaja za otroke
18.40	Dežela besede
19.10	Risanka, 19.20 Oglasi
19.30	TV dnevnik
19.50	Vreme, sport, oglasi
20.05	Nan.: Hrošci (VB, 9. ep.)
20.55	Oglasi, Dobro je vedeti
21.05	Pro et contra
22.00	Odmevi, kultura, vreme
22.40	Sport, oglasi
22.50	Dokumentarna oddaja: Baaha Maal (VB)
23.40	Dežela besede
0.10	Napovedniki

TV PRIMORKA	
8.00	17.00 Videostrani
17.00	Videospot dneva
17.05	Sportni ponedeljek
18.05	Nogomet: Hit - Potrošnik
18.45	Program za otroke: Sinbad (risanka)
19.30	Videostrani
20.00	Dnevnik, vreme
20.30	Aktualno: Prvi solski dan
20.40	Oddaja VTV Velenje: Naturalizem
21.45	Nad.: Sosedje (63. del)
22.15	Hitove odrske luci
23.00	Dnevnik TV Primorka

Slovenija 2	
8.45	0.20 Teletekst
9.00	Vremenska panorama
9.55	Napovedniki
10.00	Matineja.
	Nanizanka: Lahko noč, ljubica (VB, 3. epizoda)
10.30	Nan.: Pacific Drive (Avstralija, 47. ep.)
10.55	Tedenski izbor.
	Nan.: Okus po zločinu (VB, 3. epizoda)
11.45	Studio City
12.40	Sobotna noč: Koncert skupine Orlek, Koncert skupine Black Crows
14.45	Euronews
15.50	Napovedniki
15.55	TV prodaja
16.25	Film: Kraj zločina - Crni angel (Nemčija, pon.)
18.00	Nanizanka: Rdeči klic (6. epizoda)
18.50	TV igrice: Kolo sreče
19.20	Oglasi
19.25	Sport: Atletika - Zlata liga
22.00	Film: Ravnatelj (ZDA)
23.45	Svet poroča
0.15	Napovedniki

Koper	
16.00	Euronews
17.00	Vesolje je...
17.30	Risanke
18.00	Program v slovenskem jeziku: Iz prve roke
18.45	Primorska kronika
19.00	Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme, sport
19.25	Otroška oddaja: Ecchecimanca
19.50	TV nanizanka: Police News
20.50	Film: To je moška zadeva (It.-Sp. '71, r. R. Fernandez, i. Jean Sorel, Ira Fürstenberg)
22.10	Vsedanes - TV dnevnik
22.25	Pogovorimo se o...
22.55	Slovenia magazin
23.25	Folkset '96
0.55	Vsedanes - Tv Dnevnik

RADIO

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Potpuri; 8.30 Na počitnice; 9.00 Glasba za vse okuse; 10.10 Koncert simfonične glasbe; 11.30 Odprta knjiga: Noč do jutra (B. Hofman, r. M. Prepeluh, 2.); 12.00 Odkrivajmo Slovenijo; 11.45 Potpuri; 12.00 Kratki časi; 12.20 Poletne melodije; 12.40 Zbori; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Skrito cvetje rožmarina (pripr. L. Dobrinja); 15.15 Obleka naredi človeka; 16.00 American dreams; 16.45 Pesem dneva; 17.00 Kulturna kronika, nato Klasični album; 18.00 Veseloigra: Gluh mora biti (J. Noll, r. A. Rustja); 18.30 Živahne melodije; 19.20 Napovednik.

Radio Općine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 10.00 Glasba po željah; 16.00 Lestvica glasbe; 17.00 Športni komentar; 18.30 Otroški vrtljak; 20.30 Smeh in glasba (vsakih 14 dni).

Radio Koper

(slovenski program)

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.15 Primorska poje; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska, vreme; 8.50 Kulturni kole-

dar; 9.45 Modri val svetuje; 10.45 Horoskop; 11.15 Aktualnosti; 12.30 Opoldnevnik, osmrtnice; 13.00 Daj, povej; 15.30 DIO; 16.15 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 18.00 do 19.00 Iz kulturnega sveta; 20.00 Pochtne zgodbe (D. Mislaj Mef); 22.00 Zrcalo dneva; do 0.00 Iz diskoteke R K.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah, Drobci zgodovine; 8.40 Izbrali ste; 9.00 Ob 9-ih; 9.15 Govorimo o...; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Sigla single; 10.33 Musica che gira; 11.00 O manjšinah; 12.55 Pesem tedna, 13.00 L'una blu; 14.45 O manjšinah; 18.00 Dietetico; 18.45 Jaz in umetnost; 19.25 Sigla single; 20.00 Maribor.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.30 Svetovalni servis; 8.05 Intelakta; 9.45 Ringaraja; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 15.30 DIO; 17.05 Ob 17-ih; 18.25 Kultura; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 20.35 Otroški zbori; 21.05 Igra; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 23.05 Literarni nočno.

Slovenija 2

5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 8.10 Poslovne zanimivosti; 8.40 Koledar prireditve; 8.50 Novosti založb; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Strokovnjak svetuje; 13.00 Do 13-ih; 13.45 Gost izbira glasbo, kulturne drobtinice; 15.30 DIO, sport, vreme; 16.15 Popevki tedna; 16.30 Pozor, snemamo; 17.00 Fiesta latina; 18.00 Vroči stol; 18.45 Črna kronika; 19.30 Leva scena; 21.00 Zavrtite, uganite; 22.00 Zrcalo dneva, sport, vreme; 22.30 Štos - Se v torek obujamo spomine.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 10.05 Operne melodije; 11.05 Človek in zdravje; 12.05 Igramo in pojemo; 13.05 Repriza; 13.30 Glasb. poslušalnica; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Big Band RTVS; 15.30 DIO; 16.15 Komorni zbor RTVS; 17.00 Esei; 17.20 Koncerti na tujem; 19.30 Arje in monologi; 20.00 Literarni večer: L.N. Tolstoj; 20.45 Solističnih in komornih koncertov; 22.05 Večerni logos; 22.25 Glasba našega časa; 23.55 Glasba za konec dneva, napoved; 0.00 Poročila.

Radio Koroška

18.10-19.00 Otroška oddaja.

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - P.R.A.E. d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7796699, fax 040 773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (sirina 1 stolpec, visina 28 mm) 100.000 LIT,
financi in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi
1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 80 SIT

Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Poštni t.r. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 20.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-32147
žiro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad severno in srednjo Evropo je območje visokega zračnega pritiska. V visinah priteka k nam nekoliko toplejši zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 6.26 in
zatone ob 19.44.
Dolžina dneva 13.18.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 16.12 in
zatone ob 1.00.

PLIMOVANJE

Danes: ob 1.23 najnižje -28 cm, ob 8.37 najvišje 13 cm, ob 13.18 najnižje 0 cm, ob 18.53 najvišje 23 cm.
Jutri: ob 2.04 najnižje -38 cm, ob 8.52 najvišje 22 cm, ob 14.12 najnižje -8 cm, ob 19.51 najvišje 30 cm.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

MORJE

Morje mirno,
temperatura morja
21,4 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m	20	2000 m.....	7
1000 m	15	2500 m	4
1500 m	10	2864 m.....	2

BIOPROGNOZA

Vremensko občutljivi
ljudje bodo imeli manjše
tezave s pocutjem in tu-
di njihovo spanje bo mo-
teno.

DANES



Danes bo delno jasno z zmerno oblačnostjo. Pihati bo začel jugozahodnik. SOSEDNJE POKRAJINE: v sosednjih pokrajinah bo delno jasno z zmerno oblačnostjo.

JUTRI



V sredo in četrtek bo delno jasno z občasno povečano oblačnostjo. Topleje bo, začel bo pihati jugozahodni veter.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Leto dni po smrti še vedno živ spomin na princeso Diano

LONDON - Union Jack, britanska zastava je včeraj, ob prvi obletnici smrti valizanske princese Diane, žalostno visela na pol droga na kraljevski rezidenci Buckingham Palace (na sliki zgoraj). Kraljevska družina, ki se te dni mudi v gradu Balmoral na Skotskem, se je udeležila maše v spomin na pokojno princeso: v prvi vrsti sta bila mlada princa William (16 let, na sliki spodaj) in Harry (13 let), pa se njun oče in ločeni Dianin mož Charles, z njimi kraljica Elizabeta II. in soprog Filip, pa tudi britanski premier Tony Blair z ženo. Kraljevska

družina je izbrala strogo zasebno svečanost in princa William in Harry sta uradno zaprosila javnost, naj jima omogoči, da prezivita žalostno obletnico brez nadlegovanja s strani fotoreporterjev in novinarjev. Princa sta se tudi zahvalila vsem, ki so te dni kakorkoli izrazili svojo žalost za smrt njune nepozabne matere.

Princesa Diana - kraljica src, piše na številnih listkih, ki so jih s sopi roz položili ob vhod v Kensingtonsko palačo, kjer je princesa živel po razporoki. Sopov je lani bilo za več ton, letos pa samo

nekaj več kot dvatisoč. Spomin na Diano, na »nesrečno« princeso, ki je »bila najbližja ljudstvu«, pa se ni zbledel. Letos sicer ni bilo lanskim množičnim čustvenim izpadom, ki so povsem neobičajni za tradicionalno zadržane Britance, vendar vse kaže, da je tudi leto dni po tragični smrti lik princese Diane še vedno zelo živ v velikem številu ljudi v Veliki Britaniji, pa tudi po vsem svetu. Za primer naj velja, da je nedeljski Raievi televizijski oddaji ob obletnici Dianine smrti sledilo skoraj pet milijonov gledalcev.

V Parizu se je ob podvozu pod mostom Alma zbralo nekaj sto ljudi, ki so pred številnimi televizijskimi kamerami in fotografskimi bliskavicami prizgali sveče v spomin na lansko tragedijo, ko je v se ne povsem pojasnenih okoliščinah črni mercedes trčil ob trinajsti steber podvoza. Z Diano sta izgubila življenje tudi njen zadnji prijatelj Dodi al-Fajed in francoski sofer, preživel pa je le telesni strazar, ki je edini imel pripet varnostni pas.

V Londonski luksuzni veleblagovnici Harrods, ki je last Dodijevega očeta Mohameda al-Fajeda, so včeraj postavili bronasti kip, ki upodablja Diano in Dodiya ob vodnjaku z izvirom, simbolom večnega življenja.



Al-Fajed se vedno meni, da je sin bil žrtev zarote, s katero so tajne službe prepredile, da bi njegov Dodi poročil Diano: v tem primeru bi grozila nevarnost »skandala«, da bi britanski prestolonaslednik William imel islamskega polbrata. Egipčanski multimilijarder je napovedal nagrado v znesku 20 milijonov dolarjev za tistega, ki mu bo omogočil, da razkrinka zaroto, napovedal je strahovito »egipčansko preklestvo« za morilce, nesrečnega sina in valizansko princeso pa je primerjal Romeu in Julij, ki »ju nikoli več

ne bodo mogli ločiti.«

Walizanske princese so se spomnili tudi v Angoli, kjer je Diana bila malo pred smrtjo v okviru boja zoper protipehotne mine. Mednarodni odbor Rdečega kriza je prav ob obletnici Dianine smrti sprožil novo mednarodno kampanjo proti minam. Britansko združenje proti prehitri voznji na cestah pa je pozvalo voznike, naj včeraj vozijo po naseljih s hitrostjo 30 kilometrov na uro v spomin na Diano: računajo, da je v Veliki Britaniji včeraj umrlo vsaj 10 ljudi v prometnih nesrečah.

Sodišče obsodilo človeka, ki je že štiri leta mrtev

TEGUCIGALPA - Sodišče v Hondurasu je te dni na petnajst let zaporne kazni obsodilo človeka, ki ga že štiri leta ni več med živimi. Pokojnega Joseja Rivasu so obsodili zaradi umora Crisanta Alvarada, ki ga je Rivas ubil leta 1993. Obtoženi, ki je na razsodbo sodišča čakal s prostosti, pa kazni ne bo prestal, saj so ga v tem času že - ubili. Neznani napadalec ga je z udarcem v glavo namreč ubil leta 1994. Časnik Prensa v Tegucigalpi je omenjeni primer označil za očiten dokaz neucinkovitosti honduraskega sodstva in kaosa, ki vlada v njem. (STA/Tanjung)

San Francisco - raj za brezdomce?

SAN FRANCISCO - San Francisco ne privlači samo turistov, temveč tudi brezdomce - teh je po besedah zupana približno deset tisoč. To, po velikosti trinajsto največje mesto v ZDA s 750.000 prebivalci, glede na skupno število brezdomcev zaseda tretje mesto, uvršča pa se za New Yorkom, kjer živi 11 milijonov ljudi, in Los Angelesom s tremi milijoni prebivalcev. Privlačnost San Franciscu je mogoče pojasniti z blago klimo, ki v mestu vlada vse leto, in socialno pomočjo v višini 345 dolarjev mesečno, ki jo dodeljuje mesto in je precej višja v primerjavi z nekaterimi drugimi mesti, kjer socialna pomoč znaša le 100 dolarjev mesečno. Poleg tega San Francisco nudi se celo paleto brezplačnih uslug - od prehrane in oblačil do izobraževanja. (STA/Hina)

Vmila poročno torto, prelepo za svate

LONDON - Britanski zenin in nevesta, ki sta naročila 6600 dolarjev vredno poročno torto, je nista imela srca razrezati in sta jo vrnili v slaščičarno. Torta v obliki Pepelkine kocije s konji in misli iz same smetane in najboljših krem je bila visoka poldrugi meter. Clare Byrne in Anthony Hegney je nista mogla pojesti in torta je spet naprodaj v izlozbi umetniškega slaščičarja v Halifaxu v severni Angliji. (STA/Hina)

Vino zdravo za kožo

TOKIO - Japonski kozmetični velikan Kanebo bo septembra ponudil v prodajo dva tonika za nego kože iz rdečega in belega vina. Raziskovalci so namreč odkrili, da je mlečna kislina v rdečem vinu blagodejna za odstranjevanje odmrlih celic. Kakovostna bela vina pa vsebujejo aminske kisline, ki vližejo kožo. Pri Kanebu, kjer pravijo, da so se prvi domislili vinskega lotiona, si od prodaje v prvih šestih mesecih obetajo milijardo jenov (7 milijonov dolarjev) dobička. Steklenička bo stala 1600 jenov (11 dolarjev). Vino je na Japonskem postalo zelo moderno, zlasti med mladimi ženskami, potem ko so medicinske raziskave pokazale, da zmerno uživanje zmanjšuje tveganje rakavih obolenj. (STA/AFP)

